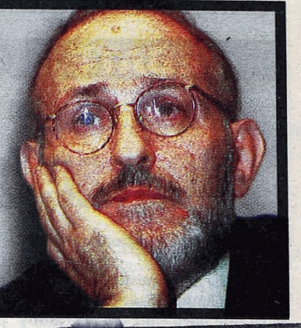


Renunció Maccarone y quedará Blejer, antiguo empleado del FMI, al frente del Central

Ahora, atendido por su dueño

Página/5



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 18 de enero de 2002 - Año 15 - Nº 4726 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - En Brasil: R6
Opcional Revista con CD León Gieco: $6 - Opcional Agenda 2002 de Rep: $6

RECLAME LAS/12



SEGURIDAD

Las versiones no sólo dan que hablar. Para algunos, como los cambistas, sobre todo dan de comer. Ayer comenzó a circular el rumor de que el Gobierno incautaría cajas de seguridad por lo menos en dos bancos. Nadie confirmó la seriedad del chisme, pero muchos ahorristas se lanzaron a vaciar sus cajas y transfirieron sus dólares al exterior. El resultado fue que las comisiones, que ya habían alcanzado un increíble 3 por ciento, llegaron al 10. No todos pierden con la crisis.

Allanaron bancos, aeropuertos, transportadoras de caudales y hasta peajes

En busca de los dólares fugados

Página/8

El escritor de todos los premios

Murió Camilo José Cela

Páginas/22/23

La flexibilización del corralito corre el riesgo de dejar a todos disconformes



Se permite el retiro de 5000 dólares aunque en pesos, al cambio oficial, con la correspondiente punción para los depositantes. Pero se puede disparar el precio del dólar y, como queda congelado el grueso de los depósitos, no destraba la actividad económica Páginas/2/3

EN CUENTAGOTAS

- *El Gobierno aseguró que se devolverán todos los depósitos en su moneda original, pero impulsa la pesificación.*
- *Decidió elevar a 5000 dólares la cantidad que los ahorristas pueden convertir en pesos a 1,40 para usar dentro del corralito.*
- *También autorizó el pago de créditos y tarjetas en dólares con las divisas aprisionadas, siempre que sea en el mismo banco.*
- *Además se podrán pagar deudas en pesos por impuestos, créditos y tarjetas de otros bancos con las cuentas en pesos.*

Ilustración: S.A.M.

DEBATE COMO SALIR DEL ENCIERRO

CLAUDIO LOZANO, ECONOMISTA DEL FRENAPO

"Apoyar la banca pública y cooperativa"

Por Claudio Scaletta

El economista de la CTA Claudio Lozano considera que para salir del corralito el Banco Central debe convertirse en el prestamista de última instancia de la banca pública y cooperativa, pero no de los bancos privados. Paralelamente debe organizarse un sistema centralizado de depósitos y administrarse el tipo de cambio.

"A partir de la solución del problema del corralito, se abre la oportunidad de un reordenamiento de las relaciones del Estado con el poder económico en su conjunto", destacó. "Se abren dos grandes posibilidades: o el camino hacia la extranjerización absoluta del sistema financiero o la posibilidad de rediscutir su rol como servicio público para fomentar estrategias de desarrollo", afirmó.

–¿La alternativa es la nacionalización de los depósitos que se planteaba en el '73?

–Lo que entonces se entendía por nacionalización es en realidad una centralización de los depósitos. La banca no pasa en términos de propiedad a depender del Estado, sino que opera por cuenta y orden del Banco Central y recibe una comisión. Los depósitos son centralizados y las políticas públicas deciden como se asignan los créditos.

–¿Cómo se rompe el corralito?

–El primer paso es precisar qué tipo de sistema financiero se quiere construir. Hoy, sobre 5,5 millones de deudores hay 1221, el 0,02 por ciento, que concentran prácticamente la mitad del crédito. Además, el 67 por ciento de los recursos prestados están asignados en Capital y Gran Buenos Aires. Entonces, queda claro que el sistema no funcionó en base a una estrategia razonable de desarrollo de la economía.

–¿Cómo sería el modelo alternativo?

–Hay que poner al Banco Central como respaldo de la banca pública y la cooperativa, abrir el corralito y que la banca privada responda por vía de su capacidad. Al hacer esto puede suceder que devuelvan los depósitos o que no lo hagan. Si no lo hacen habrá que decretarles la quiebra y administrarles las carteras. Por otra parte, estas carteras de la banca privada incluyen a las principales empresas del país y pueden servir como respaldo para prácticamente la totalidad de los depósitos. Los 1221 deudores que citaba representan aproximadamente 47 mil millones de dólares que son garantía suficiente porque se trata mayoritariamente de firmas solventes que están devolviendo sus créditos. Acá no puede haber ni un peso para sostener la sobrevida de ningún banco privado.


Adrián Pérez

–Cualquiera sea el nuevo modelo, en las circunstancias actuales levantar el corralito se traduciría en una corrida hacia el dólar.

–Ese es el segundo punto: resolver el problema cambiario. En el actual esquema, la existencia de un dólar flotante implica que cualquier liberación del corralito redundará en una mayor presión sobre el tipo de cambio.

–¿Hay que abandonar la flotación?

–El tipo de cambio debe ser administrado y el paralelo debe ser ilegal. De esa manera se evitará consumir divisas que no se tienen. Hay que pesificar absolutamente la economía, definir que todas las operaciones al interior del país deban hacerse en pesos y reservar los dólares para las operaciones con el exterior. En este contexto, la Argentina no tiene ninguna posibilidad de sostener la flotación, porque tiene déficit en su balanza de pagos y porque carece de financiamiento externo.

ORLANDO FERRERES, EX VICEMINISTRO DE ECONOMIA

"Pesificación completa y emisión"

Por C. S.

Pesificar a un nivel fijo y emitir para permitir la salida del corralito en pesos. Luego, cancelar la liquidez excedente mediante la venta de dólares en el mercado libre a un precio superior. Devaluación y default garantizarían el flujo de divisas necesario para absorber la liquidez en un contexto de no monetización del déficit. Tal el modelo teórico propuesto por el consultor Orlando Ferreres para recuperar la confianza interna y externa y superar las restricciones sobre los depósitos.

"Sólo para amortizar sus activos fijos, Argentina necesita 40 mil millones anuales", señaló Ferreres. Por lo tanto, o se aumenta el ahorro interno o se recurre a endeudamiento, "pero el ahorro externo viene si se tienen buenas relaciones con Estados Unidos y la Unión Europea".

–En otras palabras, viene sujeto a condiciones.

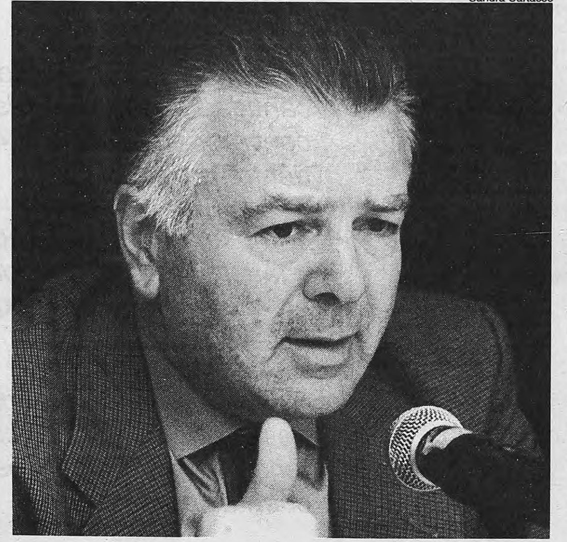
–Ya lo dijo Bush el miércoles, viene si hay un programa de equilibrio fiscal y si la asignación de recursos está orientada hacia una economía libre y no populista. No lo digo yo, lo piden ellos. Entonces o se disminuye el consumo interno para ahorrar más o nos prestan. Esta es una gran definición previa del modelo económico. Hasta que no se defina como se logrará esto, será difícil salir del corralito. Salir implica lograr condiciones de credibilidad a largo plazo, que el ahorro va a estar protegido y que su poder de compra va a ser siempre el mismo.

–¿Cómo se recupera esa credibilidad cuando se vislumbra la acción de todo tipo de lobbies?

–Un camino es la pesificación completa, que obviamente supone disponer de todos los pesos que hagan falta. Si se pesifica todo a por ejemplo 1,20 peso, significa un 20 por ciento de disminución en las deudas por un lado y una quita del 20 por ciento a los depositantes por otro. Hace una cosa intermedia. Luego le da todos los pesos que quieran a los depositantes para que si quieren salgan del sistema. Eso implica una emisión pero que podría compensarse vendiendo dólares en el mercado libre a, por ejemplo, 2,20 pesos, con lo cuál vuelve a extraer toda la liquidez.

–¿Cuál sería el incentivo para volver o quedarse en los bancos?

–En este modelo teórico podría darse a los ahorristas la posibilidad de salir de los depósitos en dólares a 1,20 o quedarse en dólares a 3 años con un certificado de depósito a plazo fijo transferible fraccionado en distintos montos. Estos plazos tienen que tener una tasa razonable, por ejemplo libor más 3 puntos. Este esquema puede funcionar si no hay emisión para monetizar el déficit. No puede haber déficit si no se pagan intereses de deuda, sino esto explota como pasó en el '89. Por lo tanto no estoy hablando de esquemas como el brasileño o el mexicano.


Sandra Cartasso

–La dolarización con un tipo de cambio más alto puede ser todavía una alternativa.

–Sí, es la alternativa B. Sería decir que a partir de esta devaluación a 1,40 cualquiera puede pasar a retirar sus dólares. Es lo que hicieron los países europeos desde el primero de enero, sólo que con el euro.

–El Banco Central podrá disponer de la cantidad de dólares necesarios para la absorción de liquidez o para la dolarización.

–Este año la balanza comercial será superavitaria en por lo menos 10 mil millones de dólares, principalmente debido a la caída de las importaciones y porque, al menos este año, no se van a pagar intereses de la deuda. Y además hay muchos dólares ahorrados por los particulares, se calculan entre 5 y 10 mil millones. Y la base monetaria son alrededor de 10 mil millones, el resto son registros contables.

ENTRE EL



Por David Cufré

Tal era el temor al cacerolazo y tan difícil lo que se tenía que comunicar que el Gobierno dispuso ayer la flexibilización del corralito sin anuncios oficiales. No hubo discurso por cadena ni conferencia de prensa, dado que la experiencia enseña que son campanas de largada para las protestas de los acorralados. El Ministerio de Economía apenas entregó un comunicado con las medidas y Eduardo Duhalde concedió un par de reportajes televisivos para ir adelantando, en grageas, lo que iba a venir. A pesar de tantas precauciones, al cierre de esta edición en algunos puntos de la ciudad había vecinos con ollas en la mano.

De los cambios a las restricciones bancarias surgen dos conclusiones. La primera es que ya nadie podrá extraer dólares de ninguna de sus cuentas en esa moneda, al menos que quiera esperar de uno a cuatro años. La opción para recuperar ahora parte del dinero es pasar los depósitos a pesos. Y la segunda es que el límite para pesificar y transferir de un banco a otro es tan bajo que el objetivo de reactivar la economía –por el cual supuestamente se flexibilizaba el corralito– será bastante difícil de cumplir (ver todas las medidas en página 3).

Aunque el Gobierno informó ayer cómo será el corralito de ahora en más, la entrada en vigencia de las modificaciones demorará algunos días. El próximo lunes serán comunicadas a los bancos y recién comenzarán a regir el martes. "No queremos más errores con las resoluciones del Banco Central. La redacción de las normas será revisada por 40 personas", exageró un hombre de Economía, quejándose de las pifias que, según él, cometió esta semana la autoridad monetaria, al anunciar primero que las deudas por encima de 100 mil dólares había que pagarlas al valor del dólar libre, y corregir después que será al del oficial.

Una de las preocupaciones de quienes tienen la plata congelada en los bancos era poder utilizarla, aunque sea, para comprar bienes. Con la primera versión del corralito, no había restricciones al movimiento de fondos dentro del sistema financiero. Ahora sí las hay. En el caso de los plazos fijos en pesos, se podrán transferir hasta 7000 a caja de ahorro o cuenta corriente en esa moneda, para hacer compras con giros bancarios. En cuanto a los plazos fijos y cajas de ahorro en dólares, se habilita la pesificación de hasta 5000 dólares a la paridad de 1,40, mientras que en el de las cuentas corrientes cuyos titulares sean personas físicas se pueden pesificar hasta 10 mil dólares, también a 1,40.

> **Promesa:** *Pese a la promesa de Duhalde, ya nadie podrá extraer dólares de ninguna de sus cuentas en esa moneda, al menos que quiera esperar de uno a cuatro años.*

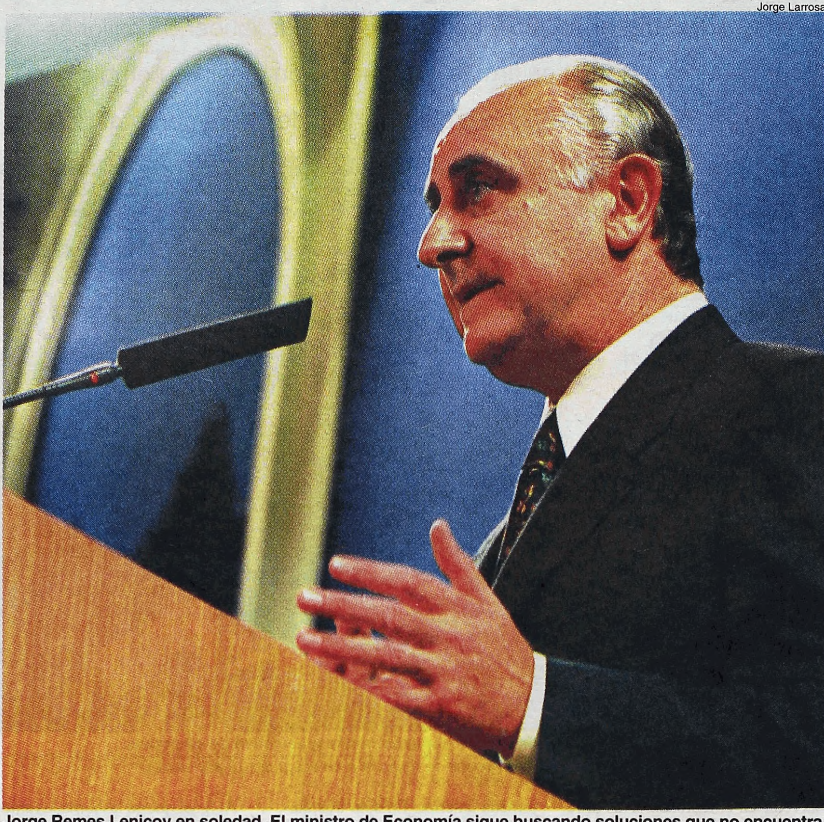
De todo esto surge que nadie que tenga, por ejemplo, un plazo fijo por 50 mil dólares podrá gastarlos en la compra de un auto o un in-

TIMIDO INTENTO POR REACTIVAR Y EL MIEDO POR EL DOLAR

una rendija en el corralito

El Gobierno apuntó ayer a varios objetivos a la vez, y probablemente no consiga ninguno. Quiso conformar a los ahorristas dándole movilidad a los depósitos, pero las medidas no permiten compras importantes con esos fondos. Pretendió impedir una fuga hacia el mercado cambiario, pero no consiguió bloquear la compra de dólares con cheques. El punto más difícil para el Gobierno sigue sin solución.

Jorge Larrosa



Jorge Remes Lenicov en soledad. El ministro de Economía sigue buscando soluciones que no encuentra.

Ayer se fue Maccarone del Central, pero difícilmente pueda apuntarse como un triunfo de Remes.

mueble por transferencia bancaria. Los montos máximos para adquisición de bienes con giros de una entidad a otra son bajos, y de allí que las expectativas de reactivación queden fuertemente diluidas.

Desde Economía argumentan que tenían que tomar una decisión en la que congeniaran tres elementos contradictorios: aflojar las trabas del corralito para dinamizar la economía, pero teniendo cuidado de no entregar demasiados pesos para que no se dispare la cotización del dólar, y acotando las transferencias bancarias para que las entidades más golpeadas por la fuga de depósitos no sigan sufriendo la sangría. Como había tantas cosas que compatibilizar, lo que pasó es que la ansiada flexibilización es bastante sosa y seguramente dejará a la mayoría más descontenta que aliviada. "Como dice Mostaza Merlo, vamos a ir paso a paso", graficó ante **Página/12** un funcionario del Palacio de Hacienda. La estrategia oficial es ir viendo qué pasa con la cotización del dólar y con los bancos a medida que se abre muy gradualmente el corralito. Si todo sigue bien, es decir, si no se dispara el dólar ni quiebra ningún banco, más adelante habrá una nueva dosis de flexibilidad.

Duhalde destacó como pudo el dato que parece más positivo. Dijo en sus charlas con TN y Crónica TV que "el corralito se flexibiliza en un 80 por ciento". En rigor, esas son las cuentas que quedaron más inmovilizadas conel corralón, a las que ahora se les da un leve desahogo. Mientras el presidente hacía esa declaración, en la Plaza de Mayo un centenar de policías desplegaban rejas de punta a punta para impedir el paso y se cerraba el acceso por las calles laterales.

Las nuevas normas



1 Disponibilidad de depósitos

Quienes posean **cajas de ahorro en dólares** tendrán la opción, hasta el 15 de febrero, de pasar a pesos hasta 5000 dólares (si ya habían pasado 3000 dólares, la diferencia) al cambio oficial de 1,40. Los 7000 pesos resultantes (o menos, si el saldo era inferior a 5000 dólares) tendrán libre circulación dentro del sistema financiero. Es decir, se podrán hacer pagos con tarjeta de débito contra ellos o aplicarlos al pago de destinos expresamente autorizados (ver más abajo). También se podrán hacer extracciones en pesos, pero con el límite de 1200 pesos mensuales o 300 semanales.

Quienes tengan **depósitos a plazo fijo en dólares** tendrán la misma opción de pesificar hasta 5000 dólares a 1,40, y disponer de los fondos resultantes en pesos de la misma forma que en el caso anterior.

Los titulares de **depósitos en pesos, en caja de ahorro o a plazo fijo**, también están alcanzados por las posibilidades de disponer de hasta 7000 pesos.

En el caso de las **cuentas corrientes en dólares** cuyos titulares sean personas físicas, podrán pasar a pesos hasta 10.000 dólares al cambio de 1,40, con la misma disponibilidad sobre esos fondos (hasta 14.000 pesos) que la explicada para los casos anteriores.

Quienes mantengan sus cuentas en dólares, podrán hacer retiros en efectivo por hasta 500 dólares mensuales, pero sólo en pesos y al cambio de 1,40 por dólar.

2 Movimiento de fondos para destinos específicos

Toda cuenta cuyo titular sea una empresa o un particular constituido como empresa (pyme o microemprendimiento) podrá disponer del total de los fondos de sus cuentas para el pago de salarios a través de cuentas sueldo. La transferencia a estas últimas deberá hacerse en pesos, por lo cual en el caso de las cuentas denominadas en dólares previamente deberá pesificarlas al cambio de 1,40.

Los depósitos capturados en el sistema financiero dentro del corralito también podrán ser aplicados, sin límite, al pago de cualquier tipo de obligación con los estados nacional, provinciales o municipales (impuestos, contribuciones a la seguridad social, tasas o canon, etc.), pero cuando los fondos sean acreditados directamente al órgano de recaudación pertinente. También en este caso, si los depósitos están en dólares, se pesificarán para la cancelación de la obligación a 1,40.

Tampoco se establecen límites para la cancelación de deudas con tarjetas de crédito con los fondos encerrados en el corralito.

3 Cancelación de préstamos

Una deuda por préstamos en dólares podrá ser cancelada, total o parcialmente, con depósitos en dólares, si ambas cuentas pertenecen a la misma entidad. Los préstamos en pesos podrán ser abonados, también total o parcialmente, con depósitos en pesos de cualquier entidad.

Conforme a las estimaciones oficiales, estas medidas permitirían "movilizar" hasta 18 mil millones de pesos adicionales actualmente atrapados en el corralito. Las circulares del Banco Central recién serán recibidas por las entidades financieras el lunes próximo, por lo que recién entrarían en vigencia durante la semana próxima.

OPINION

Por Maximiliano Montenegro

¿Alguien vio un dólar?

"Al que depositó en dólares, se le devolverán dólares." La promesa inaugural de mandato del presidente Eduardo Duhalde está siendo desandada, con cautela, por su equipo económico. La llamada flexibilización del corralito –anunciada ayer "en privado" para no avivar caceroleros– no es otra cosa que un camino de mano única hacia la pesificación de los depósitos.

"¿Alguno de ustedes vio alguna vez vio un dólar?", preguntó hace tiempo Juan Domingo Perón. "Nadie volverá a ver salir un dólar de los depósitos bancarios", al menos por este año, es el claro mensaje enviado ayer por la tropa de Jorge Remes Lenicov.

Por un lado, mediante una resolución del Ministerio de Economía –que rectificará una circular del Banco Central del viernes– se prohibirá la extracción de dólares de las cajas de ahorro en dólares: sólo podrá retirarse hasta un tope de 700 pesos mensuales. Por otro lado, sólo podrá disponerse de una parte de los ahorros, siempre dentro del corralito, si antes se acepta la pesificación de los mismos.

La primera medida tiene por objeto evitarles a los bancos el costo de entregar los valiosos dólares billete. Dicho sea de paso: un ahorrista retira de su caja de ahorro "500 dólares pesificados", o sea 700 pesos, que le alcanza para comprar en la misma ventanilla del banco 350 dólares. ¿Adivine el lector quién se queda con la diferencia?

La segunda medida apunta a ir soltando el lastre a la promesa de Duhalde y al pasivo de los bancos, al poner a la gente en la disyuntiva de esperar a un incierto larguísimo plazo para volver a estar en la cola de devolución de depósitos en dólares o empezar a gastar sus ahorros pesificados a un tipo de cambio barato.

Sin embargo, la movida puede ser un boomerang. Si quienes pesifican sus ahorros deciden comprar dólares verdaderos, girando cheques sobre sus cuentas a la vista, entonces el dólar libre podría dispararse. Esta clase de operatoria fue habitual en los últimos días por parte de empresas. Y en Economía resolvieron que no la prohibirán porque así se alimentaría un mercado negro de cambios imposible de controlar.

Para atenuar este peligro el equipo de Remes tomó dos decisiones. Una es acotar la pesificación a montos pequeños. Y puede extender el parate de la economía. ¿Cómo comprar un departamento de 50.000 dólares si sólo se autorizará librar un cheque o transferir 7000 pesos de un plazo fijo o una caja de ahorro en dólares? La otra es risueña: se exigirá una declaración jurada a los compradores de dólares con el fin de identificarlos. Ahora bien, el Ministerio de Economía todavía no pudo identificar ni a los propios directores del Banco Central firmantes de circulares insólitas. ¿Alguien cree que podrá identificar a los cientos de miles de depositantes que correrán a adquirir dólares?

Por Claudio Zlotnik

La venta de efectivo entre empresas impulsa al dólar

La divisa trepó ayer a 2,25 y obligó al Central a vender 38 millones. Logró bajarlo a 2,05. Las firmas que cobran en efectivo, como el transporte público, lo venden a quienes lo piden para comprar dólares.

En la city se conoce como la "Operación Rulo", y fue la responsable de la nueva suba del dólar. Ayer, su cotización en las casas de cambio alcanzó la barrera de los 2 pesos, aunque en algunas agencias llegó a 2,10. En los bancos se consiguió a 1,90/1,95. A media tarde, el dólar había llegado al máximo de 2,25. La intervención del Banco Central, vendiendo alrededor de 38 millones de dólares, enfrió el mercado. La "Operación Rulo" ofrece una salida a las empresas que se quedaron atrapadas en el corralito, que consiste en el intercambio de efectivo contra cheques. Para el que recibe los billetes, el costo de la operación varía entre 10 y 20 por ciento del total. Para impedir maniobras de este tipo, el Banco Central exigiría identificación y registro de la operación de venta de dólares con cheques. En un primer momento, el Gobierno pensó en prohibir esta operatoria. Fuentes del Palacio de Hacienda dijeron a este diario que algunas entidades financieras usan ese método para sacar las reservas depositadas en el Central.

La "Operación Rulo" se basa en que una empresa que mueve gran cantidad de dinero en efectivo –colectivos, trenes y subtes, cadenas de *fast food* o de radio taxis, por ejemplo– le venden a otra compañía esos billetes. Por esa transacción, la vendedora se queda con entre 5 y 6 por ciento de lo entregado. Algunas casas de cambio y financieras actúan de intermediarias, y embolsan entre 10 y 15 por ciento de la transacción. La mayoría de las empresas que buscan dinero en efectivo lo hacen para comprar dólares en el mercado libre, lo que presiona sobre su precio. De esta forma, un mercado de cambio que en un primer momento tuvo más vendedores que compradores, en las últimas dos jornadas revirtió su condición.

Para colmo, ayer el Banco Central tuvo dificultades operativas para intervenir en el mercado. Tras la renuncia de su presidente, Roque Maccarone, la entidad rectora vendió dólares recién durante la tarde, cuando el dólar ya había picado hasta los 2,25 pesos. Cerca del cierre, el precio cayó a entre 2,0 y 2,05 en las casas de cambio y a 1,90/1,95 en los bancos, valores similares a los de la jornada anterior. En sólo tres días, el Central vendió 68 millones de dólares de sus reservas para acotar la suba del dólar, y el monto fue en ascenso día tras día. Durante ese lapso, el dólar libre pasó de 1,70 a 2,05. Respecto del uno a uno de la convertibilidad, la devaluación del peso ya alcanza al 50 por ciento.

Al igual que en las jornadas anteriores, la intervención del Central consistió en depositar hasta 500 mil dólares en las cuentas corrientes que los bancos y casas de cambio oficiales tienen abiertas en el BC. Ayer vendió cada dólar a 1,75 peso, posibilitando que los cambistas ganaran hasta 30 centavos por unidad cuando ofrecieron a los minoristas esos mismos billetes.

Gonzalo Martínez



El mercado cambiario libre se vio alimentado por la compra especulativa de empresas.
Por una novedosa maniobra, el efectivo en pesos se negocia a un costo del 15 por ciento.

Si bien el corralón sirvió como un fuerte desincentivo para la compra de dólares, lo cierto es que, a medida que van pasando los días, tanto los particulares como las empresas encuentran caminos para comprar divisas. La "Operación Rulo" fue la que más se popularizó en la city porteña. Para entender su dinámica, valga un ejemplo:

◆ Una empresa "A" que busca convertir sus pesos de su cuenta corriente en dinero en efectivo se pone en contacto con una casa de cambio o una financiera.

◆ A su vez, este intermediario relaciona a esa compañía "A" con otra "B", cuya recaudación diaria es mayoritariamente en efectivo, como las del transporte público.

◆ A cambio del efectivo, esta última empresa "B" recibe los denominados "cheques certificados", que certifican que haya dinero acreditado en la cuenta corriente de "A". Con los cheques depositados en su cuenta, la compañía "B" paga insumos y salarios.

◆ La operación se "disfraza" contablemente como un préstamo de una empresa a otra. Por su aporte del efectivo, la empresa "A" se lleva entre 10 y 15 por ciento de ganancia. El intermediario, entre el 5 y el 6 por ciento. Además, la operación lleva implícito el costo del impuesto a las transacciones financieras, del 0,6 por ciento.

◆ Para los bancos, la operatoria es neutral. En vez de la empresa "A", la que ahora quedó atrapada en el corralito es la "B", pero dispone de ellos a través de los pagos en cheque contra su cuenta corriente.

◆ Con el efectivo, "A" compra dólares, presionando el precio a la suba.

En el equipo económico admiten preocupación por la suba del dólar. Pero, ante una consulta de este diario, un funcionario se negó a responder si se están pensando medidas para poner coto a la especulación. Ni cuándo Economía empezará a colocar dólares a los minoristas a través de las sucursales del Banco Nación.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

DEBATE EN FRANCIA POR LA CRISIS

El modelo y la corrupción institucionalizada

La crisis argentina tuvo un amplio despliegue informativo y varios debates en Francia. Sociólogos y economistas se enfrentaron por escrito, a menudo con violencia, por las razones que condujeron a lo que muchos llaman en París "la tragedia argentina". Bernard Maris, profesor de Economía en la Universidad de la Sorbona, y Jérôme Sgard, economista especialista en economías emergentes y miembro del Centro de Estudios Prospectivos y de Informaciones Internacionales, protagonizaron un acalorado debate en el matutino *Liberation* a propósito del "ex modelo argentino". Según Maris, el FMI y los "expertos del mercado" sangraron literalmente a la Argentina. Son "stalinistas de la economía" que se encuentran "a mil leguas de la realidad, perdidos en su utopía, el mercado". La respuesta no tardó en llegar. Con un artículo riguroso y detallado, el economista Jérôme Sgard respondió a los "insultos" de Maris explicando el lento descenso a los infiernos de la economía nacional y poniendo el acento en la "utilidad" de una devaluación frente a la socialmente riesgosa dolarización. En esta entrevista con *Página/12*, Sgard explica por qué el mejor alumno del FMI explotó en pleno vuelo.

–Contra la mayoría de los inversionistas, usted elogió la devaluación.

–El nuevo gobierno argentino tenía dos posibilidades: la primera, que hubiese respondido a las críticas del sistema financiero internacional y habría aparecido como la más tranquilizadora, consistía en dolarizar, transformando así la economía argentina. La ventaja es que a corto plazo, se habría puesto término a la crisis, a la preocupación social y al riesgo de que se produjera una crisis bancaria de grandes proporciones. Lo malo es que el país se habría encerrado todavía más en un sistema de cambio sub competitivo, con perspectivas limitadas de reactivación del crecimiento. En suma, Argentina se habría metido en un camino sin salida. Intentar la devaluación era preferible pero también tiene muchos riesgos. La gran dificultad radica en devaluar y al mismo tiempo estabilizar la tasa cambiaria y el sistema bancario, evitando así que se desemboque en una crisis monetaria de gran escala cuyo resultado sería similar al de la dolarización, pero con una crisis bancaria como agregado. Era preciso probar la devaluación, tanto más cuanto que si se puede devaluar de manera ordenada, eso le abrirá al país nuevas perspectivas de crecimiento. Claro, el riesgo de que todo se dispare siempre está latente.

–Los inversores, especialmente los españoles, presionaron mucho al Gobierno. ¿Es normal que el presidente del gobierno español sea portavoz de empresas de su país?

–De ninguna manera. En las circunstancias actuales, efectuar repetidas demandas ante el gobierno argentino para proteger las tarifas en dólares de Telefónica de España es algo vergonzoso. Una empresa que invierte en un país sabe que algún día puede producirse una crisis o una devaluación. Es un riesgo que asumen. Hacer presión sobre el Gobierno para proteger los intereses particulares de Telefónica en momentos en que hay un 20 por ciento de desempleo y la amenaza de una crisis mayor es algo que me asombra mucho.

–El FMI y los países industriales se mostraron poco solidarios.

–Para el FMI y los países del G7 la prioridad consiste en intervenir lo más rápida y eficazmente posible para ayudar al gobierno argentino. La situación es tal que no hay que dejar que Buenos Aires se las arregle sola ni esperar que el gobierno llegue con un programa.

–¿Qué deja cómo lección esta crisis?

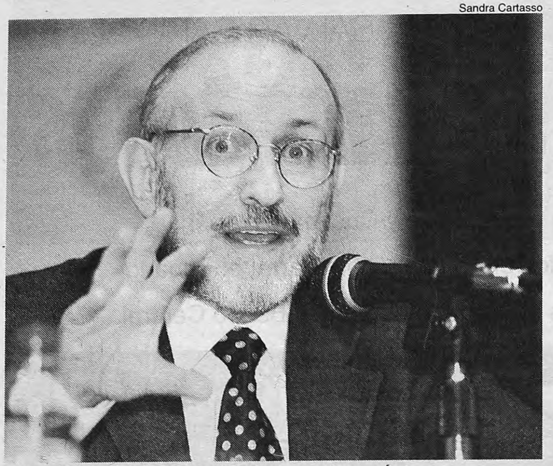
–Creo que nos enseña que para que las reformas liberales funcionen bien es preciso que detrás haya instituciones políticas sólidas, una sociedad que negocia y discute con las fuerzas políticas y reglas del juego de la competencia fijadas claramente y defendidas por instituciones políticas que no estén corrompidas. A menudo se olvida que la economía de mercado son también reglas de Estado de derecho sin las cuales el mercado se convierte en la ley del más fuerte.

–La gestión de Menem no respondió entonces a esos criterios.

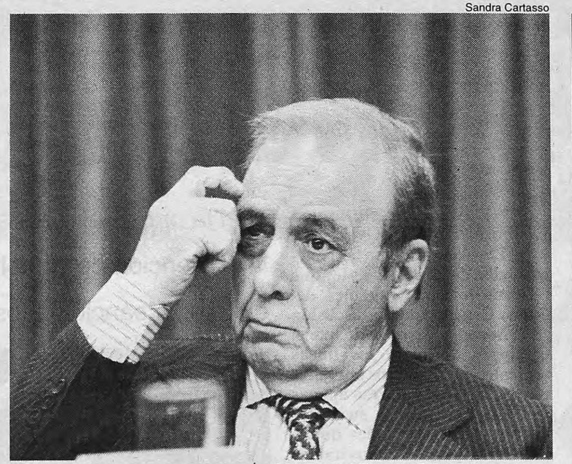
–Efectivamente. En este plano, el fracaso consistió en hacer reformas económicas muy tecnocráticas y centralizadas con un telón de fondo de reglas políticas que correspondían al peronismo tradicional. Paradójicamente, lo que la sociedad argentina pedía, y así se vio en las elecciones del '99, era una modernización política del país: lucha contra la corrupción, aparatos políticos más transparentes, reglas del juego más limpias. Durante varios años, las clases medias argentinas expresaron un deseo que yo calificaría de europeo y que no encontró respuesta.

–¿Y Cavallo, dónde se sitúa el fracaso de su segunda gestión?

–Pienso que su principal fracaso consistió en haber tomado la misma decisión que los gobiernos precedentes y que el FMI. Cavallo dio a entender que no sabía cómo hacer para salir del sistema de cambio fijo y trató de defenderlo hasta el final. En realidad, lo que hubiésemos podido esperar de alguien como Cavallo, que es un excelente economista, que conoce muy bien esos problemas, que tenía muy buenos contactos internacionales y un gran crédito en la población argentina, en fin, que hubiese podido ser el autor de un plan ordenado y eficaz para salir del cambio fijo. Si Cavallo tiene una responsabilidad es justamente esa, no haber asumido la salida del cambio fijo.


Sandra Cartasso

Mario Blejer, de vice a presidente por un tropezón.
No es ni cercano al Gobierno, pero quieren evitar más ruido.


Sandra Cartasso

Roque Maccarone, ahora ex presidente del Banco Central.
Desde la llegada del duhaldismo, en el PJ impulsaron su renuncia.

RENUNCIO MACCARONE. PRIMERA CRISIS DUHALDISTA

Temblores dentro del corral

Por C.Z.

Punto final para la carrera de Roque Maccarone al frente del Banco Central. El presidente de la entidad rectora renunció ayer a su cargo, dejando el puesto a su segundo, el economista Mario Blejer, quien hasta hace unos meses se desempeñó en el staff del Fondo Monetario. Si bien el Gobierno se esforzó por negar razones políticas en la salida del banquero, lo cierto es que el portazo de Maccarone se constituyó en la primera crisis de la flamante administración. Según fuentes del Central, junto a Maccarone se va un director que había llegado de su mano, Hugo Bruzone.

Si bien la primera plana del Gobierno explicó la renuncia de Maccarone por "motivos personales", repitiendo fielmente lo que el Ejecutivo alegó en su carta de renuncia a Eduardo Duhalde, lo cierto es que el propio jefe de Estado dejé entrever cuestiones de índole política. Y fue muy claro y preciso al respecto. "El Banco Central había sido conformado para una alianza distinta a la que yo propongo. Quiero una alianza del Estado con los empresarios, los productores, los que generan riqueza. Y la anterior (alianza) era más fuerte con el sistema financiero", explicó Duhalde durante una entrevista televisiva.

En ese mismo reportaje, el Presidente manifestó que recién hoy recibiría a Maccarone ("todavía no le acepté la renuncia", dijo) y evitó mencionar al sucesor. Sin embargo,

Mario Blejer, ex miembro del staff del FMI, asumirá en su reemplazo. Maccarone se fue después de los choques con el Gobierno por la desafortunada norma para el pago de los créditos en dólares.

hacia la noche, una alta fuente del Gobierno señaló a **Página/12** que los dichos de Duhalde había que entenderlos como "una cortesía" hacia el renunciante y que el ascenso de Blejer era un hecho. Incluso, en ámbitos oficiales especulan con que habría un acto formal para la asunción del ex hombre del FMI. En caso de un nombramiento distinto, la palabra final le correspondería al Senado, que debería aprobar cualquier propuesta distinta del Ejecutivo o encontrar motivos para desplazar a Blejer.

La partida de Maccarone estuvo precedida por internas en el directorio del Banco Central, pujas en la Casa Rosada y enojos del propio banquero. Tal como informó este diario un mes atrás, la llegada del justicialismo al poder había generado una fuerte interna en el directorio del BC. Los directores justicialistas, Ricardo Branda y Aldo Pignanelli, junto a Roberto Reyna y el síndico Marcelo Griffi, presionaron para una rápida dimisión de Maccarone, que había desembarcado en el Central de la mano de Domingo Cavallo.

Sin embargo, y pese a compartir las ideas políticas de aquellos directores, el ministro Jorge Remes Lenicov optó por bajar los decibeles de la pelea. En medio del terremoto económico, prefirió no romper lazos con el establishment financiero, en donde Maccarone es muy respetado.

Pero el humeante volcán estalló. La razón fue la directiva sobre el pago de las deudas superiores a los 100 mil dólares. En primera instancia, un comunicado del Central avaló que esas deudas debían regirse por el valor del dólar en el mercado libre. La medida dejaba en la quiebra a la mayoría de las empresas alcanzadas por la disposición. Con la tapa de los diarios en la mano, Eduardo Duhalde ordenó a Maccarone cambiar la medida. Y las deudas se pagarán calculando un dólar a 1,40 peso.

Cerca del banquero dijeron que el asunto lo enojó. Y que ya no estaba dispuesto a soportar más presiones. "Está muy cansado. Tuvo que sobrellevar la crisis de los bancos y las peleas por el corralito. Está agotado y tiene algunos problemas de salud", explicaron en el entorno de Maccarone. En la Casa Rosada, en cambio, dejan entrever cierta ingratitud. Básicamente, los funcionarios plantean que la autoridad monetaria tomó medidas pensando sólo en beneficiar a los bancos.

Consultados por este diario, en varias entidades financieras lamentaron la ida de Maccarone. Pero no disimularon la tranquilidad que les da saber que el sucesor será Blejer. Muestra de tal conformismo lo expresaron los propios ex empleadores de Blejer, las autoridades del Fondo Monetario. Aun cuando su designación no es oficial, el FMI y

Duhalde: *"El Banco Central había sido conformado para una alianza distinta a la que yo propongo. La anterior era más fuerte con el sistema financiero".*

la secretaría del Tesoro delos Estados Unidos se comunicaron con funcionarios del Gobierno para manifestar su satisfacción.

Blejer, en tanto, estuvo ajeno a tanto movimiento. Aquejado por una fuerte gripe, ayer al mediodía dejó su despacho y se refugió en su casa. La gripe lo había dejado sin voz y con 39 grados de temperatura.

Propuesta de la Bancaria

Entre la avalancha de propuestas para salir del corralito, la Asociación Bancaria, conducida por Juan José Zanola, presentó su propio proyecto. Los principales puntos son los siguientes:

◆ Mantenimiento de los depósitos en sus monedas de origen, con posibilidad de traspasos de saldos en dólares a pesos, pero no viceversa.
◆ Descongelamiento total de las cuentas sueldos.
◆ Derogación del actual cronograma de devolución de plazo fijos en dólares y elaboración de uno nuevo que contemple más equidad y justicia, teniendo en cuenta a pequeños ahorristas, edad de los depositantes, situaciones humanitarias, etc.
◆ Retiro mensual de las cuentas de autónomos de 1500 pesos.
◆ Descongelamiento total de los depósitos para quienes opten por retirarlos en una "moneda bancaria" no convertible, emitida por el Banco Central, que cotice a la par con el peso, pero con la cual no se pueda comprar dólares. En cambio, deberá ser aceptada para cancelar obligaciones de cualquier índole.

La vuelta de la Bolsa

Después de ocho días hábiles sin operaciones bursátiles, el mercado accionario reapareció ayer con una suba del 8,1 por ciento. Fue la primera vez que hubo operaciones tras la salida de la convertibilidad. La suba se explica porque la Bolsa se convirtió en un refugio para quienes buscan proteger sus ahorros en pesos ante el recalentamiento del dólar libre. El significativo repunte del índice MerVal contradijo la mayoría de los análisis que habían pronosticado fuertes caídas para la reapertura. El volumen negociado totalizó 30 millones de pesos, con 34 subas, 3 bajas –Banco Francés, Grupo Galicia y Dycasa– y otras 5 firmas sin cambios. La suba más fuerte correspondió a la acción de Ledesma: 51,2 por ciento. Pero hubo otros repuntes inusuales, como los de Indupa (45,8) y Renault (45,0). Más atrás le siguieron Atanor (38,8) y Acindar (33,3).

Amague de cacerolazos



Sandra Cartasso

Los anuncios económicos de ayer tuvieron una reacción nocturna que no pasó a mayores. Por un lado, los manifestantes que comenzaron el día frente a Tribunales exigiendo la renuncia de la Corte Suprema –ver página 9– hicieron escraches frente a las casas particulares de dos de sus miembros y llegaron, pasadas las 21, al Congreso, donde se concentraron pacíficamente frente a las escalinatas. Pasadas las 22, en distintos puntos de la ciudad se vieron grupos de vecinos que salieron con las cacerolas a repudiar la continuación del corralito. Las concentraciones, también pequeñas, se vieron en especial de Rivadavia al sur.

CHICHE

La primera dama y coordinadora de los programas sociales del Ministerio de Desarrollo Social, Hilda "Chiche" Duhalde, dijo ayer que su prioridad es garantizar alimento a los más pobres y un subsidio de desempleo para jefes de hogar, "en un año que va a ser de emergencia". Tanto su prioridad como la de su marido, el presidente Eduardo Duhalde, dijo, es "el área social", y sostuvo que lo primero que están haciendo es reagrupar los programas superpuestos.

Alfonsín se defiende

El ex presidente Raúl Alfonsín rechazó ayer las versiones que lo acusaban de haber realizado un acuerdo con el actual mandatario, Eduardo Duhalde, para lograr la renuncia de Fernando de la Rúa. Alfonsín afirmó que esa acusación, publicada por el diario mexicano *Reforma*, iría "exactamente en el sentido contrario" a la actuación desarrollada durante "toda mi vida".

Culpables, según Solá

El gobernador bonaerense, Felipe Solá, aseguró ayer que "hay culpables externos" por lo que le sucedió a la Argentina y responsabilizó puntualmente de las treinta muertes ocurridas el 20 de diciembre al FMI por "no haber enviado 1300 millones de pesos" de ayuda. Lo dijo tras salir de la reunión de la mesa de concertación que se desarrolló en la sede de Cáritas.

Denuncia de Hebe

La titular de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, denunció ayer ante el viceministro del Interior, Carlos de la Rosa, haber sufrido una amenaza de muerte por parte del personal de seguridad de la Casa de Gobierno. Bonafini dijo que el episodio ocurrió el 3 de enero, cuando un grupo de Madres de Plaza de Mayo concurrió a la Casa Rosada para entregar una carta al presidente Eduardo Duhalde.

EL SENADO APROBO EL PROYECTO PARA SALVAR BANCOS

El corralito no es para todos

Con la oposición de los provinciales y Cristina Kirchner, y la abstención de Rodolfo Terragno y Vilma Ibarra, el Senado dio media sanción a los superpoderes para el Banco Central.

Por Eduardo Tagliaferro

Llevó más tiempo la redacción del proyecto de ley que reforma la carta orgánica del Banco Central que su discusión en el Senado. Después de que el Ejecutivo definiera las líneas centrales, los primeros borradores llegaron al Congreso apenas unas horas antes de su tratamiento. Las principales dudas estuvieron puestas en las indefiniciones acerca del monto de la emisión de moneda que se le autoriza realizar al Central y de las facultades cedidas para salvar discrecionalmente, vía redescuentos, a un grupo indefinido de entidades financieras. El rápido acuerdo alcanzado en la comisión parlamentaria por justicialistas y radicales fue la llave para que la ley fuera aprobada con escasas oposiciones. Por la negativa votaron los miembros del bloque de partidos provinciales y la senadora Cristina Fernández de Kirchner. Se abstuvieron la frepasista Vilma Ibarra y el radical Rodolfo Terragno.

Una breve exposición del justicialista Carlos Verna fue la presentación del proyecto oficial. Su alocución fue una mera formalidad para salvar las tradiciones parlamentarias, ya que la defensa y explicación de la ley estuvo a cargo del radical Raúl Baglini. Y la costumbre indica que el miembro informante, como se denomina a quien expone las características del proyecto en tratamiento, sea un hombre del oficialismo. Por estos días, la delgada línea que diferencia a radicales de peronistas es imperceptible. Luego de la salida de la convertibilidad, el Gobierno planteó que la modificación de la carta orgánica del BCRA era una necesidad. El proyecto aprobado convierte al Central en prestamista del sistema financiero y le otorga la facultad de emitir sin restricciones.

> **Cambio:** *El proyecto aprobado convierte al Central en prestamista del sistema financiero y le otorga la facultad de emitir sin restricciones.*

Precisamente estos fueron los principales puntos de cuestionamiento que formularon los pocos senadores que objetaron la iniciativa. "Ojalá que me equivoque, pero por salvar a 4 o 5 bancos quizás terminemos hundiendo al país", fue la admonitoria frase con la que Fernández de Kirchner cerró su exposición. La justicialista santacruceña votó en contra porque consideró que "el Estado argentino va a terminar financiando vía redescuento a los sectores financieros". Una medida que –dijo– pone a las claras cómo se comporta el "capitalismo en la Argentina: subsidiamos a los ricos y castigamos a los pobres". Kirchner centró sus críticas en la discrecional facultad que se le brinda al Central para otorgar redescuentos a entidades financieras. Incluso fue más allá y dijo que la ley de quiebras que esperaba para ser tratada luego de que se aprobara la reforma a la carta orgánica del Central cerraba el círculo sobre quiénes serían los perjudicados y quienes los beneficiarios de la actual crisis económica. Entre los primeros pareció aludir a los ahorristas, el sector de clase media que con sus cacerolas tiene al Gobierno en jaque. Por eso, luego de recordar que "si algo distinguió a nuestro país en América latina fue la existencia de capas medias", sostuvo que "se huele en el aire el clima de ruptura social".

Otro de los opositores al proyecto fue el renovador salteño Ricardo Gómez Diez. Afirmó que "era un verdadero cheque en blanco para que el BCRA asista a las entidades financieras. Se eliminan los plazos y máximos de dicha asistencia". Por esto aventuró que "la discrecionalidad con la cual el Central podrá manejarse será total".

En diálogo con **Página/12**, Gómez Diez señaló que "se pierde una oportunidad histórica para redefinir el sistema financiero". La crítica del salteño es que se continúa con la misma política de ayuda artificial y selectiva de algunas entidades.

Palabras más, palabras menos, los dos senadores aliancistas de la Ciudad de Buenos Aires coincidieron en la forma en que fue tratada la iniciativa. A la hora de votar, tanto Terragno como Ibarra se abstuvieron. Terragno cuestionó que "siempre se invoque la urgencia para imponer leyes que, al fin, son sancionadas con un cuchillo en la garganta y que terminan agravando la crisis económica". Calificó a la reforma de la carta orgánica como "Plan Andador", ya que es la manera con la que el Gobierno pretende salir del corralito. Y sugirió que las improvisaciones puedan conducir a que "con tal de resolver la angustia y la incertidumbre, la dolarización sea reclamada o consentida aún por quienes serán sus víctimas".

> **Pronóstico:** *"Ojalá que me equivoque, pero por salvar a 4 o 5 bancos quizá terminemos hundiendo al país", fue la frase de Cristina Kirchner.*



DyN

Salvo dos excepciones, peronistas (foto) y aliancistas votaron como un solo bloque.
Terragno calificó a la reforma como "Plan Andador", para dejar el corralito.

A mano alzada

Luego de un pobre debate, los senadores votaron una reforma que le otorga al Central las siguientes facultades:

◆ Podrá asistir a las entidades bancarias por montos superiores a las garantías presentadas por su patrimonio. Si el banco auxiliado no pudiera hacer frente a los préstamos, el Central podría quedarse con la entidad. La medida convierte a la entidad en un banco prestamista.

◆ Se autoriza la emisión monetaria fijando los límites establecidos en la ley de Presupuesto y habilita los organismos de control del Congreso. Sostiene que la "misión primaria y fundamental del BCRA será preservar el valor de la moneda", pero no especifica de qué manera cumplirá ese rol.

◆ Las condiciones de seguridad para que operen los bancos será un resorte del BCRA y no del PEN.

En cuanto a la Ley de Quiebras, que comenzó a tratarse a las diez de la noche, generó internas. La ley se había originado en Diputados como un intento para frenar las quiebras de medianas y pequeñas empresas. Ayer produjo un cuarto intermedio que se prolongó hasta bien entrada la noche. Lejos de su espíritu original, la medida puede ayudar a que se licúe el pasivo de las más grandes empresas, firmas sobre las que en algunos casos pesa la sospecha de que el origen de su endeudamiento estaría en la compra de dólares que hoy se encontraría en el exterior a resguardo del corralito. Mientras los radicales intentaban saldar sus discrepancias, los peronistas hacían lo propio en el despacho de la senadora por San Luis, Liliana Negre de Alonso. Incluso la sesión se demoró porque una delegación compuesta por los senadores José Luis Gioja, Juan Carlos Maqueda y Carlos Verna se trasladó hasta el Ministerio de Economía para discutir la letra fina de la iniciativa.

Enojados con Capitanich

Los diputados están molestos con el Gobierno y ayer transmitieron esa molestia al jefe de Gabinete, Jorge Capitanich. El funcionario debió asistir a la Cámara baja para informar a los integrantes de la misma sobre las medidas que se analizan en el Poder Ejecutivo Nacional y, en particular, sobre la liberalización del "corralito" financiero. Los legisladores reclamaron al funcionario que se mantenga mejor informado al Congreso de la Nación, de manera que los parlamentarios no se anoticien sorpresivamente por los diarios de los proyectos que el Ejecutivo pretenden que se apruebe en el Congreso. Según indicaron algunos de los asistentes al encuentro, Capitanich no dio informaciones novedosas, ya que todos los temas que se consideraron habían aparecido con anterioridad en los diferentes medios gráficos de comunicación, tema que los diputados pidieron que se revierta en el futuro. En función de ello, el jefe del Gabinete de Ministros acordó que concurrirá al Parlamento todas las veces que se lo soliciten tanto los diputados cuanto los senadores, y añadió que el Poder Ejecutivo tendrá informado al Parlamento de las iniciativas que se proyecten para evitar que los legisladores se anoticien por el periodismo.



COTO pone todo lo que hay que poner: buenos precios.
Ofertas vigentes del 18/01/02 al 22/01/02, inclusive.
• Control remoto full • Función sueño • Modo automático, refrigeración, deshumidificación, ventilación • Oscilador de aire • 3 velocidades • Display indicador de temperatura ambiente y programa.
2250 Frigorías
TOPHOUSE
Aire Acondicionado
Split 2250 Frig. sólo Frío (2)
(Stock disp. 1000 u.)
$ 399
Producto disponible en las sucursales: 45/51/56/60/61/63/64/65/75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/97/103/105/107/108/109/117/129/131
TOPHOUSE
TOP Design
Pantalón dama varios colores T. S/XXL -c/u- (4)
(Stock disp. 1500 u.)
$ 5,90
Producto disponible en las sucursales: 63/64/75/91/96/107/129/131.
TOP Design
Camisa lisa caballero manga corta -c/u- (4)
(Stock disp. 2000 u.)
$ 7,90
Producto disponible en las sucursales: 63/64/75/91/96/107/129/131.
Sandalias tira cruzada varios colores Nº 35/40 (3)
(Stock disp. 500 pares)
$ 7,69
Producto disponible en las sucursales: 63/64/75/91/96/107/129/131.
TOP Design
Conjunto combinado c/ estampa T. 4/10 -c/u- (3)
(Stock disp. 1500 u.)
$ 4,99
Producto disponible en las sucursales: 49/63/64/75/91/96/107/129/131.
Toalla amada jackard varios diseños -c/u- (3)
(Stock disp. 10000 u.)
$ 0,99
Producto disponible en las sucursales: 45/49/51/56/60/61/63/64/65/75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/97/101/103/104/105/107/108/109/111/117/129/131.
TOPHOUSE
Licuadora de mano mod. HB 985 (2)
(Stock disp. 5000 u.)
$ 14,90
Producto disponible en las sucursales: 45/51/56/60/61/63/64/65/75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/97/103/105/107/108/109/117/129/131
Mesa redonda plástica diámetro 90 cm. (1)
(Stock disp. 2000 u.)
$ 13,90
Producto disponible en las sucursales: 45/51/56/60/61/63/64/65/75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/97/103/105/107/109/129/131
TOP Home
Velador flexible tipo lámpara E27 (2)
(Stock disp. 4000 u.)
$ 7,99
Producto disponible en las sucursales: 63/64/75/91/96/107/129/131.
Reposera plegable 2 posiciones (3)
(Stock disp. 10000 u.)
$ 7,99
Producto disponible en las sucursales: 45/51/56/60/61/63/64/65/75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/97/103/105/107/109/129/131
Silla plástica apilable monocasco (1)
(Stock disp. 30000 u.)
Lleve 4 sillas por:
$ 12,90
(1) Origen Uruguay, (2) Origen China, (3) Origen Brasil, (4) Origen Paraguay.
Las fotos son sólo en carácter ilustrativo.
COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. www.coto.com.ar
COTO ACEPTA PATACONES y LECOP POR EL 100% DE SU COMPRA*
Se tomarán al 100% del valor nominal. *Recuerde que deberá adquirir mercadería por un importe igual al valor de sus Patacones o LECOP por usted entregados.
CABAL 24
Diners Club International
Cards
MasterCard
VISA Electron
CARTA FRANCA
Maestro
argencard
TARJETA SHOPPING
CREDENCIAL
Ticket Total
PROVENCRED
Tarjeta AZUL
Unicamente Rosario, Santa Fe y Paraná
COTO

Murió Luis Stuhlman

Tras una operación de trasplante renal que no pudo resistir, murió el consultor Luis Stuhlman. Hoy desde las 11 será velado en Mansilla 2609, segundo piso. Uno de los directivos de Analogías, Stuhlman participó como asesor en comunicación en la campaña electoral de Fernando de la Rúa, aunque después no aceptó ningún cargo en el Gobierno. También trabajó en Chile junto al actual presidente Ricardo Lagos. Más irónico que escéptico, cultivaba un humor estilo Woody Allen. Por supuesto, siempre empezaba riéndose de sí mismo antes de ocuparse de los demás, sobre todo de los funcionarios que había conocido desde que fue secretario de la Función Pública de Raúl Alfonsín.

Luna está confirmado

El Ministerio de Educación confirmó ayer oficialmente la designación del investigador santafesino Julio Luna como secretario de Ciencia y Tecnología y del ex rector y ministro de Misiones, Ricardo Biazzi, al frente de la Secretaría de Educación, un virtual viceministerio. Ambos funcionarios asumirán sus funciones entre el lunes y martes próximos. Aún resta completar el elenco que acompañará a la ministra en la Secretaría de Educación Superior y en Cultura.

Los fondos provinciales

El gobierno nacional continuó ayer discutiendo con distintos gobernadores las deudas pendientes por coparticipación y las alternativas para compensar la reducción de los giros de fondos a las provincias anunciada para este año. La administración nacional también abrió una negociación con los mandatarios provinciales para buscar consenso con vistas a lograr una rápida aprobación en el Congreso de la Ley de Presupuesto de este año, que se remitirá la próxima semana.

Allanamientos múltiples en busca de los dólares que se fugaron

Bancos, empresas transportadoras de caudales, aeropuertos, agencias aéreas y hasta puestos de peaje fueron allanados ayer en búsqueda de pruebas sobre fuga de capitales. Las medidas fueron dispuestas por el juez federal Norberto Oyarbide en base a una denuncia contra el ex presidente Fernando de la Rúa, el ex ministro de Economía Domingo Cavallo y el ex presidente del Banco Central, Roque Maccarone, por "defraudación contra el Estado" y "estafa".

El juez Oyarbide allanó cuatro aeropuertos, una decena de empresas transportadoras de caudales y seis bancos buscando pruebas de una masiva fuga de capitales en dólares en efectivo.

Telam



Oyarbide investiga una denuncia de que 358 camiones de caudales fueron llevados a Ezeiza.
De allí, el dinero habría salido en aviones rumbo al exterior, justo antes del corralito.

La investigación del juez Oyarbide y del fiscal Carlos Stornelli alcanzó apartir de la noche del miércoles a distintas oficinas del Banco Francés y del HSBC –entre ellas las del directorio y la tesorería de la primera entidad–, a una decena de empresas transportadoras –como Juncadella, Prosegur, Brinks, Interplata, Bausi, Seguridad Argentina, Marco y Celma– y a Ezeiza, de donde la policía se llevó casetes con filmaciones tomadas en las cámaras que registran los movimientos de personas y cargas y el libro de constancia de ingreso y egreso de vehículos que van directamente a las pistas. Por la noche, se realizaron nuevos allanamientos, esta vez en los bancos Citibank, Galicia, Río y Boston, en el aeroparque Jorge Newbery y en los aeropuertos San Fernando y Don Torcuato, en donde miembros de la Dirección de Investigaciones Criminales de la policía buscaron información sobre planes de vuelos e ingresos y egresos de encomiendas y sacas desde diciembre pasado. También fueron secuestradas filmaciones de los puestos de peaje de la entrada de Ezeiza.

Esta causa se inició a partir de una presentación de los abogados Isaac Damsky y Edmundo Veronelli. Los letrados solicitaron que se investigue la posibilidad de que 358 camiones de caudales hubieran transportado dinero hasta el aeropuerto de Ezeiza, que luego habría sido llevado al exterior, entre el 20 y 30 de noviembre, junto antes de la imposición del "corralito". El diputado justicialista Franco Caviglia había presentado un pedido de informes al Poder Ejecutivo sobre este tema y Damsky y Veronelli tenían información propia que coincidía con esa sospecha.

"El señor ministro de Economía le dijo al país que no había dinero en los bancos porque éste habría sido dado en préstamo. Entendemos que la propia actividad bancaria exige prudencia de tal manera que nunca se presta todo el dinero existente pues las entidades deben mantener las reservas como también el encaje mínimo exigido por la ley 21.526. Somos de la opinión que la devolución del dinero que soliciten los ahorristas nunca puede aparejar la quiebra del sistema. Si al dinero se le ha dado un destino que puede llegar a la afectación del sistema es porque evidentemente se ha hecho un uso claramente delictivo", señalaron los abogados. Damsky y Veronelli manifestaron que si el Banco Central no dispuso los sumarios correspondientes "es porque se pretende encubrir la irresponsabilidad de los organismos de préstamos y nos permite decir que aquí no ha pasado nada".

Mientras se producían los allanamientos en búsqueda de pistas sobre la fuga de capitales, el Gobierno aseguraba que el Banco Central no habría estado al tanto de estas maniobras. Pero Caviglia aseguró que dos agentes de la Policía Aeronáutica elevaron un informe a sus superiores "dada la anormalidad registrada en cuanto al movimiento de camiones de caudales, en lo que era habitual para Ezeiza".

El Banco Francés (BBVA) salió al cruce de las medidas ordenadas por Oyarbide al informar por fuentes no identificadas que los registros de esa entidad muestran que "en los últimos seis meses fue mayor la importación de dólares divisas que la exportación". Ahora, los documentos escritos y la información informática serán analizados por el juez y el fiscal.

La jueza María Servini de Cubría, por su parte, escuchó ayer por más de cuatro horas a las diputadas del ARI Graciela Ocaña y Marcela Fernández, quienes ampliaron una denuncia por un tema similar que habían realizado el 31 de diciembre pasado. Esta otra causa tiene como hipótesis que el mismo "sistema paralelo" que los bancos usan para transferir dinero negro, fue utilizado para sacar las divisas al exterior luego de que el "corralito"lo impidiera.

Hoy se sumará otra denuncia judicial por el supuesto otorgamiento de créditos en forma indiscriminada antes del bloqueo de fondos.

MARCHA, CACEROLAZO Y ORIGINAL ESCRACHE EN FLORES

Con faja de clausura a los bancos

No hay un día que pase sin cacerolazo. El de ayer fue en Flores, donde un grupo de vecinos y comerciantes realizó un escrache a los bancos en repudio al corralito y exigiendo la devolución de sus depósitos. Cerca de 500 personas marcharon desde plaza Pueyrredón hacia las entidades, en su mayoría extranjeras, a las que le pusieron una faja de clausura.

Bernardino Avila

Vecinos y comerciantes les pusieron faja a los bancos.
Homenajearon al Nación, "el único que no privatizaron".

La protesta siguió el hilo de la realizada anteayer en Liniers. La pancarta con la frase "Acorralados por la patria financiera" también estuvo presente en esta manifestación que, a lo largo de ocho cuadras, fue escrachando a las diferentes sucursales bancarias de la zona.

Como medida preventiva, los bancos habían cerrado sus puertas. Pero no hubo incidentes, salvo alguno que otro huevazo que impactó contra una vidriera. También acompañaron la movilización algunos representantes de la CAME, que hoy a las 13 marcharán desde Florida y Bartolomé Mitre hasta el Banco Central para pedir la renuncia de todo el directorio.

La marcha de ayer duró casi una hora y finalizó con un 'homenaje' al Banco Nación. "Es lo único que no se ha privatizado y tenemos que defenderlo", explicó un manifestante. El presidente del Centro de Comerciantes de Flores, Rubén Solokian, consideró que es necesario "ayudar al Gobierno, aunque no seamos peronistas, porque está cada vez más presionado por la banca extranjera y las empresas privatizadas". "El presidente (español) Aznar llamó cuatro veces en una semana y durante diez años no llamó nunca para decir 'paren de saquear a la Argentina'", remató.

CADA VEZ MAS GENTE EN EL CACEROLAZO EN TRIBUNALES

"La Corte aprende a nadar"

Por Romina Calderaro

Cada jueves hay más gente pidiendo la renuncia del tribunal supremo. Ayer eran más de 4000 y hubo escrache en las casas de Nazareno y Boggiano. Aparecieron los "no pesificados".

Una rata de traje y corbata, con anteojos, fuma un habano. Con las manos llenas de dólares, está dibujada en colores en una pancarta que dice "Fuera la banda de Nazareno". El cartel lo llevaba un hombre que ayer participó junto a unos cuatro mil manifestantes de la ya clásica protesta de los jueves para reclamar la renuncia de todos los integrantes de la Corte Suprema de Justicia. Felices, los ciudadanos que cantaron y golpearon cacerolas y otros objetos en Tribunales se alegraron al comprobar que cada jueves son más. "Que se vayan todos/ que no quede/ ni uno solo", coreaban al ritmo del hit brasileño "Vocé Abusó". Y como en este país la realidad aporta cada día un nuevo motivo de preocupación, se sumaron ayer al escrache al máximo tribunal de Justicia los autodenominados "no pesificados": hombres y mujeres que por haber sacado créditos por más de cien mil dólares fuera de las entidades financieras reconocidas por el Banco Central tendrán que afrontar los pagos en la moneda estadounidense.

Cada vez más gente. Cada vez más organizaciones: a la protesta de ayer se sumó la representación de las asambleas vecinales de San Cristóbal, Plaza de Mayo y Caballito, entre otras zonas. Cada vez más y mejores carteles. Cada vez más bronca se ve los jueves en las manifestaciones contra la Corte Suprema de Justicia. Ayer, no conforme con manifestarse en tribunales, la gente fue luego a las casas particulares del presidente de la Corte, Julio Nazareno, y de Antonio Boggiano, uno de los ministros del tribunal. "Poné que a los jubilados y estatales les descuentan el trece por ciento de sus salarios, mientras ellos no se quieren bajar los suyos", pidió un hombre de cierta edad que se negó a dar nombre o apellido.

Mientras algunos golpeaban sus cacerolas –hubo también quien castigó botellas de gaseosas y hasta cajitas de té metálicas–, otros entonaban cantitos de todo tipo. "Se está poniendo de moda/ tirar ladrones al mar/ y la Corte precavida/ está aprendiendo a nadar", fue uno de los más divertidos. El humor, tan necesario en estos tiempos, también estuvo reflejado en algunos carteles. Además del ratón de traje, había uno en el que podía verse la clásica imagen de la justicia con los ojos vendados y una olla en la mano. "Hoy, Suprema a la cacerola", decía el cartel, en una demostración de que la indignación y la originalidad no tienen por qué estar reñidas.

Como todo el mundo sabe, la Argentina vive la recesión económica más larga de su historia. Y, por qué no, los vendedores callejeros trataron ayer –con poco éxito, por cierto– de hacer su agosto ofreciendo agua y gaseosas, helados y escarapelas. La Corriente Clasista y Combativa (CCC), la Central de los Trabajadores Argentinos y algunos militantes de izquierda dijeron presente. Pero como viene ocurriendo desde hace ya tiempo, fue mayormente la gente común la que hizo número en Tribunales. Gente común a la que ayer se sumó un nuevo grupo damnificado por las medidas económicas que tomó el presidente Eduardo Duhalde: los autodenominados "no pesificados". Son aquellos que, a diferencia del resto de los mortales que están actualmente pagando un crédito en dólares y podrán pagar el mismo monto en pesos, tendrán que seguir pagándolo en dólares. Estas personas son las que tienen deudas por más de cien mil dólares o las que tomaron el préstamo en escribanías o con particulares y no en entidades financieras reconocidas como tales por el Banco Central.

Ayer reclamaron por sus situaciones agitando llaveros y gritando una nueva consigna que podría definirse como bizarra si no fuera trágica: "Pesificación/ Pesificación". Los damnificados por la devaluación gritaban por sus casos, pero también por la renuncia de los integrantes de la Corte. Saben, cada vez más, que la crisis argentina es sistémica. O, en criollo, que en este país es difícil encontrar algo de la vida pública que ande bien.

Ana D'Angelo



"Se está poniendo de moda/ tirar ladrones al mar/ y la Corte precavida/ está aprendiendo a nadar."
El cantito no era ni remotamente lo más duro que le gritó la multitud a los nueve jueces supremos.

VOCES

◆ **Arturo Bonín**, actor: "Creo que los integrantes de la Corte Suprema de Justicia están con el culo fruncido. Están empezando a asustarse un poco y a tomar conciencia de que no se la van a llevar de arriba. Van a tener que empezar a renunciar. Pero no se tienen que ir del país: deben rendir cuentas de lo que han hecho hasta ahora. Participo asiduamente en cualquier forma de protesta porque tenemos que sanear los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial. Hay que limpiar este país de la lacra que estuvo entronizada quince años o más. Y la única forma de hacerlo es la participación popular. No hay otra. Yo, como actor, trabajo mucho menos desde que comenzó la crisis. La gente no tiene plata para ir al teatro, no hay apoyo al cine nacional, los canales de televisión están siendo cooptados por empresas extranjeras. Ponen productos envasados o productos que atentan concretamente contra nuestra identidad y nuestra cultura. Hay que empezar a limpiar de la basura que hay acá".

◆ **Gustavo Fernández**, docente: "Vine porque en la Corte Suprema de Justicia se condensan varios aspectos de la política de los últimos quince años. Sin la Corte no se hubiera podido implantar la convertibilidad, ni las privatizaciones, que en algunos casos fueron escandalosas, y sin la Corte tampoco hubiese podido implementarse el corralito, que es la última movida jurídico-política que se mandaron. Pienso que si nos seguimos manifestando se van a ir. Y si no se van, no importa. Igual hay que estar".

◆ **Marcelo**, empleado: "Vengo a las manifestaciones cuando puedo, porque tengo que trabajar. Yo estoy en contra de la Corte que defiende a toda la clase política. No creo que vayan a renunciar, pero creo que igual hay que venir. Un poquito les debe molestar que estemos acá, pero más les molestaría si fuésemos más".

◆ **Silvina Arias**, docente: "Vine porque la base de un país es la justicia y sin justicia no hay nada. El jueves pasado también estuve, pero hoy hay mucha más gente. Espero que renuncien los integrantes de la Corte, aunque no sé, no estoy segura de que eso vaya a ocurrir".

◆ **Susana Miranda**, comerciante: "Vine por el tema de la Corte, pero también como damnificada por la devaluación. Tengo una hipoteca de 34.000 pesos en una escribanía privada ¿mis nietos van a terminar pagando? Hoy tengo que pagar el doble y mañana voy a tener que pagar el triple. No la voy a poder pagar jamás. Yo aposté al trabajo, porque saqué la hipoteca para ayudar a mi marido en el negocio, porque si no se fundía él y sus empleados se quedaban sin trabajo. Yo aposté al trabajo y ellos me defraudan. Para entrar a un banco hipotecario no me consideraban apta, sino ciudadana de segunda. Y ahora que tengo que pagar me quieren cobrar como si fuera ciudadana de primera. Para colmo de males, el negocio está pésimo y si tengo que pagar esto voy a quebrar y me voy a quedar sin casa. Somos todos gente de primera. Pues que nos traten así".

OPINION

Por la asesoría jurídica nacional de la CTA

Un obstáculo a remover

Asistimos a un fenómeno inédito en la historia argentina. La Corte Suprema de Justicia de la Nación es una institución desprestigiada. Sus integrantes son repudiados por el conjunto de la sociedad. Son considerados corruptos, sus fallos arbitrarios. Los ciudadanos consideran que obedece a las presiones y lobbies políticos y económicos. Nadie pide que se mantengan sus miembros. Sólo se escuchan voces pidiendo su renuncia, juicio político o remoción lisa y llana. Este proceso se inicia en 1990, a comienzos del gobierno de Menem, cuando para convalidar políticas del Estado se aumenta el número de sus miembros de 5 a 9. Con la incorporación de una mayoría automática y una minoría que es funcional, antes y después del Pacto de Olivos se han dictado una serie de fallos que los juristas y los ciudadanos comunes consideran aberraciones jurídicas. Son decisiones que responden al predominio de la "razón de Estado" y a las necesidades de las grandes corporaciones económicas y financieras. El respaldo a las medidas de emergencia, como forma normal de gobierno, es la expresión más clara de la subordinación de la Corte a las distintas administraciones. No importaba que se hiciera tabla rasa, que se destruyeran, literalmente hablando, los derechos de los jubilados, de los trabajadores, de los ahorristas, de los pequeños productores urbanos o rurales o de las pymes. La emergencia se transforma en un principio superior a la propia Constitución y los derechos humanos.

De acuerdo a la interpretación de los gobernantes, ellos disponen de los derechos y de la vida y la fortuna de los argentinos. Expresión de ello fue la delegación de plenos poderes legislativos a De la Rúa y ahora a Duhalde. Pero más graves aún fueron los asesinatos durante las movilizaciones populares. Recientemente el de 29 argentinos durante las que produjeron la caída de De la Rúa y las represiones a los posteriores "cacelorazos". La Corte convalidó medidas inconstitucionales como descuentos a los trabajadores y jubilados, la ley de déficit cero y el "corralito", puso en libertad a Menem, adelantó opinión en casos no resueltos, resolvió casos de "amigos" de algunos de sus integrantes, garantizó la impunidad. No hizo nada para poner límites a los avances del Estado y los grupos económicos en una permanente búsqueda de la maximización de sus ganancias. El pueblo argentino pretende restablecer el estado de derecho, relegitimar la democracia que ha perdido toda forma y contenido de tal. No se moviliza para destruir la democracia, sino para reconstruirla, fortaleciéndola con su participación diaria en las decisiones. Dos ejemplos de ello fueron la participación de 3.000.000 de personas en la consulta por el establecimiento de un seguro de empleo, formación y asignación universal por hijo para todos los jefes o jefas de hogar sin trabajo promovido por distintas organizaciones sociales y la rebelión contra el estado de sitio. Los ciudadanos reclaman sus derechos, piden que en la función de juzgar se designen jueces independientes, imparciales y honestos. Y están dispuestos a conseguirlo. No aceptan vivir en un "estado de no derecho" y para ello se rebelan y desobedecen a un poder que ha perdido su confianza. Hoy esta Corte es un obstáculo para el restablecimiento del estado de derecho. Por todo ello exigimos la renuncia de la totalidad de los miembros de la Corte. Apoyamos la iniciativa de la Asociación de Abogados Laboralistas y junto a nuestra Central nos movilizaremos y participamos activamente en todas las actividades que se dirijan a la remoción definitiva.

Por Washington Uranga

A Olivos con las primeras bases de la concertación

Los dirigentes de la mesa del "diálogo argentino" darán hoy el primer informe a Duhalde de lo conversado hasta ahora. Lo más urgente sería el salario social y el plan alimentario.

La mesa de coordinación del "diálogo argentino" que busca la concertación multisectorial con el apoyo de la Iglesia Católica se encontrará hoy a las 10 de la mañana en la residencia de Olivos con el presidente Eduardo Duhalde. En el encuentro se presentará un informe sobre los avances hechos después de dos días de intercambios con diferentes interlocutores. Ayer concurrieron a la sede de Caritas el titular del radicalismo, Angel Rozas, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Felipe Solá, representantes del Grupo Productivo y un grupo de jóvenes dirigentes políticos de diferentes orientaciones. La jornada comenzó con una reunión informativa entre el viceministro de Economía, Jorge Todesca, y los obispos que integran la comisión nombrada por el Episcopado.

Una fuente de la comisión coordinadora aseguró que "se están dando pasos positivos" sobre todo porque los diferentes interlocutores "reciben bien la idea de que todos tenemos que reconocer alguna responsabilidad y algo que aportar en esto". Si bien no es posible sacar conclusiones todavía, se aseguró que comienzan a percibirse coincidencias respecto a que como "requisito" para la concertación se debe atender a la urgencia que representa la "deuda social". Tanto el "plan alimentario de emergencia" como "el salario de inclusión social", así como otras iniciativas que atiendan a los sectores más castigados por la crisis, se ubican en la línea de las medidas inmediatas que deberían surgir como resultado de las primeras conversaciones y como "requisitos para seguir avanzando".

DYN



Angel Rozas, titular de la UCR, y Carmelo Angulo, de la ONU, estuvieron en la reunión de ayer.

Estas serían parte de las inquietudes que los integrantes de la comisión coordinadora le presentarán hoy a Duhalde, buscando canalizar a través del Ejecutivo propuestas surgidas en el diálogo que tienen que encontrar respuestas inmediatas por parte de quienes ejercen el gobierno. En ese sentido, se recordó que Juan Pablo Cafiero sostuvo en el marco del diálogo que estando atento a las sugerencias "el Gobierno no renuncia a la responsabilidad de gobernar la emergencia".

A la reunión de Olivos concurrirán los obispos Jorge Casaretto, Juan Carlos Maccarone y Ramón Stafolani, y el embajador de Naciones Unidas, Carmelo Angulo. Del encuentro participarán además el diputado José María Díaz Bancalari y el vicejefe de Gabinete, Juan Pablo Cafiero, encargados de representar al Gobierno en las instancias de diálogo.

Los obispos han insistido ante cada una de las delegaciones en la calidad del diálogo que quieren auspiciar, afirmando la necesidad de criterios de verdad, transparencia y generosidad para todos. En ese sentido el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Felipe Solá, insistió en que el primer objetivo "es la paz, pero la paz de los espíritus" y que ello "requiere verdad". Solá agregó que "hay que preservar a la Iglesia, para que no se queme" y para ello pidió que "el consenso sea sobre cuestiones concretas y fijando plazos, porque el consenso no se puede lograr en forma permanente". Advirtió también que "si volvemos al pasado cometemos magnicidio, porque cualquier vuelta al pasado es equivocada". Y exigió "transparencia en el manejo de la información" por parte de todos, en particular de los medios de comunicación.

El presidente de la UCR, el gobernador Angel Rozas, declaró al término de la reunión con los animadores del "diálogo argentino" que su partido está "absolutamente dispuesto a participar" de la iniciativa porque "el radicalismo, que viene de un fracaso, tiene todo para ceder y muy poco para perder". Agregó además que "este país ha protegido más a los de afuera y ahora debería proteger a los de adentro".

A medida que pasan las horas, en la sede del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) que sirve de apoyo técnico al diálogo se siguen recibiendo pedidos de audiencia. Se sabe que la agenda está completa hasta la mitad de la semana próxima. Los representantes locales del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial, que el miércoles faltaron sin aviso a la cita con los obispos, se encontrarán con la comisión

> **Solá:** *"Hay que preservar a la Iglesia, para que no se queme" y para ello pidió que "el consenso sea sobre cuestiones concretas y fijando plazos".*

el próximo martes por la mañana para una reunión informativa. También se confirmó para el miércoles un encuentro con el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el uruguayo Enrique Iglesias, quien llegará al país en cumplimiento de otra misión. El lunes será el turno de los embajadores de la Comunidad Económica Europea. Gustavo Beliz e integrantes de Nueva Dirigencia concurrirán hoy a la sede de Caritas.

LA IGLESIA POR LA LIBERTAD DE DIRIGENTES NEUQUINOS

"Un pronto gesto de libertad"

Por Elio Brat
Desde Neuquén

La Iglesia neuquina tomó una dura posición en defensa de los dirigentes gremiales estatales detenidos la semana pasada en disturbios en el Instituto de Seguridad Social de la provincia. "Lo más grave en Neuquén no es ni comienza con la agresión al titular del instituto, Gerardo Hettinger", dice el documento emitido ayer. "Entendemos ese hecho como la consecuencia y respuesta a la provocación y tomada de pelo permanente, al hartazgo y bronca acumulada en muchísimo tiempo." La institución pidió la liberación de los dirigentes Julio Durval Fuentes, Horacio Fernández, Hilda Locatti y Miguel Peralta, que hoy cumplen una semana de detención.

Sin vueltas y reivindicando la memoria y el accionar de quien fuera el histórico obispo de esta provincia, Jaime Francisco De Nevares, los católicos neuquinos transmitieron "a los compañeros detenidos, a los que aun no lo han sido y a sus organizaciones nuestra solidaridad y también gratitud porque a pesar de la desigualdad de condiciones en la lucha contra la injusticia, mantienen los pilares que Don Jaime nos pidió al despedirse de nosotros: 'No se achiquen, tengan coraje'". Se espera para hoy una marcha masiva por la inmediata libertad de los cuatro dirigentes.

La posición de la iglesia patagónica es sustentada por Jorge Muñoz Villagrán, responsable del Equipo Pastoral de Migraciones del obispado local. "Responder con la violencia a la violencia no es bueno para nadie y menos aun para nosotros, los que optamos por ubicarnos al lado del Pueblo", dice el documento, "el verdadero 'saqueado', humillado y burlado día a día, por el poder financiero y estos gobiernos títeres y su 'empleados' de ellos, traidores de su pueblo".

El mismo día en que el juez interviniente en la causa, Alfredo Velazco Copello, tomó declaración a dos de los funcionarios que fueron golpeados en el edificio de la obra social provincial, la Iglesia se dirigió a los responsables de hacer justicia: "Pedimos a los miembros del Poder Judicial de la provincia y también en el ámbito federal, que aprovechen la crítica situación que padece la mayoría del pueblo –no los jueces– para intentar acercarse a la Justicia y recuperar la necesaria credibilidad y legitimidad popular. Por lo que pedimos un pronto gesto de libertad y desprocesamiento a los detenidos y perseguidos".

VIOLENTAS PROTESTAS EN JUJUY

Ocho cortes, un incendio

El gobernador de Jujuy, Eduardo Fellner, está más que preocupado por la crisis que atraviesa su provincia, que ayer registró ocho cortes de ruta en reclamo de planes Trabajar. Para tratar de calmar los ánimos, dijo que los desocupados "necesitan atención, ayuda y cuidado por parte de los gobiernos" y anunció que se mantendrán los planes de empleo en La Quiaca, donde un grupo de manifestantes incendió la municipalidad local.

Tres cortes en la ruta 34, dos en la 66, uno en la 9 y otros dos en la ruta provincial uno tuvo ayer Jujuy. Pero el episodio que marcó el nivel de irritación popular fue el incendio, por la tarde, de la municipalidad de La Quiaca. Si no hubiera empezado a llover, el edificio estaría destruido. El concejal a cargo de la Legislatura, Javier Calizaya, logró salir del edificio gracias a la Gendarmería. No tuvieron la misma suerte los concejales Raúl Mogro y Francisca Burmiel, a quienes los manifestantes descubrieron escondidos adentro. Los golpearon y Mogro, magullado, prometió dimitir "si la gente quiere".

MENEM, Y SU DINERO, EL NUEVO BLANCO ELEGIDO POR EL GOBIERNO

"Tiene que explicar a la Justicia"

Duhalde y su vocero –que fue funcionario del riojano–, Eduardo Amadeo, cargaron duramente contra el ex presidente. El PJ de La Matanza pidió directamente su expulsión del partido.

Por Martín Piqué

En los primeros días de su gestión, el Gobierno eligió como adversario al poder financiero, mientras preparaba las medidas económicas que afectarían los intereses de bancos, privatizadas y petroleras. Una vez que el plan se puso en marcha, las presiones de los sectores perjudicados se hicieron cada vez más fuertes. El Ejecutivo, entonces, moderó el nivel de confrontación para ganarse el apoyo del FMI, de cuya asistencia financiera depende la suerte del programa económico. Pero los objetivos de Eduardo Duhalde tropezaron con su archienemigo Carlos Menem, quien desde sus millonarias vacaciones, primero en Chile, después en México, lo llamó "inepto". Duhalde le contestó en este diario el domingo, diciendo que su actitud le parecía lamentable. Ayer reforzó aquellos dichos: "Me apena que un ex presidente no se dé cuenta de la situación dramática que vive la Argentina", acusó.

La embestida contra Menem la siguió el vocero presidencial, Eduardo Amadeo. Ante una consulta radiofónica por los diez millones de dólares que se descubrieron en bancos suizos a nombre del riojano, Amadeo contestó con sorpresiva dureza: "Tiene que explicarle a la Justicia". Y luego cuestionó al ex presidente por criticar al Gobierno desde un lujoso hotel de Puerto Vallarta: "El ciudadano Menem tiene todo el derecho del mundo a decir lo que le da la gana, pero me joroba un poquito que hable en medio de semejante drama tirando piedras desde la playa". Curiosamente, los dichos de Amadeo coincidieron casi textualmente con las palabras de Duhalde: "Es ofensivo que desde hoteles tan costosos (Menem) haga esas declaraciones, que son ofensivas a la gente que está sufriendo".

El tono de las cuestionamientos hizo pensar en que el Gobierno había ideado una ofensiva contra Menem, una posibilidad que el oficialismo desmintió rotundamente. "No hay una operación política", contestó a **Página/12** un funcionario muy cercano a Duhalde. Otra fue la opinión entre los allegados al ex presidente, como el diputado Adrián Menem, que denunció una campaña contra su tío que, según su criterio, estaría siendo impulsada desde la Casa Rosada. "Cada vez tengo menos dudas de dónde viene esta campaña. Una de las oficinas es la del vocero gubernamental", afirmó el legislador en diálogo con este diario.

En el núcleo duro del duhaldismo desestiman las versiones sobre campañas y operaciones políticas, y atribuyen la pelea con Menem a la confrontación entre el poder financiero y lo que llaman "el sector productivo". "¿Por qué sale Menem en defensa de las empresas extranjeras, cuando hay una puja con las empresas nacionales?", protestaba ante este diario un diputado nacional con ascendencia dentro del bloque del PJ. La sospecha de los duhaldistas se reforzó luego de las últimas apariciones mediáticas del riojano, en las que éste pareció hablar en nombre de las inversiones europeas: "Los españoles están alarmados por las medidas que se tomaron, y eso lo ha expresado sin ir más lejos el presidente del gobierno español, José María Aznar", dijo Menem el domingo ante el empresario de medios mexicano Carlos Vásquez Raña.



DyN

Eduardo Amadeo cuando juró como secretario de Desarrollo Social del ex presidente Menem.
Ayer, en su rol de vocero de Duhalde, dijo que el riojano debe explicar a la Justicia por su cuenta suiza.

Este magnate azteca habría pagado los gastos del ex presidente en el carísimo hotel de Puerto Vallarta, según la versión de Adrián Menem. De cualquier forma, el viaje de Menem a México, y las declaraciones que hizo desde allí, fueron consideradas un error hasta por sus adversarios internos. "No sé quién lo asesora a Menem –comentaba entre risas un diputado duhaldista–. En el menemismo están a las puteadas." Con sorna, el oficialismo aprovechó el paso en falso para golpear al rival de siempre. Y además encontró una forma de enfrentar indirectamente a los grupos económicos que estarían detrás de Menem.

Las idas y vueltas están claras. El Gobierno no quiere confrontar abiertamente con las empresas privatizadas, bancos y petroleras. Y por eso carga contra Menem, a quien considera el representante más fiel de esos poderes. Por ahora, la pelea se dirime públicamente en los medios, y también dentro del partido. Ayer, por ejemplo, el PJ de La Matanza, que preside el intendente Alberto Balestrini, reclamó la desafiliación y expulsión de Menem de las filas del justicialismo. El encuentro se realizó en San Justo, sobre la avenida Illia, y asistieron todas las agrupaciones peronistas del municipio. El propio jefe comunal, quien en la interna bonaerense supo guardar cierta distancia de Duhalde, presentó la moción que pedía el alejamiento del ex presidente. En esa misma reunión, se decidió por unanimidad apoyar en forma irrestricta las gestiones del presidente, y del flamante gobernador de Buenos Aires, Felipe Solá.

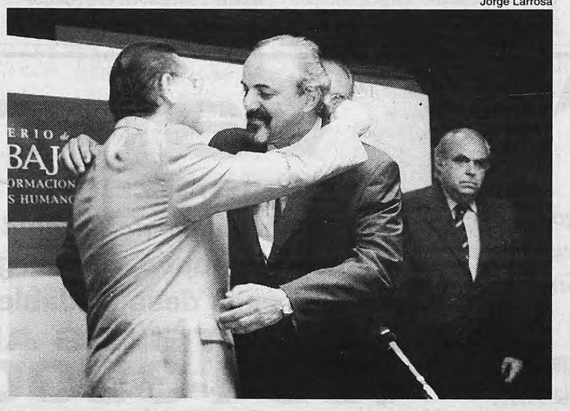
"No se sale sin poder"

Casi como en aquella canción de Palito Ortega en la que el autor revelaba su "fe" en que "todo cambiará", el presidente Eduardo Duhalde pidió ayer a la población que lo "acompañe" y "tenga fe" en el esfuerzo del Gobierno para superar la crisis. "No se sale de las crisis sin poder, y el poder lo da la gente. Le pido a la gente que nos acompañe y nos ayude", solicitó Duhalde, quien luego aseguró que tiene "mucha experiencia" para gobernar. "No soy jactancioso pero una sola cosa sé hacer bien, cuando tomo las decisiones sé hacerlas ejecutar." Después, el Presidente se encargó de hacer anuncios vinculados a la cartera que manejará su esposa Chiche. Entonces, se refirió al "salario social" para jefes y jefas de hogar sin ingresos que estará a cargo de la primera dama y comenzará a instrumentarse a fin de mes. Según el propio Presidente, con estos programas se podrá "garantizar el derecho alimentario a 650 mil o un millón de familias". "El Presupuesto nacional tiene que ser aprobado espero en 15 días y ahí no puede faltar que todos los jefes y jefas de hogar que no tengan ningún ingreso. A partir de ahora, tendrán una especie de salario social", prometió ayer Duhalde.

Ruckauf interpreta a Bush

En una respuesta implícita al presidente George W. Bush, el canciller Carlos Ruckauf aseguró ayer, en una conferencia de prensa ante corresponsales extranjeros, que el Gobierno no tomará "medidas proteccionistas". El miércoles, desde Washington, el presidente estadounidense envió un inequívoco mensaje a la Argentina: "Mercados libres y el comercio abierto son las mejores armas contra la pobreza, la enfermedad y la tiranía", dijo, y luego agregó: "La Argentina necesita fortalecer y no debilitar su compromiso con las reformas de libre mercado". Ayer, Ruckauf retomó ese tema en su encuentro con los periodistas extranjeros. "No tenemos la actitud de gobierno proteccionista. Heredamos un corralito siniestro que no es invento de este gobierno, sino del que pasó", dijo. Y después definió a Estados Unidos como "un país amigo y aliado de la Argentina". Más tarde, el canciller desmintió que exista un riesgo para las instituciones democráticas argentinas, como había sido publicado en un informe de la Comisión Europea que advertía que si continúan sucediéndose los gobiernos y los fracasos "podría incrementarse" la posibilidad de un golpe de Estado.

Asumió el nuevo secretario de Trabajo



Jorge Larrosa

Carlos Tomada es, desde ayer, el nuevo secretario de Trabajo. Es un abogado laboralista, consultor de la OIT, profesor titular de la UBA y perteneció al grupo Calafate. Asumió en un acto que fue presidido por el titular de la cartera laboral, Alfredo Atanasof. También asumieron Oscar Tangelson en la Secretaría de Empleo, Alfredo Contegrand en la Secretaría de la Seguridad Social, el contador Jorge Levy en la Superintendencia de AFJP, Aldo Carreras en la Subsecretaría de Empleo y Pedro Taddei se hizo cargo de la Superintendencia de Riesgos de Trabajo en forma transitoria, hasta que se designe al nuevo titular del área.

Solá planea una reforma educativa con recorte y municipalización

Por Laura Vales

En esa área comenzará el duro ajuste en la provincia de Buenos Aires. El argumento es que no hay dinero. Los maestros, en respuesta, no comenzarán las clases el 15 de febrero.

El ajuste en la provincia de Buenos Aires comenzará por los docentes. Apretado por la falta de fondos para pagar sueldos y jubilaciones, el gobernador Felipe Solá envió al Congreso una propuesta de reforma educativa que modifica el régimen de licencias de los maestros y abre la puerta a la municipalización de las escuelas. El proyecto es defendido en la gobernación con el más crudo de los argumentos: el de que no hay dinero. Si los diputados y senadores lo convierten en ley, apuntan allí, "podrían ahorrarse 700 millones". El recorte en educación, de todas maneras, sería apenas el primer escalón de un ajuste proyectado de dos mil millones, cuya sola mención augura días de mayor conflictividad.

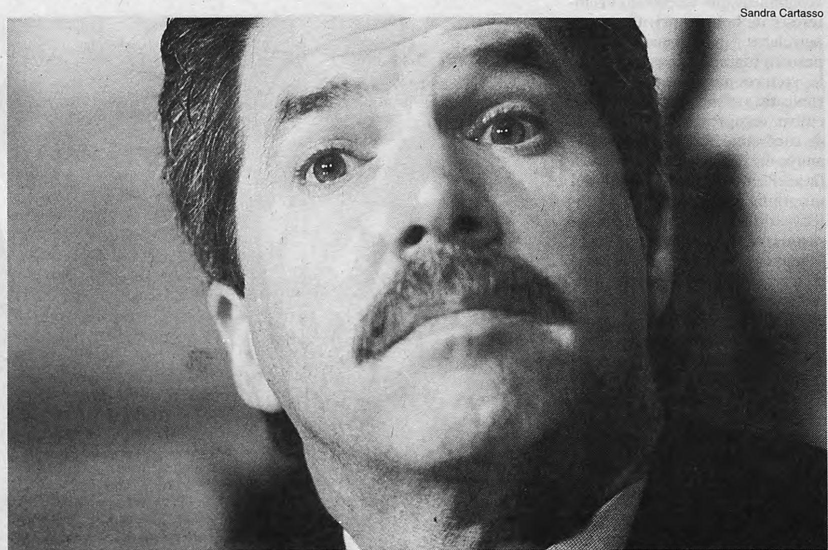
Los maestros –en la provincia hay 250 mil– decidieron como respuesta que no comenzarán las clases el 15 de febrero, día en que está previsto el inicio del período compensatorio. Los dos gremios bonaerenses (el Suteba y la FEB) marcharon frente a la Legislatura y anticiparon que coordinarán acciones con los otros estatales que queden afectados.

Junto con las futuras movilizaciones, los docentes quieren instalar un debate de fondo: "Solá se equivoca al continuar con políticas de ajuste", dijo el titular de Suteba, Hugo Yaski, anticipando cuál será la línea sostenida. "Está siguiendo la misma receta que De la Rúa, mientras el conjunto de la sociedad demanda el camino contrario, que es reactivar, salir de la recesión y devolverle a la gente la capacidad de compra."

La crisis de la provincia es tan profunda que este mes tuvo que pagar el 80 por ciento de los sueldos en patacones. La administración arrastra un déficit que ronda los 1800 millones, que hasta el año pasado se cubría con endeudamiento. En julio, cuando se cortó el crédito externo, los patacones sirvieron para salvar la ropa, pero aún así la Nación tuvo que enviar fondos extra. Desde entonces las dos fuentes de financiamiento provincial (la recaudación propia y la coparticipación) siguieron cayendo.

Ayer Solá aseguró que el año pasado se recaudaron "700 millones de pesos menos que en el 2000" y dijo que ante esta situación "la provincia tiene que recortar". El gobernador también aseguró que la situación en lo que va de enero es peor "porque la gente dejó de pagar impuestos".

El recorte en educación avanza sobre tres cuestiones centrales:



Sandra Cartasso

El gobernador Felipe Solá aspira a obtener un ahorro de 700 millones de pesos con el recorte.
A esa cifra deberá sumarle otros 1300 millones más para obtener la quita que necesitan sus finanzas.

◆ Plantea dejar de pagar a los maestros el adicional por zona desfavorable y se mantendría sólo el plus por ruralidad.

◆ Quiere equiparar el régimen de licencias con el resto de los empleados públicos provinciales.

◆ Los docentes ya no podrían trabajar "en comisión" en otras áreas del Estado.

De la misma manera, la ley habilita al director general de Escuelas a "delegar competencias", para no obstaculizar "los procesos de descentralización" necesarios. El párrafo es entendido por los gremios y la oposición como el primer paso para municipalizar la educación.

Para los maestros, uno de los sectores más empobrecidos de la última década, la reforma implicará una nueva reducción en sus ingresos. En Suteba entienden además que la reforma está siendo impulsada con argumentos engañosos.

Yaski recordó que la gobernación "publicó haca muy poco un trabajo que demostraba que el ausentismo por licencia es similar al del estado de Virginia, en Estados Unidos" y consideró contradictorias las actuales críticas. Sobre la aseveración de que hay un maestro por cada 16 chicos, el dirigente sostuvo que se trata de un "cálculo amañanado porque mete en el promedio a las escuelas rurales, que tienen muy pocos alumnos". Finalmente advirtió que equiparar la licencia por maternidad al del resto de los estatales sería peligroso. "Cuando Solá cuestiona que las docentes tenga 135 días de licencia de maternidad (para el resto es de 90) debería recordar las veces en que él, siendo chico, se llevó por delante a una maestra mientras corría en el recreo. Debería tener presente que a diferencia del resto los otros estatales, las maestras están todo el tiempo de pie; por eso el régimen es así en todo el mundo. Si él quiere inventar la pólvora, que se haga responsable, porque por cada maestra que pierda su embarazo por estar en la escuela, la provincia tendrá una causa penal."

INTERNA EN LA CAMARA BAJA

Los cargos y contratos

El justicialismo tiene en las dos cámaras de la Legislatura bonaerense quórum propio y mayoría. Se supone por esto que convertir en ley cualquier iniciativa del Ejecutivo debería ser un trámite sencillo. Lo que está ocurriendo es todo lo contrario: en lo que pareció ser una demostración de poder en reclamo de mayores espacios en el gabinete provincial, los diputados del PJ, encabezados por el titular de la Cámara Osvaldo Mércuri y el presidente del bloque Juan Garivoto, no sesionaron. Por eso ayer la Ley de Ministerios sólo consiguió media sanción en el Senado.

En la Legislatura dicen que el fastidio en la bancada se originó ante los últimos nombramientos de Felipe Solá, que recayeron en legisladores que no forman parte del ala dominante de la Cámara.

La Ley de Ministerios es uno de los primeros instrumentos con los que el gobernador quiere demostrar que el ajuste "afectará sobre todo a las estructuras políticas". Junto con el envío del proyecto, que reduce áreas y elimina cargos, el mandatario dispuso la baja de 10 mil contratos en la administración pública (que vencían como todos los años el 31 de diciembre), la eliminación del 80 por ciento de los celulares y la venta de una parte del parque automotor.

AMIA

La audiencia de ayer del juicio oral por el atentado a la AMIA estuvo signada por una discusión en torno al block de motor de la camioneta Trafic que se usó como coche bomba en el ataque terrorista. Esa pieza es una prueba clave contra los principales acusados en el juicio y su hallazgo fue relatado ayer por Carlos Lugo, un electricista que era encargado de un local vecino de la mutual judía que fue usado como base de operaciones de la policía, los bomberos y agentes de inteligencia. "Parecía que habían encontrado un tesoro por lo contentos que se pusieron, salieron todos corriendo a la calle a verlo", relató el hombre. En medio de la declaración de Lugo, el defensor oficial Eduardo García, abogado del ex policía Raúl Ibarra recusó a Miguel Pons, presidente del Tribunal Oral 3, porque había rechazado su pedido de anular como prueba una pizarra que fue utilizada en aquel "bunker" para anotar todo lo que se iba encontrando entre los escombros de la AMIA. La recusación fue derivada a la Cámara de Casación, pero García se arrepintió y la retiró. La pizarra finalmente fue exhibida. Ayer, además, el tribunal rechazó un pedido para que el presidente Eduardo Duhalde declare como testigo en el juicio. Otra de las novedades fue el regreso al equipo de abogados de Memoria Activa de Alberto Zuppi, quien había dejado ese lugar para ser, por un breve lapso, secretario de Justicia del gobierno de Adolfo Rodríguez Saá.

Duhalde, "mejor letra"

Familiares y Amigos de las Víctimas del atentado la AMIA se reunirán hoy para conmemorar un nuevo mes del ataque a la mutual judía y exigirle al presidente Eduardo Duhalde que haga "mejor letra" en este tema que cuando fue gobernador de Buenos Aires. A las 9.30, los Familiares y Amigos realizarán un nuevo acto para recordar a los 85 muertos al cumplirse 90 meses del ataque. Cuando gobernó la provincia, Duhalde estuvo al frente de la Bonaerense, a la que había definido como "la mejor policía del mundo". Hoy, 15 de sus miembros están sentados en el banquillo del juicio, acusados de haber integrado la llamada "conexión local" del ataque.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 1° piso Tel.: 4342-6000. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

PRIMICIA DE SHAKIRA EN MEDIO DEL SILENCIO RADICAL

"De la Rúa tenía planes"

En una verdadera revelación, la novia del hijo del ex presidente dijo que los planes para terminar con la crisis eran "grandes".

Por Martín Granovsky

Como es la futura nuera, no está claro si quiso beneficiar o perjudicar a su futuro suegro. En todo caso, lo suyo fue una primicia. La cantante Shakira dijo ayer que Fernando de la Rúa "tenía grandes planes para solucionar esta crisis de cuatro años que vive la Argentina".

De la Rúa, en versión Shakira, "es un patriota y un político honesto".

Según la novia de Antonio de la Rúa, "fue la corrupción la que no le permitió" al ex presidente aplicar esos grandes planes.

Shakira habló en España durante una conferencia de prensa para presentar su último disco, *Servicio de lavandería*.

"Tengo ganas de seguir agrandando mi mundo", dijo. Acompañada por Antonio, con quien "no hay fecha para la boda, aunque nuestro mutuo deseo es compartir una vida juntos", también se dejó un espacio para las confesiones: "Cantar es lo único que sé hacer, no sé cocinar y en lo demás soy bastante mediocre".

Sobre Colombia, su país, la opinión de Shakira fue curiosa. Justo en el momento en que se aproxima la guerra abierta, dijo que "estamos más cerca de la anhelada paz".

Cualquiera podría pensar que Shakira es cándida cuando habla de la Argentina y su querido suegro. Si lo es, la verdad es que lo suyo no supera la visión naïf que predomina en las charlas de pasillo o de playa dentro del propio radicalismo. También los ex delarruistas, adecuadamente deprimidos, repiten la teoría del entorno que habría dañado las buenas intenciones de De la Rúa. Sólo varía la personificación del mal. Para algunos, el diablo fueron sólo los sushi. Para otros, sólo la familia presidencial. Para unos terceros, sólo el radicalismo de la provincia de Buenos Aires. Para los bonaerenses, sólo Fernando de Santibañes. O sólo Nicolás Gallo. O sólo Chrystian Colombo. O sólo Domingo Cavallo.

La teoría del entorno estuvo de moda en vida de Juan Perón, primero, y después durante la larga agonía política de Isabel Perón, desde el 1º de julio de 1974 al 24 de marzo de 1976. Cada sector tendía a colocar las culpas en un pequeño grupo que había copado la presidencia. El objetivo de la simplificación era doble. Por un lado, disculpar al jefe, o a la jefa. Por otro lado, convertir la política en una caricatura de la que desaparecía el conflicto social, la lucha de poder y la disputa por distintas estrategias económicas.

Para el caso de Fernando de la Rúa la teoría del entorno tiene, también, una utilidad con varias funciones:

◆ Evita discutir por qué el radicalismo, como partido, no rompió con el Gobierno al que criticaba, a veces abiertamente y a veces en sordina.

◆ Disimula el reconocimiento de que una ruptura hubiera significado el retiro de todos los funcionarios del aparato del Estado, y por lo tanto hubiera crecido notablemente el índice de desempleo.

◆ Esquiva un debate a fondo de la situación actual, según la que la ayuda del peronismo opera como un pulmotor sobre un radicalismo que había llegado al peor momento de su historia.

> **Figura:** *Fuera de la política, la imagen de De la Rúa aparece como si todo el mundo estuviera practicando un juego llamado "Péguele al tonto".*

◆ Obtura una investigación seria sobre el papel concreto de De la Rúa, Enrique Mathov, Ramón Mestre en la masacre de Plaza de Mayo del 20 de diciembre último, cuando actuó un comando, aparentemente policial, que mató manifestantes entre cuatro y cinco de la tarde disparándoles al torso con balas de calibre 9 milímetros.

En realidad, en estos días sólo Shakira defiende a De la Rúa en persona. Los dirigentes radicales, en su mayoría, adoptan dos tipos de actitudes. O lo atacan como si durante dos años hubieran sido columnistas políticos. O callan (lo cual es malo, pero menos peor que la variante uno).

Los otros políticos ni siquiera lo mencionan, un poco por piedad corporativa y otro poco porque están enfrascados compartiendo su ignorancia sobre cómo achicar el corralito o cómo iniciar una tibia reactivación.

Fuera de la política, la imagen de De la Rúa aparece como si todo el mundo estuviera practicando un juego llamado "Péguele al tonto". No hay por qué ponerse amargos ni dejar de escuchar a Charly García (ver aparte). Si la clase media no tiene plata, los empleados no consiguen trabajo y la economía está más seca que el Sahara, mejor tener a quién tomar de punto para divertirse un rato. El único problema sería si, como los nerds de la primaria, De la Rúa terminase en víctima, un papel que el ex presidente cultivó toda su vida hasta que dejó el gobierno matando.



Antonio y Shakira. El calla. Ella defiende al ex presidente.
Además dijo: "No sé cocinar y en lo demás soy bastante mediocre".

Mr. Antonito, por Charly García

Antonito abrió la puerta y vio a Shakira
recién muerta
y la sangre en el chaleco se limpió.

Guardó a Darío en el ropero
le puso más leña al fuego
y en avión hasta Miami fue a parar.

Llamó a Chupete y le dijo
"el discurso está prolijo"
por supuesto si lo acabo de afanar.

No te pusiste el brazalete
y te fue como el ojete
porque nunca escuchaste rock and roll.

Y Antonito trabajaba
su madre asesinaba
y Shakira correteaba por ahí.

Siempre comía todo el sushi
hacía fiesta en el jacuzzi
y el puntero siempre andaba por ahí.

Y llegó el cacerolazo
lo echaron de un tortazo
y a Dios gracias, que pudieron escapar.

No te pusiste el brazalete
y te fue como el ojete
porque tenés una familia subnormal
tenés una familia subnormal
si tenés una familia subnormal.

(Canción interpretada por Charly García y Pipo Cipolatti en el programa "Intrusos en la noche" del último miércoles. La música es la de Mr. Jones, de Sui Generis)

Investigar la represión

La Comisión de Derechos Humanos de la Legislatura porteña, presidida por Alicia Pierini; la Dirección de Derechos Humanos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, a cargo de Gabriela Alegre; el Centro de Estudios Legales y Sociales, la Liga Argentina por los Derechos del Hombre y la Correpi proyectan crear una comisión investigadora sobre la represión del 20 de diciembre pasado. Hoy a las 11 en la Legislatura representantes de esos organismos informarán sobre este plan y sobre la marcha del proceso judicial.

Jornada del Frenapo

Las organizaciones sociales, gremiales, empresariales y de derechos humanos que componen el Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo) desarrollarán hoy una jornada de análisis y reflexión de la realidad institucional, económica y social del país y discutirán sobre las propuestas del sector para superar la crisis. El encuentro –que se extenderá durante todo el día– se desarrollará en una sede de la Iglesia Católica, ubicada en Paraguay 2877.

Página/12 presenta un cd único

PORSUIGIECO

Raúl Porchetto, Sui Generis, María Rosa Yorio y León Gieco



La mamá de Jimmy
Fusia
Viejo, solo y borracho
Burbujas musicales
Tu alma me mira hoy
Las puertas de acuario
Quiero ver, quiero ser, quiero entrar
Mujer del bosque
Todos los caballos blancos
Antes de gira
La colina de la vida

Bonus track

El fantasma de Canterville
(Versión censurada por la dictadura militar y eliminada del disco original)

Página/12

Sonido remasterizado. Arte de tapa original.
El próximo domingo. Compra opcional $6

UN ASALTO A UN BAR DE LA PLATA CON TRES MUERTOS

Madrugada de terror y sangre

En el bar había un policía de civil. Dos asaltantes y el dueño del lugar murieron. Un cliente en pánico se tiró por el balcón.

Pánico, disparos, confusión y muerte: ése podría ser el resumen de la madrugada sangrienta que se vivió en un pub de La Plata, donde un policía de la Bonaerense y tres asaltantes protagonizaron un tiroteo en el cual uno de los dueños del local y dos de los ladrones murieron, mientras que el otro dueño resultó herido. Tal fue el terror que se apoderó de los clientes que uno de ellos saltó del balcón hacia la calle y sufrió múltiples fracturas. Rubén Jara, el policía de civil, quedó demorado, ya que de su arma habrían salido no sólo las balas que mataron a los asaltantes, sino también al menos una de las que acabó con la vida del dueño del lugar. Según algunos testigos, el oficial, que no estaba de servicio, habría confundido a los propietarios del local con los ladrones.

Eran casi las 2 de la mañana y todo transcurría en paz en el pub El Balcón, ubicado en el primer piso de un edificio antiguo de la esquina de las calles 7 y 54. La música se confundía con la conversación de los más de 20 clientes, todos jóvenes de entre 20 y 30 años, entre los que se encontraban los futuros asaltantes. Pero la calma se quebró: repentinamente dos de ellos, identificados como Julio Ascona y Alejandro Díaz, ambos de 21 años, abandonaron su mesa, se dirigieron a la caja y, esgrimiendo un arma cada uno, exigieron a Daniel Ramos, uno de los socios, que les entregara el dinero. Como Ramos se negó, uno de los ladrones accionó el arma tres veces, sin lograr que se disparara bala alguna.

Rubén Omar Jara, de 22 años, oficial ayudante de la policía platense, estaba de civil tomando algo junto a su esposa. Al ver lo que sucedía dio la voz de alto, a la que los delincuentes habrían respondido con disparos. Se generó entonces un tiroteo feroz en pleno salón del local que obligó a los clientes a amontonarse en el balcón, buscando refugio. Entre ellos, al parecer, se metió un tercer asaltante, que se habría arrojado a la calle, y logrado escapar.

Daniel Grassano, el socio de Ramos, de 41 años, fue aparentemente usado como escudo humano por los ladrones: lo alcanzaron tres disparos: uno entró por el tórax, otro por el abdomen y el último le perforó el codo; murió cuando era trasladado al Hospital Policlínico San Martín. Ascona y Díaz, los asaltantes, también murieron. El primero falleció cuando lo asistían en el Hospital San Roque de Gonnet, mientras que Díaz cayó en el baño de mujeres, cuando intentaba ocultarse. Por su parte, Mariano Francisco, el cliente que en su desesperación se arrojó por el balcón, sufrió múltiples fracturas y lesiones y fue trasladado también al San Martín, donde horas después fue intervenido quirúrgicamente. Daniel Ramos recibió un tiro en el pulmón, por lo que también fue internado.

Tomaron intervención en el caso, caratulado como "tentativa de robo, abuso de arma, atentado y resistencia a la autoridad, triple homicidio y lesiones", el juez Néstor De Aspro y el fiscal Daniel Urriza. Este último dispuso la detención preventiva del oficial Jara en el Cuartel Central de Bomberos ya que se sospecha que los disparos que impactaron en ambos socios pudieron ser efectuados por él.

De hecho, aunque la fiscalía sostuvo que todavía no estaban listos los resultados, Edgardo Mastrandrea, abogado patrocinador de la familia de Grassano aseguró a **Página/12** que "la autopsia realizada al cuerpo de Grassano, demostró que la bala que penetró su abdomen salió del arma del policía, una 9 milímetros, mientras que los otros dos disparos parecen mostrar un orificio similar". Respecto del tiro recibido por el otro socio, Ramos, Mastrandrea agregó: "Al parecer, la bala que lo hirió fue disparada también por el policía, ya que la hermana de Ramos comentó que vio cómo le disparaba confundiéndolo con un ladrón".

En el lugar se secuestraron cuatro armas –lo que refuerza la hipótesis de la presencia de un tercer ladrón–: la 9 milímetros del policía, dos revólveres calibre 32 pertenecientes a los delincuentes fallecidos y una cuarta cuyo calibre no fue especificado. En los próximos días declararán ante el juez los 21 testigos del caso.

Producción: Darío Nudler.



El pub El Balcón fue el protagonista de la noche fatal.
Justamente en el balcón quedaron los clientes y uno se tiró.

PIDIERON 30 MIL PESOS Y LA POLICIA LOS DETUVO

Secuestro fallido en Martínez

"Subite al auto que te quemo", amenazó, alrededor de las 19, uno de los dos desconocidos. Y el joven, que descargaba bolsas de supermercado de su auto para entrarlas en la casa de su suegra, en la calle Santo Domingo, de la localidad bonaerense de Martínez, decidió aceptar las condiciones impuestas. Subió a su VW Gol y partió con rumbo incierto, acompañado por los dos desconocidos transformados en delincuentes. La esposa del secuestrado, que observó todo, avisó a la policía. Los secuestradores llamaron más tarde exigiendo 30 mil pesos para liberarlo. Pero la policía detectó el auto en la villa Bancalari, en Don Torcuato. Tras una corta persecución por los laberintos de la villa, los dos sospechosos terminaron detenidos y el marido, devuelto a la compañía de esposa y suegra.

La mujer tuvo la sospecha de que algo raro ocurría cuando observó que junto a su marido había un hombre desconocido, que interrumpía la descarga de bolsas del supermercado. El azorado marido, empleado de una empresa telefónica, y ahora amenazado por un arma, dejó las bolsas donde se encontraban, subió a su VW Gol y partió sin rumbo preciso. Para la mujer, la confirmación llegó cuando comprendió que se había ido ya no sin saludar a la suegra, sino sin siquiera avisarle a ella con quiénes y hacia dónde partía. Atemorizada, llamó a la policía.

Entretanto, su marido recorría los kilómetros que separan Martínez de Don Torcuato. Allí, internándose en la villa Bancalari, en el Camino del Buen Ayre y Panamericana, fue despojado de todas sus pertenencias. Luego uno de los asaltantes llamó por teléfono a la casa del secuestrado. "Si lo querés vivo, entregá 30 lucas", ordenó y pasó a dar las instrucciones del pago del rescate.

Pero la descripción del auto y del joven ya circulaban entre los radiomensajes de la Bonaerense. Con esos datos, una patrulla del comando de Tigre detectó al VW Gol cuando ingresaba a la villa. El dato permitió iniciar un cuidadoso seguimiento.

"Fue advertido el auto de la víctima en la zona –explicó el comisario Carlos Alberto Di Nisi, de la seccional de Don Torcuato–, se lo siguió y se lo esperó hasta que pudimos actuar. El personal ingresó a los pasillos de la villa, donde tras algunas corridas, atrapamos a dos de los autores del hecho y rescatamos al muchacho", añadió el comisario.

"El hecho empezó como un robo común y corriente y terminó como un secuestro –añadió uno de los uniformados que participó de la investigación y el seguimiento–. Se dieron cuenta de que no iban a poder sacar ni un peso y quisieron obtener algún botín. Pero no tenían ninguna preparación para organizar un secuestro extorsivo y tener éxito." La causa, calificada como "secuestro extorsivo", quedó a cargo de la fiscalía en turno de Tigre.

Un cadete asesinado

Un chico de 17 años, cadete del Ejército, fue asesinado de un balazo en la cabeza al intentar evitar el robo de una moto en San Miguel. El hecho tuvo lugar ayer por la tarde en la calle Balcarce, entre Malvinas Argentinas y Marcos Sastre, cuando el cadete, identificado como Pablo Gonzalo Gregorio, al escuchar desde su casa los gritos de dos jóvenes a los que tres hombres les habían robado la moto, salió a la calle para evitar el asalto. Para su mala suerte, el chico se encontró cara a cara con los ladrones, uno de los cuales le disparó. Gregorio falleció antes de poder ser trasladado a un hospital.

Ahorcado en una celda

La policía mendocina quedó otra vez bajo sospecha: en la ciudad de San Rafael, un joven de 22 años que había sido detenido por el presunto robo de un par de zapatillas, fue hallado ahorcado con su propio cinturón en una celda de la comisaría. El propio padre del joven desmintió la versión del robo alegando tener la factura de las zapatillas. Ante el hecho, ocurrido en la noche del martes, el subsecretario de Seguridad de la provincia, Alejandro Salomón, decidió el traslado preventivo de los seis efectivos que se encontraban en la comisaría al momento del episodio.

Inspectores truchos

Tres hombres fueron detenidos en la tarde de ayer en el Bajo Flores por extorsionar a comerciantes utilizando credenciales falsas que los acreditaban como supuestos inspectores del gobierno porteño. Las inspecciones rutinarias habían sido suspendidas luego de la renuncia del ex titular del área, Horacio Spandonari, por irregularidades en las supervisiones a comercios. Además, se habían suspendido todos los operativos y les habían retenido las credenciales a los inspectores, por lo que las acreditaciones sustraídas a los sospechosos carecen de validez.

MAXIMA

Una boda supervigilada

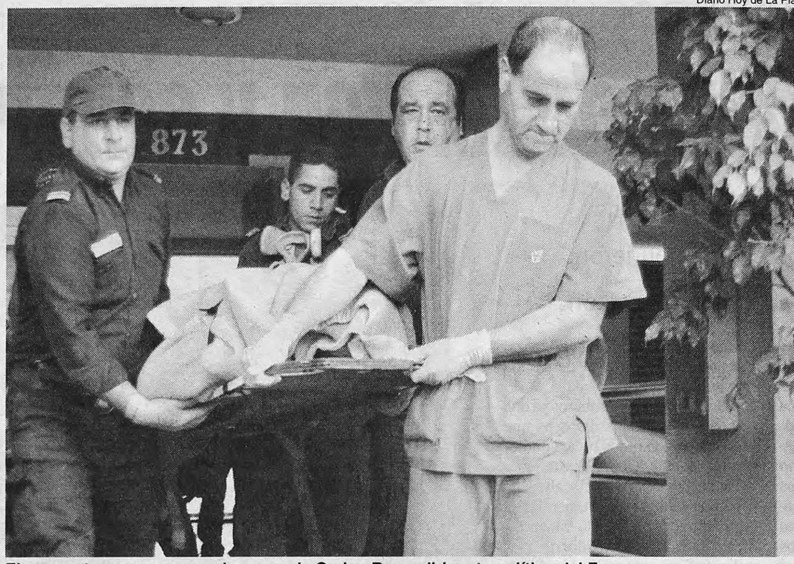


Seguramente la lista de invitados al casamiento de Máxima Zorreguieta es extensa, pero más impactante aún es la lista de policías: según explicó ayer el alcalde de Amsterdam, Job Cohen, la boda de la argentina y el príncipe Guillermo Alejandro, prevista para el 2 de febrero, será vigilada por 6000 uniformados. Además de los costos de la vigilancia policial, Amsterdam gastará alrededor de tres millones de dólares en la boda real. El día de la ceremonia se espera la presencia de unos 180.000 curiosos en la capital holandesa. Sin embargo, cuando la pareja viaje en el carruaje al casamiento civil y al religioso, sólo la podrán ver 80.000 personas. Para los demás, se levantarán pantallas gigantes. De todas maneras, lo mejor será seguir los festejos por televisión, opinó el alcalde, que quiere evitar una gran aglomeración en la ciudad. Allí comenzarán a regir disposiciones especiales para el estacionamiento y la circulación en determinadas calles ya días antes de la boda. Además, se quitarán los letreros en neón demasiado llamativos. El alcalde reiteró que los padres de la novia no están invitados a los festejos, tal como se pautó en el acuerdo cerrado entre la casa real y Jorge Zorreguieta, con el que se buscó evitar su presencia, irritante para los holandeses por su participación en la dictadura de Jorge Videla. Según el diario *Algemeen Dagblad*, los padres de la novia estarán en Londres el día de la boda. Los hermanos de Máxima así como sus tíos y tías maternos y una tía de la familia paterna sí fueron invitados al enlace.

Campaña en el exterior

La Red Solidaria y el Banco de España organizarán en España una campaña para recolectar medicamentos y alimentos que se destinarán a ciudadanos pobres de Argentina. Los voluntarios de la organización argentina propusieron que las donaciones sean entregadas a las sedes de Cáritas, Cruz Roja y el Rotary Club ubicadas en territorio español. En Argentina, serán los receptores de la ayuda internacional instituciones como Cáritas, organizaciones de la comunidad judía y la anglicana, los clubes rotarios y el comedor Los Piletones.

Diario Hoy de La Plata



El momento en que sacan el cuerpo de Carlos Ruax, dirigente político del Frepaso.
Sus allegados dijeron que no pensaba en suicidarse y tenía múltiples proyectos.

La muerte de un político, entre juego y suicidio

Un revólver, una bala, una broma, pueden ser partes de una combinación fatal. Coincidieron ayer por la tarde, en un edificio céntrico de La Plata. Allí, Carlos Alberto Ruax, un dirigente político que hasta el 10 de diciembre ocupó el cargo de senador provincial, murió por causa de un balazo disparado por él mismo, con su propia arma, un revólver Magnum 357, frente a dos testigos. No fue una ruleta rusa pero se le pareció mucho: el hombre disparó dos veces contra sí mismo, y sabía que el arma tenía un proyectil en el cargador. Nada indica que pensara en suicidarse. Cinco minutos antes había llamado a su chofer para que lo pasara a buscar.

Senador hasta el pasado diciembre, Carlos Ruax murió por un tiro que él mismo disparó. Según los testigos, habría sido un "juego" con el arma.

La tragedia había rondado la vida del senador Ruax hace dos años y medio: una mujer de 32 años murió intoxicada con monóxido de carbono en otro departamento del senador. Fue el 15 de junio de 1999. La mujer había llegado de la ciudad de América –de donde era oriundo el ex senador– para hacer un tratamiento y él la había alojado en un departamento de la calle 51, entre 3 y 4. El propio Ruax, que estaba en el lugar, resultó intoxicado pero salvó su vida y estuvo internado dos días hasta restablecerse. La policía determinó que la causa fue el mal funcionamiento del calefón.

Ex militante del Partido Intransigente en los años 80, en el distrito de Rivadavia, Ruax pasó luego al Frente Grande y al Frepaso, y fue electo senador por la cuarta sección electoral bonaerense en 1995. Era el primer cargo público que ocupaba: hasta entonces había trabajado como mecánico dental en el taller que tenía en América.

Diario El Día de La Plata



Ruax dejó el Senado en diciembre.
Antes fue mecánico dental.

El hecho que provocó su muerte se produjo alrededor de las 16. A esa hora, Ruax estaba reunido en su departamento de la calle 49, entre 12 y 13, con dos jóvenes militantes de su partido, un hombre de unos 24 años y una chica de 20. Según pudo reconstruir la policía, el ex senador había llamado a su chofer para que lo pasara a buscar por el departamento y se aprestaba a darse una ducha cuando decidió mostrarles a los jóvenes el Magnum 357 que había traído hacía unos días de su casa, en América.

El hombre estaba vestido solo con una toalla, que lo cubría de la cintura para abajo, cuando entró al comedor con la cajita que contenía el revólver. Tenía sólo dos proyectiles calibre 38: uno lo colocó en el tambor, el otro quedó sobre la mesa.

Ruax hizo entonces una maniobra hasta ahora inexplicable: apuntó contra su sien y gatilló. La bala no salió. Luego puso el caño en su boca y volvió a disparar. Entonces se escuchó el estampido. La bala le destrozó el cráneo y el hombre cayó muerto en el piso del comedor.

Un vecino dio aviso a la policía. El joven que estaba en el departamento llamó al chofer, para avisarle lo que había ocurrido. Sobre la mesa, además de la bala, había quedado una botella de whisky semivacía y tres vasos. "Fue un accidente desgraciado, una broma con final trágico", dijo a **Página/12** un oficial de la comisaría 1ª de La Plata, después de observar la escena e interrogar a los testigos.

Ruax, de 44 años, tenía esposa y tres hijos, de 17, 15 y 10 años. Sus compañeros de militancia se sorprendieron por la noticia: "No estaba deprimido por haber dejado el Senado. Por el contrario, seguía trabajando y estaba lleno de proyectos", comentó a este diario el senador Ricardo Vallarino, también del Frepaso, amigo personal de Ruax.

"La semana pasada habíamos estado trabajando, recorriendo la provincia. Y para esta noche (por ayer) teníamos previsto una reunión, después de la sesión de la Cámara", agregó Vallarino.

El caso está en manos del fiscal platense Daniel Urriza. Las dos personas que acompañaban a la víctima quedaron demoradas hasta que prestaron declaración testimonial. También se les realizó a ambos un test para saber si dispararon el arma. Por ahora, la causa está caratulada como "averiguación de causales de muerte".

OBRAS HIDRAULICAS EN BELGRANO

El Vega, aliviado

A casi un año de la lluvia que provocó estragos en el barrio de Belgrano, el gobierno porteño inaugura hoy la segunda etapa del aliviador del arroyo Vega, un tramo de 700 metros que mejorará en un 30 por ciento la absorción de agua sobre la calle Blanco Encalada, la más afectada cuando las lluvias son muy intensas. "El resto del aliviador, unos 1300 metros, serán construidos durante este año", adelantó el secretario de Obras y Servicios Públicos, Abel Fatala.

La obra, que finalizó el 20 de diciembre, permite la conexión del conducto aliviador, construido bajo la calle Monroe, con el arroyo Vega, que corre debajo de Blanco Encalada. El recorrido del nuevo tramo va desde Arribeños hasta el Río de la Plata. El conducto tiene 3 metros de ancho por 4,5 de profundidad.

Los trabajos se encontraban paralizados el 24 de enero de 2001 –cuando una lluvia record inundó Buenos Aires– debido a la gran cantidad de interferencias (caños de gas, agua corriente y energía eléctrica) que era necesario remover y que no habían sido contempladas en el plan de obra original.

"Estos trabajos, junto a la limpieza de sumideros y a otras obras más pequeñas, permitieron que durante el 2001 no hubiera grandes problemas pese a la cantidad de agua que cayó", destacó Fatala.

FUERTE AUMENT

Cuand

Por Mariana Carbajal

El jueves 10, una mujer sufrió una lipotimia en la sucursal del Citibank del barrio de Flores. Un crédito de 10.000 dólares recién otorgado le había quedado atrapado en el corralón: no podía disponer del dinero, pero tenía que pagar las cuotas del préstamo. ¡Socorro!!!!!!! Un día antes, un hombre intentó suicidarse en la oficina porteña de Rentas porque hacía unos cuatro meses que no podía completar allí un trámite para cobrar el seguro del auto y se le vencía el plazo para recuperar la plata, y venía del Banco Ciudad donde no había podido extraer fondos. ¡Socorro!!!!!!! El del banco y el de Rentas fueron dos de los tantos auxilios en los que intervino el SAME en el último mes vinculados con la crisis financiera. Cada día el servicio de emergencias de la ciudad está asistiendo a medio centenar de personas con cuadros depresivos, desmayos y excitación psicomotriz (léase, enojadas al borde del ataque de nervios) derivados, de una u otra forma, del corralito bancario. Las consultas en las guardias y los pedidos de ambulancias por dolores en el pecho, palpitaciones, trastornos gastrointestinales e insomnio aumentaron entre un 15 y un 20 por ciento en lo que va de enero, de acuerdo con un relevamiento realizado por *Página/12* en hospitales y servicios de urgencias de la ciudad.

Las restricciones bancarias no sólo están haciendo estragos en los bolsillos de los ahorristas. También en la salud. "Hay una tendencia de aumento de los eventos coronarios agudos, de los cuales el más común es el infarto de miocardio", reveló el médico y profesor universitario Jorge Lerman, jefe de Cardiología del Hospital de Clínicas.

"La combinación de cola de banco, dos o tres horas de espera al rayo del sol y crisis nerviosa se ha convertido en un cóctel riesgoso y esto hace que estemos viendo cuadros que antes eran inexistentes, especialmente en esta época del año", describió Marcelo Muro, director general del SAME. Gente que se descompone en la cola de los bancos o que se descontrola por el enojo y los nervios y quiere trompear a un cajero; personas angustiadas, deprimidas,

MAXIMA

Una boda supervigilada



Seguramente la lista de invitados al casamiento de Máxima Zorreguieta es extensa, pero más impactante aún es la lista de policías: según explicó ayer el alcalde de Amsterdam, Job Cohen, la boda de la argentina y el príncipe Guillermo Alejandro, prevista para el 2 de febrero, será vigilada por 6000 uniformados. Además de los costos de la vigilancia policial, Amsterdam gastará alrededor de tres millones de dólares en la boda real. El día de la ceremonia se espera la presencia de unos 180.000 curiosos en la capital holandesa. Sin embargo, cuando la pareja viaje en el carruaje al casamiento civil y al religioso, sólo la podrán ver 80.000 personas. Para los demás, se levantarán pantallas gigantes. De todas maneras, lo mejor será seguir los festejos por televisión, opinó el alcalde, que quiere evitar una gran aglomeración en la ciudad. Allí comenzarán a regir disposiciones especiales para el estacionamiento y la circulación en determinadas calles ya días antes de la boda. Además, se quitarán los letreros en neón demasiado llamativos. El alcalde reiteró que los padres de la novia no están invitados a los festejos, tal como se pautó en el acuerdo cerrado entre la casa real y Jorge Zorreguieta, con el que se buscó evitar su presencia, irritante para los holandeses por su participación en la dictadura de Jorge Videla. Según el diario *Algemeen Dagblad*, los padres de la novia estarán en Londres el día de la boda. Los hermanos de Máxima así como sus tíos y tías maternos y una tía de la familia paterna sí fueron invitados al enlace.

Campaña en el exterior

La Red Solidaria y el Banco de España organizarán en España una campaña para recolectar medicamentos y alimentos que se destinarán a ciudadanos pobres de Argentina. Los voluntarios de la organización argentina propusieron que las donaciones sean entregadas a las sedes de Cáritas, Cruz Roja y el Rotary Club ubicadas en territorio español. En Argentina, serán los receptores de la ayuda internacional instituciones como Cáritas, organizaciones de la comunidad judía y la anglicana, los clubes rotarios y el comedor Los Piletones.

Diario Hoy de La Plata

El momento en que sacan el cuerpo de Carlos Ruax, dirigente político del Frepaso.
Sus allegados dijeron que no pensaba en suicidarse y tenía múltiples proyectos.

La muerte de un político, entre juego y suicidio

Senador hasta el pasado diciembre, Carlos Ruax murió por un tiro que él mismo disparó. Según los testigos, habría sido un "juego" con el arma.

Un revólver, una bala, una broma, pueden ser partes de una combinación fatal. Coincidieron ayer por la tarde, en un edificio céntrico de La Plata. Allí, Carlos Alberto Ruax, un dirigente político que hasta el 10 de diciembre ocupó el cargo de senador provincial, murió por causa de un balazo disparado por él mismo, con su propia arma, un revólver Magnum 357, frente a dos testigos. No fue una ruleta rusa pero se le pareció mucho: el hombre disparó dos veces contra sí mismo, y sabía que el arma tenía un proyectil en el cargador. Nada indica que pensara en suicidarse. Cinco minutos antes había llamado a su chofer para que lo pasara a buscar.

La tragedia había rondado la vida del senador Ruax hace dos años y medio: una mujer de 32 años murió intoxicada con monóxido de carbono en otro departamento del senador. Fue el 15 de junio de 1999. La mujer había llegado de la ciudad de América –de donde era oriundo el ex senador– para hacer un tratamiento y él la había alojado en un departamento de la calle 51, entre 3 y 4. El propio Ruax, que estaba en el lugar, resultó intoxicado pero salvó su vida y estuvo internado dos días hasta restablecerse. La policía determinó que la causa fue el mal funcionamiento del calefón.

Ex militante del Partido Intransigente en los años 80, en el distrito de Rivadavia, Ruax pasó luego al Frente Grande y al Frepaso, y fue electo senador por la cuarta sección electoral bonaerense en 1995. Era el primer cargo público que ocupaba: hasta entonces había trabajado como mecánico dental en el taller que tenía en América.

El hecho que provocó su muerte se produjo alrededor de las 16. A esa hora, Ruax estaba reunido en un departamento de la calle 49, entre 12 y 13, con dos jóvenes militantes de su partido, un hombre de unos 24 años y una chica de 20. Según pudo reconstruir la policía, el ex senador había llamado a su chofer para que lo pasara a buscar por el departamento y se aprestaba a darse una ducha cuando decidió mostrarles a los jóvenes el Magnum 357 que había traído hacía unos días de su casa, en América.

El hombre estaba vestido solo con una toalla, que lo cubría de la cintura para abajo, cuando entró al comedor con la cajita que contenía el revólver. Tenía sólo dos proyectiles calibre 38: uno lo colocó en el tambor, el otro quedó sobre la mesa.

Ruax hizo entonces una maniobra hasta ahora inexplicable: apuntó contra su sien y gatilló. La bala no salió. Luego puso el caño en su boca y volvió a disparar. Entonces se escuchó el estampido. La bala le destrozó el cráneo y el hombre cayó muerto en el piso del comedor.

Un vecino dio aviso a la policía. El joven que estaba en el departamento llamó al chofer, para avisarle lo que había ocurrido. Sobre la mesa, además de la bala, había quedado una botella de whisky semivacía y tres vasos. "Fue un accidente desgraciado, una broma con final trágico", dijo a **Página/12** un oficial de la comisaría 1ª de La Plata, después de observar la escena e interrogar a los testigos.

Ruax, de 44 años, tenía esposa y tres hijos, de 17, 15 y 10 años. Sus compañeros de militancia se sorprendieron por la noticia: "No estaba deprimido por haber dejado el Senado. Por el contrario, seguía trabajando y estaba lleno de proyectos", comentó a este diario el senador Ricardo Vallarino, también del Frepaso, amigo personal de Ruax. "La semana pasada habíamos estado trabajando, recorriendo la provincia. Y para esta noche (por ayer) teníamos previsto una reunión, después de la sesión de la Cámara", agregó Vallarino.

El caso está en manos del fiscal platense Daniel Urriza. Las dos personas que acompañaban a la víctima quedaron demoradas hasta que prestaron declaración testimonial. También se les realizó a ambos un test para saber si dispararon el arma. Por ahora, la causa está caratulada como "averiguación de causales de muerte".

Diario El Día de La Plata

Ruax dejó el Senado en diciembre.
Antes fue mecánico dental.

OBRAS HIDRAULICAS EN BELGRANO

El Vega, aliviado

A casi un año de la lluvia que provocó estragos en el barrio de Belgrano, el gobierno porteño inaugura hoy la segunda etapa del aliviador del arroyo Vega, un tramo de 700 metros que mejorará en un 30 por ciento la absorción de agua sobre la calle Blanco Encalada, la más afectada cuando las lluvias son muy intensas. "El resto del aliviador, unos 1300 metros, serán construidos durante este año", adelantó el secretario de Obras y Servicios Públicos, Abel Fatala.

La obra, que finalizó el 20 de diciembre, permite la conexión del conducto aliviador, construido bajo la calle Monroe, con el arroyo Vega, que corre debajo de Blanco Encalada. El recorrido del nuevo tramo va desde Arribeños hasta el Río de la Plata. El conducto tiene 3 metros de ancho por 4,5 de profundidad.

Los trabajos se encontraban paralizados el 24 de enero de 2001 –cuando una lluvia record inundó Buenos Aires– debido a la gran cantidad de interferencias (caños de gas, agua corriente y energía eléctrica) que era necesario remover y que no habían sido contempladas en el plan de obra original.

"Estos trabajos, junto a la limpieza de sumideros y a otras obras más pequeñas, permitieron que durante el 2001 no hubiera grandes problemas pese a la cantidad de agua que cayó", destacó Fatala.

FUERTE AUMENTO DE LAS EMERGENCIAS: DESMAYOS, DESCOMPOSTURAS, INFARTOS

Cuando la crisis pega en el cuerpo

Por Mariana Carbajal

El SAME no para de atender casos de desmayos y "excitación psicomotriz" en la ciudad. En las guardias de hospitales y clínicas advierten que aumentan las consultas por dolores de pecho, descomposturas y también infartos. Hay un mayor pedido de ansiolíticos.

El jueves 10, una mujer sufrió una lipotimia en la sucursal del Citibank del barrio de Flores. Un crédito de 10.000 dólares recién otorgado le había quedado atrapado en el corralón: no podía disponer del dinero, pero tenía que pagar las cuotas del préstamo. ¡Socorro!!!!!!! Un día antes, un hombre intentó suicidarse en la oficina porteña de Rentas porque hacía unos cuatro meses que no podía completar allí un trámite para cobrar el seguro del auto y se le vencía el plazo para recuperar la plata, y venía del Banco Ciudad donde no había podido extraer fondos. ¡Socorro!!!!!!! El del banco y el de Rentas fueron dos de los tantos auxilios en los que intervino el SAME en el último mes vinculados con la crisis financiera. Cada día el servicio de emergencias de la ciudad está asistiendo a medio centenar de personas con cuadros depresivos, desmayos y excitación psicomotriz (léase, enojadas al borde del ataque de nervios) derivados, de una u otra forma, del corralito o bancario. Las consultas en las guardias y los pedidos de ambulancias por dolores en el pecho, palpitaciones, trastornos gastrointestinales e insomnio aumentaron entre un 15 y un 20 por ciento en lo que va de enero, de acuerdo con un relevamiento realizado por *Página/12* en hospitales y servicios de urgencias de la ciudad.

Las restricciones bancarias no sólo están haciendo estragos en los bolsillos de los ahorristas. También en la salud. "Hay una tendencia de aumento de los eventos coronarios agudos, de los cuales el más común es el infarto de miocardio", reveló el médico y profesor universitario Jorge Lerman, jefe de Cardiología del Hospital de Clínicas.

"La combinación de cola de banco, dos o tres horas de espera al rayo del sol y crisis nerviosa se ha convertido en un cóctel riesgoso y esto hace que estemos viendo cuadros que antes eran inexistentes, especialmente en esta época del año", describió Marcelo Muro, director general del SAME. Gente que se descompone en la cola de los bancos o que se descontrola por el enojo y los nervios y quiere trompear a un cajero; personas angustiadas, deprimidas, con dolor de cabeza o de estómago, son los nuevos pacientes del SAME. "Son respuestas lógicas del cuerpo ante esta situación", evaluó Muro. Las 75 ambulancias del SAME están trabajando sin pausa. "Estamos en la calle prácticamente todo el tiempo", destacó el directivo.

Jorge Ormedilla es uno de los supervisores de calle del servicio de emergencias porteño. "Notamos una angustia generalizada que se expresa en lipotimias y excitación psicomotriz en personas que no tenían una patología anterior", señaló a **Página/12**. La semana anterior, cuando se conoció la ampliación del corralito le tocó socorrer a una mujer, de unos 47 años, en la sucursal del barrio de Flores del Citibank, que se había desmayado. Fue el jueves 10. Ese día, se publicó el alcance del corralón. Y ella fue una de las perjudicadas: había solicitado un crédito de 10.000 dólares en noviembre y se lo acababan de otorgar. El dinero se lo colocaron en una caja de ahorro que por las medidas dictadas por el ministro Remes Lenicov se convirtió en un plazo fijo. No puede sacar los dólares y tiene que pagar la cuota del crédito.

Un día antes, el miércoles 9, a Ormedilla tuvo que intervenir en un intento de suicidio. Un muchacho, de 30 años, con una cardiopatía, amenazó con lanzarse al vacío desde el segundo piso del edificio de la Dirección General de Rentas, en Viamonte y Suipacha. Se le vencía el plazo para cobrar el seguro del auto que le habían robado. Hacía varios meses que tramitaba el libre deuda del vehículo y cuando lo obtuvo le apareció una multa de una infracción que él no había cometido –era de 1994 y él había comprado el vehículo en 1998– y pretendía que se la eliminen porque en caso contrario perdería el dinero de su coche. A esa situación de tensión, sumaba que ese mismo día, más temprano, había malgastado varias horas en el Banco Ciudad sin poder extraer dinero de una de sus cuentas. "Amenazaba con que se iba a tirar. Finalmente, entre todos lo contuvimos y en Rentas le solucionaron el problema", recordó Ormedilla. Trabaja en el SAME desde 1994. "Vimos estos cuadros cuando fue el famoso apagón de Edesur del '99, pero no con esta magnitud. En aquel momento, la afectada era gente mayor que estaba atrapada en pisos superiores y por falta de electricidad no podía bajar. Ahora, en cambio, los pedidos de auxilio son para gente de todas las edades y provienen de manera uniforme de toda la ciudad", indicó.

En Emergencias SA y en las otras tres empresas de urgencias de IHSA tuvieron en las últimas semanas un aumento inesperado del 15 por ciento de pedidos de auxilio y de visitas domiciliarias en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, señaló Carlos Chiarelly, director médico del grupo. "En el verano suele bajar, pero desde la caída de De la Rúa y la asunción de Rodríguez Saá hasta la semana pasada aumentaron los llamadas con una particularidad: las personas que llaman suele tener una percepción de gravedad mayor de la que en realidad tiene su cuadro y terminan con diagnósticos banales", explicó Chiarelly.

En la guardia de la Clínica Suizo Argentina tienen un 20 por ciento más de consultas de lo que podría esperarse para enero, de personas con patologías que podrían atribuirse al "corralito", como trastornos gastrointestinales y dolor de pecho. "Además, es evidente que la gente está con un mal humor fenomenal, aunque se la atienda bien, protesta y se queja", describió Jorge Falcón, director asistencial del centro de salud privado. La semana pasada atendieron en la guardia a un hombre que llegó con dolor de pecho. Cuando le preguntaron si había sufrido alguna situación que le pudiera haber provocado nervios, el origen del cuadro clínico se esclareció: como la mujer del Citi de Flores, le acababan de otorgar un crédito en dólares en el Banco Itaú que le quedó atrapado en el "corralón".

Peligro: ***"La combinación de cola de banco, dos o tres horas de espera al rayo del sol y crisis nerviosa se ha convertido en un cóctel riesgoso".***

En la guardia del Hospital Alemán el panorama es similar. Además, han aumentado los pedidos de recetas para ansiolíticos de gente que padece insomnio y no puede dormir, contó el médico Hernán Galimberti.

Jorge Lerman es jefe de Cardiología del Clínicas. En su consultorio privado y en el hospital también está observando consecuencias de la crisis. Pacientes hipertensos tratados crónicamente con remedios que se descompensan. "Por la enorme tensión emocional, las dosis de medicamentos no les alcanzan. O se les tiene que aumentar las dosis, o cambiar de drogas o de combinaciones de drogas", señaló a **Página/12**. También está viendo entre sus pacientes un aumento del tabaquismo "como válvula de escape por el estrés emocional".

Un incremento similar de cuadros y consultas se está dando en la Fundación Favaloro y en el Instituto Cardiovascular de Buenos Aires.

–**¿Qué recomendaciones puede dar para prevenir problemas cardíacos?** –le preguntó este diario a Lerman, del Clínicas.

–Habría que preguntarle al ministro de Economía. Esta situación es totalmente inédita. Esta crisis no la pasamos nunca. Los cardiólogos sabemos dar recomendaciones para prevenir infartos en condiciones normales, no en ésta –respondió, con cierta ironía y mucho realismo.

Nicolás Trombetta

Gente que se descompone o se descontrola por el cansancio y el enojo son parte de la escena diaria.
"Estamos en la calle prácticamente todo el tiempo", dice el director del SAME, Marcelo Muro.

PARA DISTRIBUIR EN LOS HOSPITALES

Compra de insumos

El Gobierno planifica la "compra masiva" de insumos médicos importados, principalmente material descartable, para distribuirlos en los hospitales públicos, a fin de paliar la grave crisis por la que atraviesa el sistema sanitario, reveló ayer el ministro de Salud, Ginés González García. Sin embargo, todavía no hay fecha para la adquisición. Para reclamar una solución al desabastecimiento, médicos del conurbano marcharán hoy al mediodía al Ministerio de Salud. Empleados del Garrahan, en tanto, realizaron ayer un "cacerolazo" en protesta por la decisión de las autoridades del hospital pediátrico de suspender cirugías programadas por falta de elementos indispensables para operar.

En este contexto, ayer llegó al país el primero de una serie de cargamentos de medicamentos donados a la Argentina por la comunidad de Galicia. Según precisó el consejero de Emigraciones de la Xunta de Galicia, José Miras Portugal, el envío de medicamentos superará las 40 toneladas, por unos cuatro millones de pesos. En los próximos días, además, se espera una donación de Italia.

El desabastecimiento ya lleva varias semanas. La negativa de los proveedores a entregar insumos y medicamentos porque no pueden importar por falta de divisas o por "especulación" después de la devaluación, ha dejado a los centros de salud al borde del colapso. El desabastecimiento también afecta a las farmacias, pero el titular del Centro Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA), Hernán López Bernabó, aseguró ayer que "en la próxima semana" podría resolverse "definitivamente". Lo que está más lejos de solucionarse son las dificultades para conseguir remedios que tienen los afiliados del PAMI, IOMA y otras obras sociales deudoras del sistema de salud. Las farmacias mantienen su decisión de no entregarlos con descuentos hasta que no les paguen.

González García está buscando soluciones. Según informó, en las últimas horas mantuvo reuniones con representantes de la industria local, "tratando justamente de hacer una masiva compra (de medicamentos) por parte del Estado Nacional, que se distribuya en los hospitales públicos".

También –adelantó– analiza realizar una compra de insumos importados "para asegurar toda la provisión" en los centros de salud. La falta de elementos como jeringas, hojas de bisturí y agujas –la mayoría importados– obligó a las autoridades del Garrahan a suspender todas las operaciones infantiles programadas y realizar sólo aquellas de urgencia.

Adrián Pérez



Los médicos dicen que vieron cuadros similares en el apagón del '99, "pero no de esta magnitud".

ENTO DE LAS EMERGENCIAS: DESMAYOS, DESCOMPOSTURAS, INFARTOS

do la crisis pega en el cuerpo

El SAME no para de atender casos de desmayos y "excitación psicomotriz" en la ciudad. En las guardias de hospitales y clínicas advierten que aumentan las consultas por dolores de pecho, descomposturas y también infartos. Hay un mayor pedido de ansiolíticos.

con dolor de cabeza o de estómago, son los nuevos pacientes del SAME. "Son respuestas lógicas del cuerpo ante esta situación", evaluó Muro. Las 75 ambulancias del SAME están trabajando sin pausa. "Estamos en la calle prácticamente todo el tiempo", destacó el directivo.

Jorge Ormedilla es uno de los supervisores de calle del servicio de emergencias porteño. "Notamos una angustia generalizada que se expresa en lipotimias y excitación psicomotriz en personas que no tenían una patología anterior", señaló a **Página/12**. La semana anterior, cuando se conoció la ampliación del corralito le tocó socorrer a una mujer, de unos 47 años, en la sucursal del barrio de Flores del Citibank, que se había desmayado. Fue el jueves 10. Ese día, se publicó el alcance del corralón. Y ella fue una de las perjudicadas: había solicitado un crédito de 10.000 dólares en noviembre y se lo acababan de otorgar. El dinero se lo colocaron en una caja de ahorro que por las medidas dictadas por el ministro Remes Lenicov se convirtió en un plazo fijo. No puede sacar los dólares y tiene que pagar la cuota del crédito.

Un día antes, el miércoles 9, a Ormedilla tuvo que intervenir en un intento de suicidio. Un muchacho, de 30 años, con una cardiopatía, amenazó con lanzarse al vacío desde el segundo piso del edificio de la Dirección General de Rentas, en Viamonte y Suipacha. Se le vencía el plazo para cobrar el seguro del auto que le habían robado. Hacía varios meses que tramitaba el libre deuda del vehículo y cuando lo obtuvo le apareció una multa de una infracción que él no había cometido –era de 1994 y él había comprado el vehículo en 1998– y pretendía que se la eliminen porque en caso contrario perdería el dinero de su coche. A esa situación de tensión, sumaba que ese mismo día, más temprano, había malgastado varias horas en el Banco Ciudad sin poder extraer dinero de una de sus cuentas. "Amenazaba con que se iba a tirar. Finalmente, entre todos lo contuvimos y en Rentas le solucionaron el problema", recordó Ormedilla. Trabaja en el SAME desde 1994. "Vimos estos cuadros cuando fue el famoso apagón de Edesur del '99, pero no con esta magnitud. En aquel momento, la afectada era gente mayor que estaba atrapada en pisos superiores y por falta de electricidad no podía bajar. Ahora, en cambio, los pedidos de auxilio son para gente de todas las edades y provienen de manera uniforme de toda la ciudad", indicó.

En Emergencias SA y en las otras tres empresas de urgencias de IHSA tuvieron en las últimas semanas un aumento inesperado del 15 por ciento de pedidos de auxilio y de visitas domiciliarias en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, señaló Carlos Chiarelly, director médico del grupo. "En el verano suele bajar, pero desde la caída de De la Rúa y la asunción de Rodríguez Saá hasta la semana pasada aumentaron las llamadas con una particularidad: las personas que llaman suele tener una percepción de gravedad mayor de la que en realidad tiene su cuadro y terminan con diagnósticos banales", explicó Chiarelly.

En la guardia de la Clínica Suizo Argentina tienen un 20 por ciento más de consultas de lo que podría esperarse para enero, de personas con patologías que podrían atribuirse al "corralito", como trastornos gastrointestinales y dolor de pecho. "Además, es evidente que la gente está con un mal humor fenomenal, aunque se la atienda bien, protesta y se queja", describió Jorge Falcón, director asistencial del centro de salud privado. La semana pasada atendieron en la guardia a un hombre que llegó con dolor de pecho. Cuando le preguntaron si había sufrido alguna situación que le pudiera haber provocado nervios, el origen del cuadro clínico se esclareció: como la mujer del Citi de Flores, le acababan de otorgar un crédito en dólares en el Banco Itaú que le quedó atrapado en el "corralón".

Peligro: ***"La combinación de cola de banco, dos o tres horas de espera al rayo del sol y crisis nerviosa se ha convertido en un cóctel riesgoso".***

En la guardia del Hospital Alemán el panorama es similar. Además, han aumentado los pedidos de recetas para ansiolíticos de gente que padece insomnio y no puede dormir, contó el médico Hernán Galimberti.

Jorge Lerman es jefe de Cardiología del Clínicas. En su consultorio privado y en el hospital también está observando consecuencias de la crisis. Pacientes hipertensos tratados crónicamente con remedios que se descompensan. "Por la enorme tensión emocional, las dosis de medicamentos no les alcanzan. O se les tiene que aumentar las dosis, o cambiar de drogas o de combinaciones de drogas", señaló a **Página/12.** También está viendo entre sus pacientes un aumento del tabaquismo "como válvula de escape por el estrés emocional".

Un incremento similar de cuadros y consultas se está dando en la Fundación Favaloro y en el Instituto Cardiovascular de Buenos Aires.

–¿Qué recomendaciones puede dar para prevenir problemas cardíacos? –le preguntó este diario a Lerman, del Clínicas.

–Habría que preguntarle al ministro de Economía. Esta situación es totalmente inédita. Esta crisis no la pasamos nunca. Los cardiólogos sabemos dar recomendaciones para prevenir infartos en condiciones normales, no en ésta –respondió, con cierta ironía y mucho realismo.

Nicolás Trombetta



Gente que se descompone o se descontrola por el cansancio y el enojo son parte de la escena diaria.
"Estamos en la calle prácticamente todo el tiempo", dice el director del SAME, Marcelo Muro.

Adrián Pérez



Los médicos dicen que vieron cuadros similares en el apagón del '99, "pero no de esta magnitud".

PARA DISTRIBUIR EN LOS HOSPITALES

Compra de insumos

El Gobierno planifica la "compra masiva" de insumos médicos importados, principalmente material descartable, para distribuirlos en los hospitales públicos, a fin de paliar la grave crisis por la que atraviesa el sistema sanitario, reveló ayer el ministro de Salud, Ginés González García. Sin embargo, todavía no hay fecha para la adquisición. Para reclamar una solución al desabastecimiento, médicos del conurbano marcharán hoy al mediodía al Ministerio de Salud. Empleados del Garrahan, en tanto, realizaron ayer un "cacerolazo" en protesta por la decisión de las autoridades del hospital pediátrico de suspender cirugías programadas por falta de elementos indispensables para operar.

En este contexto, ayer llegó al país el primero de una serie de cargamentos de medicamentos donados a la Argentina por la comunidad de Galicia. Según precisó el consejero de Emigraciones de la Xunta de Galicia, José Miras Portugal, el envío de medicamentos superará las 40 toneladas, por unos cuatro millones de pesos. En los próximos días, además, se espera una donación de Italia.

El desabastecimiento ya lleva varias semanas. La negativa de los proveedores a entregar insumos y medicamentos porque no pueden importar por falta de divisas o por "especulación" después de la devaluación, ha dejado a los centros de salud al borde del colapso. El desabastecimiento también afecta a las farmacias, pero el titular del Centro Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA), Hernán López Bernabó, aseguró ayer que "en la próxima semana" podría resolverse "definitivamente". Lo que está más lejos de solucionarse son las dificultades para conseguir remedios que tienen los afiliados del PAMI, IOMA y otras obras sociales deudoras del sistema de salud. Las farmacias mantienen su decisión de no entregarlos con descuentos hasta que no les paguen.

González García está buscando soluciones. Según informó, en las últimas horas mantuvo reuniones con representantes de la industria local, "tratando justamente de hacer una masiva compra (de medicamentos) por parte del Estado Nacional, que se distribuya en los hospitales públicos".

También –adelantó– analiza realizar una compra de insumos importados "para asegurar toda la provisión" en los centros de salud. La falta de elementos como jeringas, hojas de bisturí y agujas –la mayoría importados– obligó a las autoridades del Garrahan a suspender todas las operaciones infantiles programadas y realizar sólo aquellas de urgencia.

OPINION

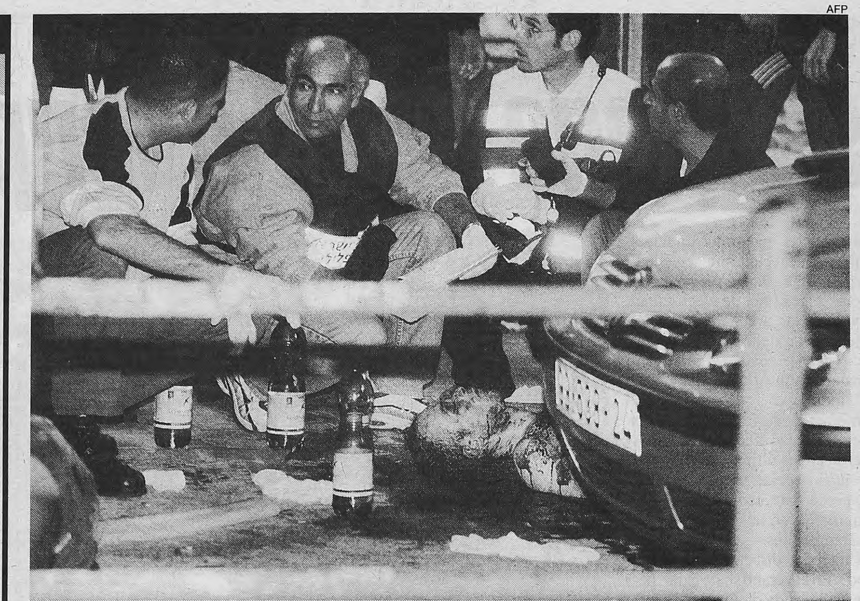
Por Claudio Uriarte

Detalles de una interna

Hasta ahora, y desde la Intifada lanzada en setiembre de 1999, Yasser Arafat había apostado a la conveniencia de mediano plazo de fugar hacia adelante y subsumir las contradicciones internas del movimiento palestino en la violencia hacia el exterior israelí. Dos años después de ese lanzamiento, el margen de maniobra se le empezó a reducir peligrosamente y quedó cada vez más en el blanco de la misma violencia que antes había autorizado: los atentados del 11 de setiembre contra Nueva York y Washington enfriaron rápidamente las simpatías propalestinas del Departamento de Estado norteamericano, y en el escenario mismo de los hechos estaba un Ariel Sharon cada vez más fortalecido y legitimado por la violencia sin tregua de los palestinos.

Desde mediados de diciembre del año pasado, el proceso de paz iniciado en Oslo se encuentra en una posición de final del juego y de hora de la verdad. Sharon no lanzó una reconquista a sangre y fuego de los territorios palestinos autónomos ni expulsó de ellos a Arafat, sino que decidió dar al líder palestino una especie de última oportunidad: la de arrestar a los responsables de atentados. Sharon no ignora que esto implica el rompimiento interno de la unidad nacional palestina, quizás el comienzo de una guerra civil, pero estos eran elementos que estaban implícitos en los codicilos secretos del acuerdo de negociación: no hay paz viable que deje completamente satisfechos a la totalidad de las corrientes internas de los dos antagonistas. Ese camino empezó a ser desandado por Arafat el martes: se había vuelto claro que no podría salir del solitario escaque ajedrecístico que detenta en su prisión domiciliaria en Ramalá si no arrestaba a Ahmed Saadat, líder del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP) y autor intelectual del asesinato del ministro israelí de Turismo Ravaham Zeevi, en octubre.

Pero este movimiento ha levantado una parte de la calle palestina en su contra, y ayer el FPLP rompió lanzas con Arafat de un modo sin precedentes, amenazando con matar a responsables de inteligencia de la Autoridad Palestina si no se liberaba a Saadat. En este cuadro de preguerra civil, desde luego, ninguno de los bandos es inocente de ayuda extranjera. Si un Arafat acorralado decide avanzar en la lucha contra el terrorismo, deberá descansar inevitablemente en el poder militar de Israel y Estados Unidos. Y si los radicalizados resisten, sus fuentes son Siria -que financia al FPLP- y al menos un sector de Irán, que envió a los palestinos el buque de armas capturado por Israel en el Mar Rojo.



Expertos forenses israelíes examinan el cadáver del tirador palestino en la discoteca de Hadera.
El hombre abrió fuego con un arma automática y tiró dos granadas antes de ser abatido por la policía.

Una fiesta que acabó en un bautismo de sangre

La amenaza se cumplió muy pronto. Al menos siete personas murieron anoche en un atentado palestino perpetrado en una sala de fiestas de la ciudad de Hadera, al norte de Tel Aviv. Un palestino entró en la discoteca, abrió fuego con un arma automática y lanzó dos granadas antes de ser abatido. Además de las víctimas mortales, hay por lo menos 25 heridos de diversa gravedad. En la discoteca se estaba celebrando una fiesta de bar-mitzvah, que marca el paso de la niñez a la edad adulta en la religión judía. Las Brigadas de los Mártires de Al-Aqsa, del movimiento Fatah de Yasser Arafat, reivindicaron el atentado.

Este fue el primer atentado cometido contra civiles israelíes después de que el líder palestino Yasser Arafat pidiera el 16 de diciembre en un discurso televisado que se interrumpieran los ataques de grupos extremistas contra Israel. El brazo armado del movimiento de resistencia palestino Hamas, que respetaba la tregua pedida por el dirigente, amenazó en las últimas horas con atacar nuevamente a Israel si los responsables de este país no ponían fin a las restricciones de movimiento impuestas a Arafat, bloqueado desde el día 3 de diciembre en Ramalá (Cisjordania).

El atentado de este jueves se produjo muy cerca del lugar donde el pasado octubre dos terroristas suicidas palestinos mataron a cuatro israelíes. El martes, la Autoridad Palestina anunció que había detenido al jefe del Frente Popular de Liberación de Palestina (FPLP), Ahmad Saadat, cuya organización reivindicó el asesinato del ministro israelí de Turismo, Rehavam Zeevi, perpetrado el 17 de octubre en un hotel de Jerusalén oriental. Su arresto era una de las condiciones que puso el primer ministro israelí, Ariel Sharon, para autorizar a Arafat a salir de Ramalá. Sin embargo, líderes de organizaciones radicales palestinas, entre las que figuraban Hamas y la Jihad Islámica, habían denunciado enérgicamente la detención del líder del FPLP y anunciado su voluntad de intensificar sus operaciones contra Israel.

> **FPLP:** ***Hamas y Jihad nunca amenazaron las vidas de funcionarios palestinos, pero algunos dentro del FPLP quieren lanzar una Intifada dentro de la Intifada.***

> Anoche, en un nuevo atentado contra una discoteca cerca de Tel Aviv, seis israelíes y el comando atacante murieron, y por lo menos 25 personas fueron heridas. La escalada de violencia coincide con signos crecientes de una guerra civil interpalestina.

Mientras tanto, el espectro de una guerra civil palestina creció ayer cuando el ala militar del FPLP amenazó con matar a jefes de la seguridad palestina si Saadat y otros prisioneros políticos de la organización no eran "inmediatamente liberados" de las cárceles de la autoridad autonómica. En una declaración, la Brigada del Mártir Abu Ali Mustafa, el brazo militar del FPLP, dijo: "Nuestra mano los alcanzará más allá de los guardias con que se rodeen". Pese a toda su oposición a las políticas de Arafat, los movimientos militantes Hamas y Jihad Islámica nunca amenazaron las vidas de sus funcionarios, temiendo una división en la lucha nacional. Pero parece que algunos dentro del FPLP creen que las condiciones están maduras para una Intifada dentro de la Intifada. Sin embargo, Rabat Muhanna, un líder político del FPLP en Gaza, tomó distancia respecto del ala militar. "Creo que debemos presionar a la Autoridad Palestina para que libere a Saadat a través de las protestas populares y del aumento de la resistencia armada a la ocupación israelí." En una reunión con jefes del FPLP ayer, Arafat les habría dicho: "Saadat será nuestro invitado por unos pocos días". Los seguidores del FPLP se lanzaron inmediatamente a las calles en Ramalá, Gaza y Belén, denunciando el liderazgo palestino por "ceder" a la presión israelí y norteamericana. La rabia palestina había sido incentivada aún más por el asesinato anteayer por Israel de Raed Karmi, un destacado miembro del movimiento Fatah de Arafat.

Hasta el martes, Arafat había resistido las demandas israelíes de consumar los arrestos. Una razón fue que entre los palestinos el asesinato de Zeevi fue visto como una respuesta popular al asesinato por Israel en agosto de Abu Ali Mustafa, líder del FPLP. Pero una causa más profunda es que el FPLP, contrariamente a Hamas y Jihad Islámica, es una fracción dentro de la Organización para la Liberación de Palestina y está dotado de la misma legitimidad nacionalista que Arafat extrae de su liderazgo de Fatah. Arrestar a su líder bajo presión israelí implica cruzar las líneas más rojas dentro del "consenso nacional" palestino y así lo mostraron las manifestaciones palestina de ayer, que pidieron la cabeza de Arafat.

La violencia resurgente se complementó ayer cuando un guerrillero de Fatah fue muerto en un tiroteo con soldados israelíes cerca de un campo de refugiados en Nablus. Mientras tanto, el ejército impuso un bloqueo estricto de las ciudades cisjordanas de Jenin, Kalkilia, Nablus y Ramalá.

HAY CUENTA

Duelo

Por Larry Elliot y Charlotte Denny
Desde Londres

La venganza, de acuerdo con el proverbio, es un plato mejor cuando se lo sirve frío. Esta semana la Unión Europea ha estado disfrutando de un banquete preparado por tres abogados en Ginebra que han fallado que el sistema norteamericano de rebajas impositivas para compañías globales como Microsoft y Boeing viola los acuerdos comerciales internacionales. Para Bruselas ha sido una victoria dulce, si bien tomó mucho tiempo que llegara. Perjudicada por Washington en una serie de temas que van desde su régimen para importar bananas de islas pobres del Caribe hasta su prohibición de carne vacuna tratada con hormonas, Europa finalmente tuvo su chance de reclamar su libra de carne. Pascal Lemy, el comisionado de la Unión Europea para comercio, ha pedido 4000 millones de dólares de Estados Unidos en compensación, lo que es de lejos la sanción comercial más grande en la breve historia de la Organización Mundial de Comercio.

Robert Zoellick, el número opuesto de Lamy en Washington, ha advertido a la Unión Europea que la imposición de sanciones sería el equivalente de apretar el botón nuclear en la Guerra Fría. Si sus propias firmas resultaran perjudicadas en un momento en que Estados Unidos aún está luchando para salir de la recesión, Estados Unidos respondería con medidas de represalia del tipo de "ojo por ojo" que empujarían la ya frágil economía global hacia una guerra comercial en regla. Ambos lados parecen darse cuenta de que esto sería el equivalente de la mutua destrucción asegurada, y las próximas semanas verán intensivas negociaciones privadas entre Zoellich y Lamy para llegar a un arreglo. Pero los dos viejos amigos enfrentan fuertes presiones externas que limitan su capacidad para resolver el asunto de manera amigable. El comercio incita pasiones fuertes a ambos lados del Atlántico; la tendencia del Doctor Insólito está viva y goza de buena salud.

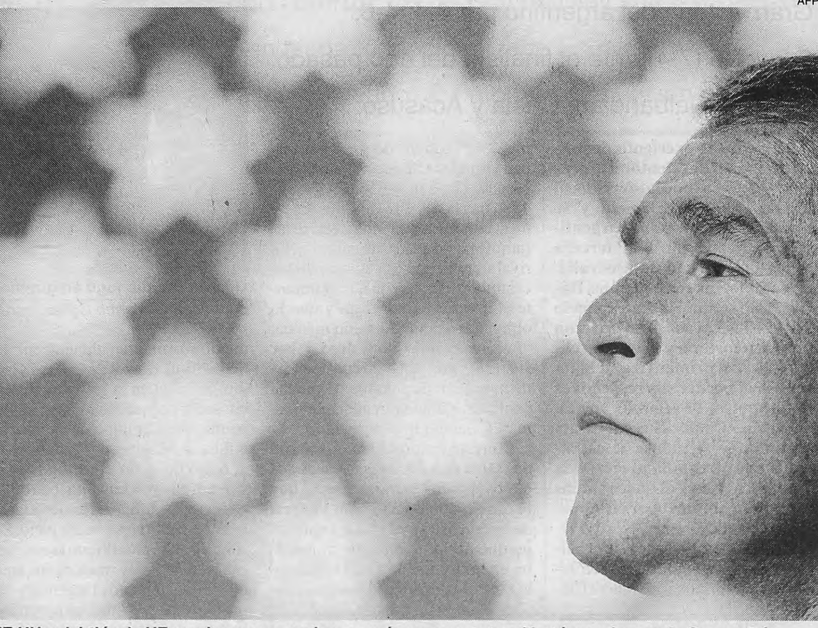
Como casi todas las 240 disputas consideradas por la OMC desde su creación en 1995, los temas en juego en el caso del Acta de Ventas Empresarias Extranjeras de EE.UU. con complejos. Hasta ahora, Washington ha entregado recortes impositivos a sus corporaciones que operan en el exterior, permitiéndoles apartar de la garra del recaudador de impuestos parte de sus ganancias en el exterior. Estados Unidos sostiene que la ley –ahora llamada Acta de Ingresos Extraterritoriales– meramente compensa a sus exportadores por el hecho de que, al revés que muchos países, Estados Unidos grava a sus exportadores por sus ganancias internacionales, y no solamente domésticas. Lejos de representar un subsidio masivo para algunas de las compañías más grandes del mundo, simplemente

> **Arma:** ***La OMC ha entregado a la UE un arma y brevemente resolverá sobre la cantidad de proyectiles. La UE tendrá que decidir entonces si apuntar y disparar.***

REGRESIVA PARA UNA GUERRA COMERCIAL EN REGLA

al sol entre Bush y Europa

El fallo de la Organización Mundial de Comercio contra EE.UU. y a favor de Europa por los subdsidios abre la perspectiva de sanciones por 4000 millones de dólares, que agravarían la recesión de EE.UU. e iniciarían una guerra de "ojo por ojo".


AFP

EE.UU. advirtió a la UE que imponer sanciones sería como apretar el botón nuclear en la Guerra Fría.

empareja el campo de juego.

La OMC no lo vio de este modo, sin embargo. Habiendo ya forzado a Estados Unidos a cambiar sus leyes una vez, el panel de apelaciones falló que el sistema enmendado era un subsidio ilegal, contraviniendo principios comerciales internacionales básicos al discriminar en favor de los productos norteamericanos. A fines de este mes empezará a regir un período de arbitraje de dos meses, que debe decidir para el 28 de marzo las dimensiones del daño infligido a la Unión Europea. Dicho de manera simple, la OMC ha entregado a la UE un arma, y brevemente resolverá sobre la cantidad de proyectiles. La UE tendrá que decidir entonces si apuntar y disparar.

David Woods, un experto comercial basado en Ginebra, dice que una de las razones de que la disputa resulte tan intratable es que constituye la resaca de la difícil relación entre Sir Leon Brittan, el ex comisionado comercial de la UE, y la predecesora de Zoellick, la pedantesca abogada Charlene Barshevsky. "Esta disputa interactúa con otras disputas y negociaciones, lo que la vuelve muy complicada. Ha ido rebotando de un lugar a otro, volviéndose cada vez más seria. Nadie ha podido pararla enel pasado, y es preocupante que pueda subir un nuevo escalón sin que nadie pueda pararla ahora."

Las buenas relaciones entre Lamy y Zoellick pueden no ser suficientes para prevenir la disputa entre los dos bloques comerciales más grandes del mundo. "Todo el mundo está teniendo mucho cuidado en no hacer estallar demasiadas bombas demasiado rápido. Pero el asunto es serio. Hasta cierto punto, ambos lados están atrapados por una diversidad de intereses políticos que no les dan tanto margen de maniobra como querrían. Si el otro lado (Estados Unidos) decidiera tirar algunas bombas sería una mala noticia", dice Woods.

Algunos miembros de la UE consideran que la venganza es un objetivo más importante que mantener abiertas las arterias del comercio mundial. Contemplan la victoria en el caso de las ventas exteriores de las corporaciones como una oportunidad para hacer morder el polvo a Washington. En el Congreso, las presiones proteccionistas están creciendo a medida que las compañías norteamericanas reducen puestos de trabajo e inversiones. Zoellick puede hallar negociar un acuerdo que haga la vida más difícil para algunas de las compañías estadounidenses más grandes y más fácil para las firmas europeas que venden bienes en Estados Unidos.

Rachel Thompson, analista comercial de la consultora de asuntos públicos Apco, dice: "Este es el final, y es serio, de un proceso de larga data. Presidentes y primeros ministros van a tener que empezar a prestarle atención. Todo tiene que se manejado seriamente. Hay gente y gobiernos en los países europeos que ven esto como una manera de sacar ventajas en otros rubros, tales como acero y carne. Y hay gente en Washington que está decidida e impedir esto. Encontrar un camino fuera de esto va estar plagado de trampas para Lamy y Zoellick".

> **Bomba:** ***"Todos tienen mucho cuidado en no hacer estallar demasiadas bombas demasiado rápido. Si EE.UU. decidiera tirar algunas bombas sería una mala noticia".***

Lamy respondió con tranquila satisfacción al fallo de la OMC, pero hizo todo lo posible para evitar inflamar la situación. "Nos hemos preocupado en manejar esta disputa de un modo muy razonable. Ahora es Estados Unidos el que tiene que cumplir con la OMC para arreglar este asunto de una vez y para siempre. En lo que se refiere al modo, esperamos que haya rápidas propuestas de Estados Unidos."

También Zoellick ha tratado de ser conciliatorio. Pero con George Bush prestando atención al frente interno después de la campaña militar en Afganistán, hay un peligro de que Estados Unidos adopte un enfoque comercial halcón y aislacionista. Woods afirma que la UE puede encontrarse con que los regímenes impositivos que operan en sus países miembros han caído bajo escrutinio de la OMC.

Por lo que se refiere a Mike Moore, director general de la OMC, la disputa no podría haber llegado en un peor momento. Moore está apostando a la química personal entre Lamy y Zoellick para sentar las bases de una ronda exitosa de conversaciones de liberalización del comercio después de su lanzamiento en Doha en noviembre pasado. Moore ya ha advertido que los próximos meses son críticos, y la OMC podría ayudar a desactivar la pelea reduciendo el monto de las sanciones respecto a los 4000 millones de dólares que está reclamando la UE.

Pero Rachel Thompsom dice que se está esperando demasiado de la UE. Aunque ha sido demonizada por el movimiento antiglobalizador como un gobierno mundial todopoderoso en las sombras, la OMC es en realidad una organización pequeña si se la mide por los patrones internacionales. Y está siendo estirada hasta sus límites por la gran cantidad de disputas que depositan en ella sus 134 miembros, principalmente litigiosos, y está a punto de embarcarse en una ronda de conversaciones larga, ambiciosa y ciertamente polémica. Intentar interferir con los regímenes impositivos de los Estados-naciones puede ser un puente demasiado lejos.

Para agregarse a los dolores de cabeza de Moore, está despuntando una nueva disputa entre la UE y EE.UU. En medio de una sobreabundancia global de acero, EE.UU. ha amenazado con cortar importaciones. La UE ha dicho que estaría dispuesta a respaldar cortes globales en la producción de acerocomo forma de limitar la sobreoferta, pero sólo si Washington retrocede. Y retroceder no es algo que EE.UU., particularmente bajo el liderazgo de Bush, sea proclive a hacer.

ALEMANIA ENTRA EN RECESION

Locomotora parada

La Comisión Europea está considerando la posibilidad de emitir una advertencia por escrito sin precedentes a Alemania –arquitecta de las duras reglas presupuestarias de la eurozona– sobre el estado en deterioro de sus finanzas públicas, revelaron ayer fuentes de la UE. Funcionarios en Bruselas temen que la brecha que rápidamente se está ahondando entre los ingresos y egresos de Alemania pronto puede empezar a poner en peligro al euro, y están preparando un análisis condenatorio de sus políticas económicas que sería divulgado este año.

El déficit presupuestario de Alemania se ha profundizado después de que la economía más grande de Europa se desaceleraba y luego se contraía. Cifras publicadas ayer mostraron que en 2001 sufrió su peor año en casi una década, con el crecimiento reducido a un mero 0,6 por ciento, y que casi ciertamente se encontraba en recesión. Su economía, que una vez fue la locomotora de Europa, ha estado creciendo ahora más despacio que las de sus grandes rivales europeos desde mediados de los años 90, y la mayor parte de los analistas no espera que vaya a mejorar en 2002. Con el desempleo en suba rumbo al nivel psicológicamente crucial de cuatro millones y los sindicatos en posición para reavivar la inflación con intransigentes demandas salariales, el canciller Gerhard Schroeder enfrenta una cuenta regresiva pesadillesca hacia las elecciones generales de setiembre. Una advertencia pública desde Bruselas, acompañado por consejos no solicitados sobre el modo en que debería estar dirigiendo su economía, podría redoblar sustancialmente sus problemas. Y sería humillante teniendo en cuenta que Alemania, en los 90, insistió en insertar en los planes de unión económica y monetaria las mismas restricciones fiscales que ahora está en peligro de romper.

MIRADOR

COLOMBIA

La tregua, parte II


AFP

En días previos a la definición de si prorroga o no la zona de distensión que otorgó a la guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el presidente colombiano Andrés Pastrana (foto) reiteró ayer que el proceso de paz con las FARC debe llegar "muy rápidamente" a una tregua, y declaró "agotado" el modelo de negociación de paz en tres años de gestiones donde no hubo cese de la violencia en casi ningun momento. Pastrana, que cuenta para esto con el resuelto apoyo de sus militares y de Estados Unidos, volvió a dar el ultimátum de que no prorrogará la desmilitarización de la zona de 43.000 kilómetros cuadrados en el sur del país donde se cumplen las conversaciones –lo que representaría la ruptura definitivas del proceso de paz iniciado hace cuatro años– si no se define antes del domingo un cronograma sobre las discusiones de la tregua. Ayer, al cierre de la segunda jornada de encuentro de los negociadores, el gobierno presentó una propuesta de cronograma que será estudiada por las FARC. La reunión continuará hoy y el suspenso llegará hasta bien entrado el domingo.

PERU

"El Cholo" cae en picada

En seis meses de gobierno, la popularidad del presidente peruano Alejandro Toledo ha caído a menos de la mitad del 60 por ciento de aceptación que tuvo al asumir el 28 de julio pasado. Para enfrentar la disconformidad sobre su gestión, Toledo removió ayer a tres ministros de su gabinete, incluyendo al de Defensa. Por otra parte, su gobierno envió ayer una fuerza policial al departamento de Ica para contener las protestas que esta vez protagonizaban los agricultores algodoneros de esa región, según informó el ministro del Interior, Fernando Rospigliosi, quien le ordenó a los jefes de la policía que "actúen de la manera más enérgica posible, para restablecer el orden en Ica" y para que reabran la carretera Panamericana, bloqueada por los manifestantes. Los enfrentamientos entre policías y manifestantes dejaron al menos 10 heridos y cuatro detenidos hasta la fecha.

CAMPOS

Todo vuelve. Después del terror, después de las bombas y misiles, después de la guerra civil y de la represalia norteamericana, entre otras cosas volvió, a Afganistán, el fútbol. Una de las tantas cosas que estaban prohibidas. Y regresó ayer a las canchas afganas que habían sido convertidas en campos de muerte por el ahora derrocado régimen talibán. Después de seis años bajo el régimen talibán, equipos de fútbol volvieron a jugar en la cancha del estadio de Kandahar, en los primeros partidos de 90 minutos disputados en esa sureña ciudad después de que cayó la dictadura local. El estadio de Kandahar fue construido en 1996 con fondos de las Naciones Unidas, pero fue convertido poco después por el gobernante Movimiento Talibán en un lugar siniestro donde se asesinaba o cercenaba a personas condenadas por homosexualidad o adulterio. Ahora se tienen planes para disputar este año una liga de 12 equipos.

Gaudio doblegó a Arnaud Clement

Gran victoria del argentino por 6-4, 4-6, 6-2 y 7-6 (7-4) ante el finalista del año pasado. Cayeron Nalbandian, Chela y Acasuso.

Con una excelente demostración de talento, el argentino Gastón Gaudio derrotó al francés Arnaud Clement y se convirtió en el segundo argentino clasificado para la tercera ronda del Abierto de Australia. En cambio, sus compatriotas David Nalbandian, Juan Ignacio Chela y José Acasuso no tuvieron la misma fortuna y quedaron eliminados del primer Grand Slam del año al perder sus respectivos compromisos de segunda vuelta. Guillermo Cañas, el restante argentino que se mantiene en carrera, se enfrentaba al cierre de esta edición con el sueco Jonas Bjorkman por un lugar en los octavos de final.

Gaudio, de 23 años y 47º del ranking mundial, cumplió una gran actuación para eliminar al francés Clement, 15º cabeza de serie del torneo y finalista de este torneo el año pasado, por 6-4, 4-6, 6-2 y 7-6 (7-4) en tres horas y 15 minutos. El tenista bonaerense exhibió toda su jerarquía para sacarse de encima a un rival muy peligroso, a pesar de los calambres que lo aquejaron durante el desarrollo del juego y que lo obligaron a pedir atención médica. "Fue un partido muy duro y por suerte lo pude ganar, lo cual me viene muy bien porque me da mucha confianza para seguir adelante", remarcó Gaudio tras el partido.

Con esta victoria, Gaudio rompió una larga racha de malos resultados en los torneos grandes, por lo que le dio un doble valor a su victoria de ayer. "Me siento muy contento porque hacía tiempo que no ganaba en un torneo de Grand Slam, y los triunfos que logré hasta el momento son un gran aliciente mirando hacia el futuro", comentó Gaudio. Su rival en la próxima instancia será el ecuatoriano Nicolás Lapentti, que eliminó con mucha facilidad a Acasuso por 7-6 (7-5), 6-2, 6-3. "En la próxima ronda el rival será Nicolás Lapentti, con quien somos muy amigos. Hemos jugado varias veces y siempre me ganó. Pero espero enfrentarlo con la confianza que tuve hoy y tratar de imponer mi tenis", comentó el argentino respecto de su próximo compromiso. En caso de superar a Lapentti, Gaudio se medirá en los octavos de final ante el vencedor del partido entre el chileno Marcelo Ríos y el sorprendente español Alberto Martín, quien eliminó en la primera ronda al número uno del mundo, el australiano Lleyton Hewitt.

AFP

Gastón Gaudio jugó en gran forma y ya está en tercera ronda.
Junto con Guillermo Cañas, son los únicos sobrevivientes argentinos.

Además de Acasuso, también quedaron eliminados David Nalbandian y Juan Ignacio Chela. El cordobés desaprovechó varias oportunidades en el segundo y en el tercer set para caer finalmente 6-7 (5-7), 7-6 (7-2), 7-5, 6-3 ante el veterano sudafricano Wayne Ferreira. En tanto, Chela cumplió una digna actuación pero no pudo con el estadounidense Pete Sampras, que lo venció 6-3, 7-5, 3-6, 6-4. "Creo que jugué un gran partido, en el cual tuve posibilidades de llevarme un triunfo, pero en el que no supe aprovechar las oportunidades que se me presentaron. A Sampras lo vi muy prendido, más motivado que el año pasado, con ganas de ganar este torneo", indicó Chela, que ya había perdido ante Sampras en la edición anterior del Abierto de Australia.

HOMENAJE DEL CONSEJO MUNDIAL

El "Día Muhammad Alí"

AFP

"El más grande" cumplió ayer sesenta años.
El CMB se asoció a los homenajes a Muhammad Alí.

El Consejo Mundial de Boxeo (CMB) declaró el "Día Muhammad Alí" para unirse a la celebración del cumpleaños 60 del que considera "el orgullo más grande del pugilismo en su historia". El antiguo campeón mundial de los pesados, quien adquirió fama por sus hazañas deportivas, su intenso carisma y su comprometida militancia en contra del racismo y la guerra, festejó ayer sus 60 años.

"El CMB, todos sus miembros, las 10 federaciones continentales que lo conforman y los 161 países representados se unen para declarar el día de hoy 'Día Muhammad Alí' en el mundo del boxeo", afirmó el Consejo. Uno de los principales organismos que rige la actividad remarcó que Alí "ha sido el orgullo más grande que ha tenido el boxeo mundial en su historia. Fue el hombre que mostró y comprobó la integridad y el valor social, deportivo y económico del pugilismo como deporte y como vehículo de servicio social para muchísimas familias", indicó el comunicado. "El CMB se enorgullece hoy, una vez más, de no haberle retirado el título a Muhammad Alí, durante el tiempo en que fue suspendido en su propia patria por el gobierno y las instituciones boxísticas", destacó la entidad. Ali, considerado "el más grande" por millones de aficionados en el mundo entero, fue elegido por el CMB en 1996 como el "campeón mundial de por vida del boxeo".

TERMINA EL TRIANGULAR COPA CIUDAD DE MENDOZA

River, campeón con el empate

Tras la victoria sobre San Lorenzo, los de Ramón Díaz son favoritos ante un Independiente en plena formación. Llegó Esnaider y el uruguayo Fonseca ya está en Mendoza. Pero no se anuncian debuts.

RIVER	INDEP'TE
Comizzo	Sala
Sarabia	Tissera
Garcé	Páez
Lequi	Villavicencio
Coudet	Marchesini
Pereyra	Pekarnik
Ledesma	Saroza
D.Alvarez	Prieto
D'Alessandro	Guiñazú
Ortega	Silvera
Cavenaghi	Vuoso
DT: R. Díaz.	**DT:** N. Clausen

Estadio: Malvinas Argentinas, de Mendoza.
Hora: 22.10 **TV:** América

Con casi todo a favor, River Plate definirá hoy a las 22.10 ante Independiente la posesión de la Copa Ciudad de Mendoza, el triangular para la televisión del que también tomó parte San Lorenzo de Almagro. Las ventajas de River están a la vista. Llega con tres puntos contra uno de Independiente y mientras los de Ramón, con ratos de aceptable fútbol, vencieron por 2-1 en su debut a los de Boedo, los rojos apenas empataron sin goles ante el mismo rival en medio de un espectáculo aburridísimo. Así, el ganador de esta noche será el campeón, pero a River le bastará con un empate para hacerse de la Copa.

Otra de las ventajas de River es que su técnico, en este momento, no sabe a quién sacar: cuenta con su potencial habitual y, además, le van llegando fluidamente y a pedido los ansiados refuerzos. Así, la baja que supondría el alejamiento de Cardetti se compensa con Juan Esnaider, que ayer arribó a Buenos Aires, y el delantero uruguayo Daniel Fonseca, quien ya se sumó al grupo en Mendoza. Díaz cuenta además con el juvenil Fernando Cavenaghi, autor de los dos goles de la victoria ante San Lorenzo, y hasta con Maximiliano López, otro punta, el favorito del entrenador.

Independiente es la cara opuesta. Aquí el tema es que no se sabe a quién poner. Con Gabriel Milito ocupado de su recuperación, con Ariel Donnet lesionado y ya sin Diego Forlán, que ayer viajó a Inglaterra para sumarse al Middlesbrough, su potencial ha caído muchísimo. El entrenador Néstor Clausen tiende a cubrir los huecos con juveniles, pero esa promoción masiva de valores inexpertos en la zona media y atrás es una verdadera incógnita ante un oponente que se caracteriza por su voracidad del medio hacia adelante. La otra innegable ventaja con que contará River es que será absolutamente local en las tribunas del "Malvinas Argentinas", ya que es el equipo más convocante de la provincia y sus seguidores son muchos más que los de Avellaneda.

Fotobaires



Fernando Cavenaghi en acción: un proyecto interesante de jugador.
Con su promoción, Díaz dispone de más variantes en ataque.

"Vengo por D'Alessandro"

Los presidentes de River y Boca, José María Aguilar y Mauricio Macri, se reunieron ayer en las oficinas del estadio Monumental de Núñez para aunar criterios de conducción, futbolística y económica de sus instituciones. El encuentro entre los titulares de los dos clubes más importantes de Argentina duró casi dos horas, en las que acordaron una disminución en los gastos, topes a las primas, sueldos y premios y bajar los costos de los operativos de seguridad. Apenas arribó al estadio Monumental acompañado por el vicepresidente primero, Pedro Pompilio, y el gerente del club de la Ribera, Eduardo Caffaro, Macri bromeó al decir: "Vengo a comprar a D'Alessandro". Bromas al margen, el titular boquense dijo que "Boca y River deben aunar criterios para ver como ayudamos a la nueva situación del fútbol argentino".

Forlán es de Middlesbrough

Diego Forlán viajó ayer rumbo a Inglaterra para intentar cerrar trato con el Middlesbrough inglés, entidad de la Premier League que pretende incorporarlo hasta 2006. El delantero se embarcó rumbo a Londres acompañado por los dirigentes de la institución de Avellaneda Fernando Sciaccaluga (vicepresidente segundo) y Andrés Ducatenzeiler (secretario). Después de haber acordado algunos puntos de la transferencia en reuniones preliminares en Buenos Aires, Forlán viajó hacia a Inglaterra para sellar su ingreso al Middlesbrough, que pagaría casi 10 millones de dólares por la totalidad de su ficha. El delantero negó que llegue al Reino Unido con la intención de sumarse a otra entidad que no fuese el Middlesbrough (donde ya juega el juvenil ex Boca Carlos Marinelli). "Voy a charlar para arreglar mi situación con el Middlesbrough. De lo demás, no sé nada", afirmó tajantemente el atacante. La referencia hecha por el jugador con respecto a "lo demás" se relaciona directamente con las versiones que circularon en las últimas horas que insinuaban que era el Manchester United –en realidad– el club interesado en sus servicios.

REDUCEN 30% LOS PREMIOS EN LA LIBERTADORES

La Conmebol juega al achique

La Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol) decidió ayer aplicar una rebaja de 30 por ciento en los premios de la Copa Libertadores de América, solicitada por la empresa patrocinadora TyT –que forman la argentina Torneos y Competencias y la brasileña Traffic—, pero a partir de la segunda fase del torneo. "La mayoría de las asociaciones consideraron que éstos son montos aceptables, teniendo en cuenta la situación económica que vive la región", explicó uno de los dirigentes.

"Hemos resuelto atender la solicitud de la empresa TyT por las razones conocidas por todos, pero a partir de la segunda fase del torneo", afirmó el presidente de la Conmebol, Nicolás Leoz, tras la reunión extraordinaria del organismo celebrada ayer en Asunción. Mientras que se decidió preservar el arreglo sobre la primera fase, por lo que cada uno de los 32 participantes (30 sudamericanos y 2 mexicanos, estos últimos como invitados) recibirá 150.000 dólares por cada encuentro disputado como local, tres en total.

"En la segunda etapa por cada partido de local los equipos recibirán 200.000 dólares, en la tercera se pagará 300.000 y en la etapa semifinal 400.000. El campeón recibirá un millón de dólares y el subcampeón 500.000", precisó el boliviano Romer Osana, tesorero del organismo sudamericano. Además, para los dos finalistas la empresa Toyota aportaría otra cifra similar.

Por otra parte, Leoz confirmó las fechas del torneo que se mantendrán de acuerdo al calendario. La primera fase se disputará entre 5 de febrero y el 10 de abril, los octavos de final el 17 de abril y el 1° de mayo, los cuartos el 8 y el 15 de mayo y –ya después de la realización del Mundial de Japón-Corea– las semifinales el 10 y el 17 de julio y la final el 24 y el 31 de julio.

La decisión de la CSF fue adoptada en una reunión de urgencia realizada en Asunción, entre el Comité Ejecutivo del organismo y representantes de las diez asociaciones nacionales.

IL PERUGINO

El demorado pase del arquero colombiano Oscar Córdoba al Perugia –a préstamo y por seis meses–, quedó finalmente destrabado y el jugador viajaba anoche rumbo a Italia. La Comisión Directiva de Boca consiguió la vía libre para la transferencia gracias a la presentación de un seguro de caución por el que el club garantiza que cumplirá con la deuda reclamada por Claudio Caniggia. Este reclamo es la razón por la que Boca había quedado inhibido para comprar y vender jugadores.

Tabárez, conforme

El entrenador uruguayo Oscar Tabárez se fue conforme con el debut del equipo para su nuevo ciclo en Boca. "No hay que exagerar, se hizo un buen partido y estoy conforme pero igual lo más importante es lo que se viene más adelante", señaló el técnico, y agregó: "El equipo marcó tres goles, generó muchas situaciones y, además, considerando que jugamos gran parte del partido con diez hombres me parece que fue una buena prueba".

Cuervos que van y vienen

El plantel de San Lorenzo decidió interrumpir su pretemporada en Mendoza y regresar de inmediato a Buenos Aires para "adelantar" conversaciones con el presidente Alberto Guil, con quien aún no ha mantenido contacto. La decisión la tomó el plantel tras haber quedado afuera de la Copa Ciudad de Mendoza y con la intención de reforzar los trabajos con vistas a la final de la Copa Mercosur ante el Flamengo. Si bien San Lorenzo debe presentarse el 21 de este mes en Salta ante Independiente por la Copa Interprovincial, ese compromiso lo atendería con suplentes. "A partir del domingo queremos meternos sólo en lo deportivo y preparar la final de la Mercosur", explicó el volante Leonardo Rodríguez.

El regreso de Moreno

El delantero Alfredo Moreno, que estaba a préstamo en el Necaxa mexicano y realizó excelente campaña durante la última temporada, regresará en las próximas horas a Buenos Aires para reincorporarse a su club de origen, Boca Juniors. Los clubes no acordaron la cesión definitiva –opción que tenían los mexicanos– y así el delantero santiagueño tendrá una nueva oportunidad en Boca.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (B-C-D-F) Matutina

1	5816	8	0793	15	2972
2	1049	9	4482	16	0934
3	4423	10	9620	17	0033
4	9407	11	1110		
5	8942	12	4312	18	8170
6	0182	13	4498	19	5146
7	0228	14	6333	20	2264

Quiniela Nacional (E-G-G-Z) Vespertina

1	5090	8	8640	15	1439
2	2211	9	1275	16	4429
3	8795	10	9603	17	4130
4	6556	11	0494		
5	6805	12	5806	18	3186
6	3236	13	5506	19	3031
7	6608	14	4546	20	2624

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2519	8	0915	15	3870
2	8388	9	8605	16	8830
3	5676	10	2072		
4	9127	11	3652	17	4119
5	1266	12	6843	18	8147
6	3356	13	9566	19	1563
7	6164	14	1312	20	3600

Quiniela Nacional (B-F-M-X) Nocturna

1	9666	8	2888	15	8363
2	3306	9	6655	16	9835
3	1504	10	5448	17	5418
4	7507	11	2701		
5	5676	12	1432	18	7145
6	3450	13	0816	19	9931
7	2326	14	6676	20	8748

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1343	8	6870	15	7495
2	6934	9	7411	16	8413
3	4304	10	4037	17	7896
4	0284	11	2751		
5	3225	12	9096	18	7741
6	2999	13	8065	19	8936
7	7247	14	3847	20	3498

OPINIONES

El deceso de Camilo José Cela tuvo una notable repercusión entre figuras clave de la literatura y la vida política españolas, que dijeron ayer cosas como éstas:

◆ "Cela pasará a la historia de las letras españolas por ser una figura importante en la transición de lo que fue la cultura literaria española previa a la Guerra Civil y el inicio de cierta normalidad democrática en España a fines de los años '60. Fue un estilista notable y un almacenista de lenguaje extraordinario." **(Manuel Vázquez Montalbán)**

◆ "Era un gran escritor, con capacidad de fabulación como novelista. Fue un gran trabajador de la palabra, a través de una gran prosa. Cela y yo somos viejos y en este momento ya estamos un poquitín en el mismo paso, donde él está definitivamente." **(José Hierro)**

◆ "He perdido a un gran amigo, a un amigo muy querido. España ha perdido a un escritor muy singular, con una voz inconfundible." **(Francisco Umbral)**

◆ "Cela, junto a Carmen Laforet, removió las aguas de la novela española tras la Guerra Civil. Los frutos más sazonados los dio en sus primeras narraciones, *La familia de Pascual Duarte*, *Viaje a la Alcarria* y *La colmena*, si bien siempre manejó una prosa de calidad y una gracia expresiva de forma muy personal." **(Miguel Delibes)**

◆ "Tengo una deuda de afecto y cariño con Cela, porque lo recuerdo sobre todo en las épocas malas que pasé, épocas muy tristes en las que me sentía muy sola y en las que él se portó maravillosamente conmigo, y fue un gran amigo. Era un gran escritor, un personaje excepcional de las letras españolas." **(Ana María Matute)**

◆ "Cela fue un prosista singular y reiterativo, campanudo y descomedido. Como novelista dejó de interesarme hace 50 años, en su primera época, tras la aparición de *La colmena* o *Pascual Duarte*. Como intelectual y hombre público, lo considero un mal ejemplo. No digo nada nuevo, pero nunca fue santo de mi devoción." **(Juan Marsé)**

◆ "Su muerte es una pena, pero nunca estuvimos de acuerdo con su talante mercantilista y su convivencia con el poder político en beneficio propio. Su muerte no significa nada para la cultura y la literatura gallegas porque no trabajó para ellas. Cuando abordó la temática gallega era para dejar a la tierra bastante mal." **(Francisco Rodríguez,** portavoz del Bloque Nacionalista Gallego)

◆ "Es la pérdida de una de las grandes personalidades de la literatura universal en lengua hispana. Su obra tiene una incuestionable primacía en el siglo XX." **(Pío Cabanillas,** portavoz del gobierno español)

◆ "Los obispos españoles sentimos su muerte. Queremos manifestar a sus familiares nuestra condolencia sincera y les aseguramos que, desde nuestro retiro espiritual, encomendamos a la piedad y a la misericordia de Dios el eterno descanso del escritor y el consuelo y la fortaleza de sus familiares y de cuantos lloran su muerte." **(Monseñor Juan José Asenjo,** portavoz de la Conferencia Episcopal española).

MURIO CAMILO JOSE CELA, FIGURA CENTRA

Y un mal día, Pascua

Ganó todos los premios todos: el Nobel, el Cervantes, el Planeta y el Príncipe de Asturias, entre ellos. Amado y odiado a partes iguales, por polémico y por sus pocas pulgas, Cela construyó una obra vasta, en que abordó infinidad de géneros con un dominio del lenguaje reconocido hasta por sus enemigos. "La familia de Pascual Duarte" y "La colmena" son sus obras maestras.

Ganó el Premio Nobel, el Cervantes, el Planeta, el Príncipe de Asturias y el Nacional de Literatura, fue nombrado doctor honoris causa en más de veinte universidades, recibió el título de Marqués e infinidad de medallas y homenajes. También trabajó para la censura del Generalísimo Franco, se peleó con medio mundo, despreció a más de un académico y no perdió oportunidad de lanzar frases vitriólicas y peleadoras cada vez que pudo. Camilo José Cela murió ayer en Madrid, a los 85 años, a causa de una afección cardiorrespiratoria crónica: con él se va una figura indiscutible de la literatura, un hombre que dominó las letras a su antojo y dejó obras como *La colmena*, *San Camilo 1936*, *Madera de boj*, *Oficio de tinieblas 5* y *La familia de Pascual Duarte*, la novela española más traducida en el mundo después de *El Quijote* de Cervantes.

Cela es una de las más altas cimas de la literatura en español, un oficio que cultivó a diario en su cuaderno de hojas cuadriculadas. El hombre que llegó a ser Marqués de Iria Flavia nació en esa localidad coruñesa el 11 de mayo de 1916, en el seno de una familia burguesa, de padre gallego y madre anglo-italiana. Sobre su infancia, Cela confesó que fue un niño mimado en exceso, ya que, además de ser el primogénito, sus dos hermanos menores fallecieron. "Tuve una niñez dorada. De pequeño era tan feliz que cuando las visitas me preguntaban qué quería ser de mayor, me echaba a llorar porque no quería ser nada, ni deseaba ser mayor. Me hubiera apuntado a ser niño siempre", relató más de una vez.

Expulsado de cuatro colegios –"me aburría como una ostra", definió–, Cela cursó el bachillerato con los curas Escolapios y Marianistas. Tras la llegada a Madrid por el traslado de su familia, fue internado en el sanatorio del Guadarrama, aquejado de tuberculosis pulmonar: ese

> **Arrogancia:** ***"Seguro que soy arrogante, soy así. Es como culpar a alguien de ser rubio o moreno. También es arrogante Paco Umbral, y es más joven que yo".***

período de reposo le sirvió para entregarse a la lectura de la obra completa de Ortega y Gasset y los clásicos españoles, y ya no pudo apartarse de las letras. Inició tres carreras que nunca terminó, y finalmente se dedicó a una profesión que terminaría convirtiéndolo, libros y premios mediante, en figura mundial. "Pude hacer más veces lo que quise que lo que me dejaban hacer. Todo es cuestión de aferrarse a una idea o a un sentimiento y no cejar ni un solo instante en el firme propósito de no abrir la mano jamás", dijo en sus *Memorias, entendimientos y voluntades* de 1993.

Cela empezó la carrera de Medicina en la Universidad Complutense, pero pronto abandonó para asistir, en la Facultad de Filosofía y Letras, a las clases de Literatura Española Contemporánea de Pedro Salinas, a quien confió sus primeros poemas. Allí se hizo amigo del escritor y filólogo Alonso Zamora Vicente, del poeta Miguel Hernández y de María Zambrano, en cuya casa conoció al malogrado Max Aub y a otros escritores e intelectuales. Desde muy joven abordó todos los géneros literarios, desde la poesía hasta la novela, pasando por el ensayo, los artículos o las obras dramáticas, y desempeñó ocupaciones como pintor, torero, actor de cine, soldado y funcionario. A los 23 años, cuando la Guerra Civil había comenzado y Madrid era asediada, concluyó su primera obra, un poemario superrealista titulado *Pisando la dudosa luz del día*. Durante la contienda, el autor, integrado en el ejército nacional, fue herido y hospitalizado. Tras intentar otra carrera (Derecho) sin éxito, en 1942 publicó su primera novela, *La familia de Pascual Duarte*, un hito en la literatura española. Paradójicamente, le costó encontrar editor y la novela fue rechazada en varias editoriales con excusas como que el argumento era "demasiado terrible" y podría tropezar con la censura. "Le va a ser difícil publicarla, pero usted es joven y puede cambiar de oficio", le dijeron.

Cela no sólo no cambió de oficio sino que finalmente obtuvo un gran éxito, alabanzas de escritores como Pío Baroja y duros ataques por parte de la jerarquía católica. Ese fue el momento en el que decidió dedicarse por completo a la literatura, aunque en 1943 solicitó por escrito (según su hijo, por necesidades económicas) trabajar en la censura y fue asignado a la "vigilancia" de dos revistas religiosas y una farmacéutica, lo cual no impidió que la segunda edición de *La familia...* fuese retirada de

CENSURA Y LITERATURA, EN LA ULTIMA ENTREVISTA

"Lo importante es escribir"

Este es un extracto de la última entrevista que concedió el Premio Nobel de Literatura al diario *El País*, a mediados del año pasado, cuando estaba a punto de publicar una especie de autobiografía.

–¿Qué es lo que frena en estos momentos su pluma para ampliar sus memorias?

–Ahora saldrá una nueva edición de *Memorias, entendimientos y voluntades*, que va desde que llego a Madrid hasta que publico *La familia de Pascual Duarte*. O sea, que ahí se toma de lleno la guerra civil.

–¿A qué achaca la falta de una tradición autobiográfica en España: al pudor o a la hipocresía?

–Ese género, en España, no ha tenido nunca muchos cultivadores. No creo que se deba ni a la hipocresía ni al pudor. No hay literatura de memorias, como tampoco hay apenas literatura epistolar. El español es, sobre todo, poesía y novela, y menos ensayo. Eso va en países y en costumbres.

–Cuando era un adolescente consideraba que "el amor es un desequilibrio del sistema nervioso" y que "la mujer no es para ser amada, sino para ser temida y poseída". ¿Cambió de opinión luego de haber tenido dos matrimonios?

–Esa frase está muy influida por Ortega, pero no estoy muy en desacuerdo con eso (risas). No mucho, aunque la vejez quizás haya suavizado un poco las cosas. La vejez siempre suaviza.

–"Llegar a ser ministro, embajador o académico tiene su gracia e incluso sus gotas de emoción, pero una vez conseguido pierde encanto", dijo. ¿Qué análisis hace de su paso por la Academia después de trabajar durante 43 años?

–De hecho, soy el segundo académico más veterano, después de Laín Entralgo. El balance de estos años es muy positivo, ya que aquí aprendí muchas cosas; entre otras, normas de convivencia. Esta es una casa que es una gran desconocida, tiene grandes valores y los conservó siempre. Fíjese que las bajas por decreto que hizo el general Franco la Academia no las cubrió hasta que no murieron todos y cada uno de los expulsados.

–El día de la muerte de Rafael Lapesa, un académico decía que, además de un sabio, era un hombre que no tenía enemigos en la Academia. ¿Hay una guerra interna en la Academia?

–No, no, en absoluto. Supongo que habrá algunas enemistades

> **Idea:** ***"El balance de la Academia es muy positivo, ya que aquí aprendí muchas cosas; entre otras, normas de convivencia. Esta casa tiene grandes valores".***

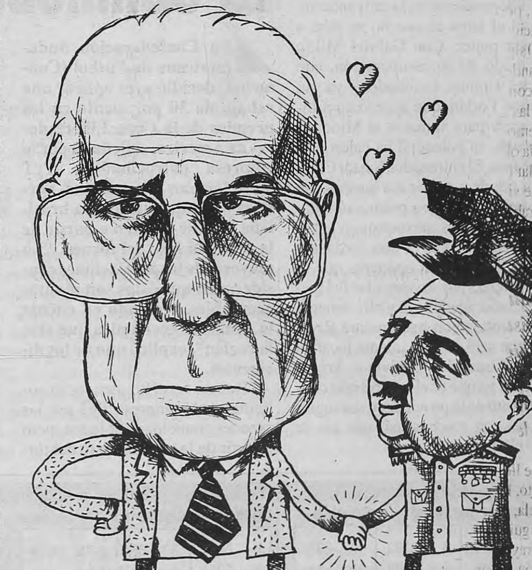
personales, pero no otra cosa.

***–La familia de Pascual Duarte*, considerada como una obra maestra, fue alcanzada por el largo brazo de la censura. Sin embargo, usted fue censor. ¿Qué recuerda de esa época?**

–Censura..., todo eso ya huele a puchero enfermo.

–¿En qué está trabajando ahora?

–Un libro no existe hasta que está editado y en manos del lector, mientras tanto es una vana fantasmagoría. A mí, lo que me gusta de la literatura es el hecho de escribir. Si después me publican una bella edición, muy agradecido; una buena crítica, también; si se vende, pues ya se verá. Pero todo eso no importa, lo que importa es el hecho de escribir.



El escritor fue durante muchos años un franquista irreductible.

DE LA LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX

Duarte quedó huérfano

las librerías. Al año siguiente se casó con María del Rosario Conde Picavea, con quien tendría a su único hijo, Camilo José. Tras el diario de ruta *Viaje a la Alcarria*, Cela publicó otra de sus obras más conocidas, *La colmena*, una representación literaria del Madrid de los vencidos en la Guerra Civil. La obra fue prohibida, y esa prohibición española hizo que su publicación en la Argentina se demorara hasta 1951, tras varios forcejeos con la censura del gobierno peronista argentino.

Después de una breve estancia en Inglaterra, se instaló en Palma de Mallorca, donde fundó la revista *Papeles de Son Armadans* (1956-1979), en la que publicó algunos de sus textos, recuperó a escritores exiliados y acercó a corrientes de vanguardia internacionales, además de potenciar tendencias artísticas y literarias gallegas y catalanas. En 1957, a los 40 años y poco después de la publicación de *Café de artistas*, *Mrs. Caldwell habla con su hijo* y *La catira*, fue elegido para ocupar el sillón Q de la Real Academia Española, lo que no impidió que llegara a criticarla (ver aparte). Ya en 1962 publicó *Gavilla de fábulas sin amor*, ilustrada por Pablo Picasso, y dos años después fue investido doctor honoris causa por la Syracuse University, la primera universidad extranjera que le concedió ese título. En los años siguientes hizo viajes a América para dictar conferencias en universidades y editó *Tobogán de hambrientos*, *San Camilo 1936* y *Oficio de tinieblas 5*, un texto pletórico de oscuridades escrito en forma de "mónadas" numeradas y sin signos de puntuación ni mayúsculas.

Durante la Transición española, en 1977, fue nombrado senador por designación real en las primeras Cortes Generales. Tomó parte activa en la revisión del texto constitucional e incluyó la enmienda de denominar a la lengua oficial del Estado como "castellano o español". Su etapa como senador concluyó en 1979 con la convocatoria de elecciones generales. Entonces se involucró en la adaptación al cine y al teatro de sus obras y no fue hasta 1983 cuando apareció la esperada *Mazurca para dos muertos*, por la que consiguió el Premio Nacional de Literatura. La década del '80 significó el comienzo de la de los grandes reconocimientos: en 1987 se le concedió el Príncipe de Asturias de las Letras "por la elevada calidad literaria de su universalmente conocida obra, y por su significación singular dentro de las letras hispanas de este siglo, en las que influyó considerablemente".

El Premio Nobel de Literatura, al

Niño: *"De pequeño era tan feliz que cuando las visitas me preguntaban qué quería ser de mayor, me echaba a llorar porque no quería ser nada, ni deseaba ser mayor".*

que llevaba siete años siendo candidato, llegó el 19 de octubre de 1989. Cela, el quinto escritor español distinguido con el Nobel tras José Echegaray, Jacinto Benavente, Juan Ramón Jiménez y Vicente Aleixandre, obtuvo el galardón por su "rica e intensa prosa, que con una pasión controlada muestra una visión provocadora de la realidad humana", según explicó la Academia Sueca. Tras el galardón, se tomó un año de descanso y posteriormente se retiró a escribir. Fue la época de sus colaboraciones con el diario *El Independiente*, por las que recibió el Premio de Periodismo Mariano de Cavia, y del libro *Galicia en Santiago de Compostela*. Poco antes de recibir ese premio, las revistas del corazón revelaron su romance con la periodista Marina Castaño, una mujer de 33 años, 40 menos que él, que llevó al escritor a abandonar el domicilio en Palma de Mallorca, donde residía con su primera esposa. En marzo de 1991 contrajo matrimonio civil con Castaño y, tras vivir en una finca de Guadalajara, se estableció en una casa de Puerta de Hierro, en Madrid.

Ese 1991, en presencia de los reyes, tuvo lugar la inauguración de la Fundación Camilo José Cela en Iria Flavia. Después, la Biblioteca Nacional inauguró la exposición "50 años de Pascual Duarte" y se presentó *La sima de las penúltimas inocencias*, con textos de Cela e ilustraciones de José María Subirachs. Su novela *La cruz de San Andrés* fue el origen de otro premio, el Planeta 1994, año en el que también recibió la Medalla Picasso de la Unesco. En diciembre de 1995 obtuvo el Premio Cervantes, el más importante galardón en lengua española. La tardanza con la que se le otorgó fue objeto de duras críticas por parte de Cela: "Habíamos llegado a un callejón sin salida. Era de tontos. Cuando no me lo daban, año tras año yo me alegraba como defensor de la tradición. Cuando me lo dieron, me alegré de que se rompiera esa tradición. Era una situación artificial, paradójica y necia". El día de su octogésimo aniversario, el rey Juan Carlos le concedió el título de Marqués de Iria Flavia, con el lema "El que resiste, gana".

Posteriormente recibió la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo (1996) y llegó a participar en el I Congreso Internacional de la Lengua Española que se celebró en Zacatecas (México), en 1997. En febrero de 1998 fue condecorado por el jefe del Estado Mayor con la Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico, y en mayo de ese año fue investido doctor honoris causa por la Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales de Buenos Aires. Un año después, tras diez años de sequía, vio la luz *Madera de boj*, un homenaje de más de 300 páginas a los marineros gallegos. En noviembre del 2000, junto a la ministra de Cultura, Pilar del Castillo, inauguró en Madrid la Universidad Camilo José Cela. Tantos reconocimientos fueron cimentando su fama de arrogante, pero supo cómo

Premio: *"Cuando no me daban el Cervantes, año tras año yo me alegraba como defensor de la tradición. Cuando me lo dieron, me alegré de que se rompiera esa tradición".*

responder a eso: "Seguro, pero yo soy así. Es como culpar a alguien de ser rubio o moreno. También es arrogante Paco Umbral, y es más joven que yo. Es igual que cuando la gente se escandaliza. Siempre he dicho que en España es mayor el número de los escandalizables que los escandalizadores". Ahora hay un escandalizador menos.

De El País. *Especial para* ***Página/12.***



AFP

Una de sus últimas imágenes, cuando editó "Madera de boj".
Fue nombrado honoris causa en 20 universidades, incluyendo la UBA.

UN HOMBRE POLEMICO HASTA LAS VISCERAS

A cada palabra, un escándalo

De carácter temperamental, Camilo José Cela nunca tuvo pelos en la lengua, ni miedo a la provocación, a la polémica o a las críticas. Esa característica hizo que, a lo largo de su vida, fuera el centro de varias controversias, en las que el genial escritor demostró también que en el lenguaje no hay tabúes.

Quizás una de sus más famosas polémicas ocurrió cuando el escritor, que había conseguido el Nobel en 1989, arremetió contra el Premio Cervantes diciendo que "está lleno de mierda porque se ha politizado". A pesar de semejante frase, Cela aceptó el galardón en 1995, cuando, por fin, tras años de estar en la lista de candidatos, se le concedió. En 1997, el autor de *La familia de Pascual Duarte* dijo que la Real Academia de la Lengua, de la que formaba parte desde 1957, "se está convirtiendo en una especie de internado de jesuitas. Hay unas reuniones donde nos hacen firmar para ver si vamos o no vamos... se trabaja como en un seminario, o en clases, que a veces parecen párvulos".

Pero uno de los episodios en los que más críticas recibió sucedió en 1998, cuando se conmemoraba el centenario del nacimiento del poeta Federico García Lorca. El Nobel declaró entonces que esperaba que si dentro de cien años se acordaban de él, los homenajes fueran "más sólidos, menos anecdóticos y sin el apoyo de los colectivos gays", como, en su opinión, estaba ocurriendo con los homenajes al autor de *Poeta en Nueva York*. Aunque añadió que sobre la homosexualidad "no estoy ni a favor ni en contra, simplemente me limito a no tomar por el culo", sus declaraciones desencadenaron una lluvia de críticas, sobre todo de las organizaciones de gays y lesbianas que llegaron a quejarse ante la Academia Sueca.

El escritor tampoco tuvo reparos en decir, en abril de 1991, que "el español en España está más amenazado que en Puerto Rico, ya que allí se defiende más la lengua que en nuestro país", o en acusar a muchos de los jóvenes escritores de estar demasiado preocupados por el dinero y de ser "pequeño burgueses". La última polémica que protagonizó se produjo en octubre pasado, cuando en la solemne inauguración del II Congreso de la Lengua celebrado en Valladolid, pronunció un discurso que tenía diferencias con el que había leído en el I Congreso, celebrado en Zacatecas (México), en 1997. Ante las fuertes críticas, Cela emitió un escueto comunicado diciendo que "todo está dicho, pero como nadie atiende, hay que repetir todo cada mañana. Jamás me cansaré de insistir en lo obvio: la defensa de la lengua, la de todas las lenguas, y en esta circunstancia, la del español".

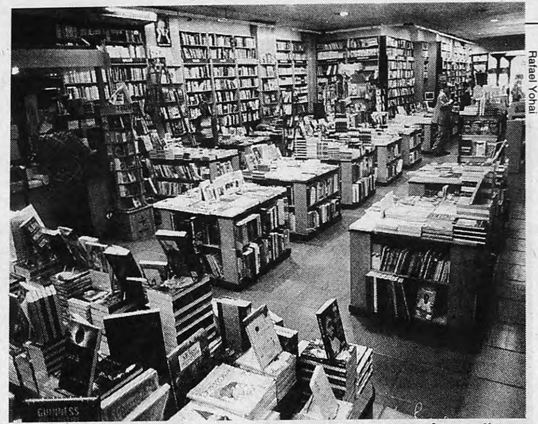
El autor de *La colmena* fue también objeto de acusaciones de plagio. La escritora gallega Carmen Formoso presentó en mayo de 2001 una querella contra él, acusándolo de haberse basado en su novela *Carmen, Carmela, Carmiña* para escribir *La cruz de San Andrés*, con la que Cela había ganado el premio Planeta siete años antes. Según la escritora, la editorial Planeta, a la que ella hizo llegar su manuscrito para concurrir al mismo premio, pudo habérselo entregado después a Cela para que éste escribiera su novela premiada. Cela llegó a tener que declarar en los juzgados donde se tramitaba esa querella, y donde sostuvo que las acusaciones eran "una falacia".

Tema: *"No estoy a favor ni en contra de los gays: me limito a no tomar por el culo", dijo cuando lo acusaron de homofóbico por criticar los homenajes a García Lorca.*

Dos novelas hechas películas

El capítulo del cine procedente de la literatura de Cela es corto pero magnífico: se limita a *La colmena*, que Mario Camus realizó en 1983, y al *Pascual Duarte* con que Ricardo Franco golpeó a la pantalla en 1976. Nada más, pero nada menos. Ambas películas están hoy más vivas que cuando nacieron, y merece la pena reavivar las ascuas. En *La colmena*, Mario Camus ofreció uno de sus recitales de inteligencia cinematográfica. Se lo alabó por la contundencia de las interioridades del fresco histórico que desplegaba, la vastedad y complejidad del entramado coral de su reparto, en el que había destellos de interpretaciones vivísimas. Pero hay algo más en esta película, que la hace permanecer. Surgió en ella una forma de mirar, a través de la alta precisión de la mirada de Cela, al mugriento Madrid de la posguerra civil. El costumbrismo madrileñista saltó hecho pedazos y dejó paso a una captura libre de tipos y paisajes que, procedentes del sainete, fueron reconocidos como propios en el mundo y, lo más importante, prefijaron estilísticamente a *Los santos inocentes*, obra vital del cine español inimaginable sin *La colmena*.

En el polo estilístico opuesto, en un ejercicio de cine ascético y ensimismado que contrasta, y casi choca, con la expansividad de *La colmena*, hay que situar al terrible *Pascual Duarte* de Ricardo Franco. Es un film cruel, violentísimo, brutal, envuelto en una desconcertante atmósfera surreal. La llave de acceso a la visión de Franco del legendario personaje de Cela la dio la réplica de la seca y exacta composición José Luis Gómez a la visión dulce de la figura de Pascual Duarte puesta en circulación por Gregorio Marañón. Según él, la atrocidad del relato de Cela es sólo aparente, encubre un fondo cristiano humanista y es una caricia literaria poco menos que franciscana. Pero Franco y Gómez tiraron del reverso de esa idea y sacaron a la luz la evidencia de que el relato obtiene su plena inteligibilidad leído así, en clave salvaje, plantando la cara a toda su atrocidad. Es paradójico que, leído, Cela, no transmite un universo visual considerable, pero a cambio sus textos hayan dado pie a dos films inevitales a la hora de hablar del cine español contemporáneo.



Rafael Yohai

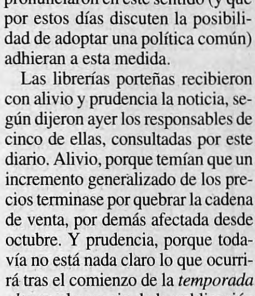
Las librerías porteñas son parte de una crisis mucho más amplia.
*Las editoriales decidieron no aumentar luego de una nota de **Página/12**.*

Los libros no aumentan de precio, hasta marzo

Por Verónica Abdala

Un grupo de treinta editoriales se comprometió ayer a no aumentar los precios de los libros "hasta el 1° de marzo". Las editoriales afirmaron que lo hacen en "un gesto de apoyo a la educación y la cultura, motivado por la voluntad de preservar la posibilidad de los lectores de acceso al libro". La Cámara Argentina del Libro (CAL) difundió la novedad, dirigiéndose a "libreros y lectores", tras la publicación de una nota en que **Página/12** contó ayer los pormenores de la crisis del sector, en el marco de la problemática situación económica argentina. El congelamiento de precios durante el verano, época en que habitualmente no se editan libros, deja abierta, claramente, la posibilidad de que las editoriales sí aumenten los precios a partir de marzo.

Las editoriales firmantes –entre ellas Albatros, Astrea, Biblos, Bonum, Búsqueda, Catálogos, Colihue, Continentes, De la Flor, Del Eclipse, Galerna, Grupo Altamira, Latinoamericana Editora, Homo Sapiens, Guadalupe, La Marca, La Roca, Lugar Editorial, Kier, Lumen, Nueva Visión, Manantial SRL y Siglo XXI– aseguran que a través del congelamiento de precios reafirman su compromiso con el campo de la cultura, a la vez que con el futuro de la Argentina. Y esperan que los demás grupos editores que aún no se pronunciaron en este sentido (y que por estos días discuten la posibilidad de adoptar una política común) adhieran a esta medida.



Las librerías porteñas recibieron con alivio y prudencia la noticia, según dijeron ayer los responsables de cinco de ellas, consultadas por este diario. Alivio, porque temían que un incremento generalizado de los precios terminase por quebrar la cadena de venta, por demás afectada desde octubre. Y prudencia, porque todavía no está nada claro lo que ocurrirá tras el comienzo de la *temporada alta* en el negocio de la publicación de libros en la Argentina.

En principio no hay dudas de que habrá modificaciones en el *modus operandi* de la industria, al menos para aquellas editoriales que logren mantenerse a flote. Ya se sabe, por ejemplo, que una de las medidas destinadas a reducir el margen de pérdidas apuntará a las *sustitución de importaciones*, que debería redundar en un incremento de la producción local. Eso significa que los grupos editoriales que operan en el país e importaban parte de el material pasarán a imprimir en el país los libros cuyas tiradas superen los mil ejemplares.

En este sentido, se supo ayer también que varias editoriales españolas, entre ellas Sudamericana y Grijalbo, decidieron suspender las exportaciones de libros la Argentina(que representan el 10 por ciento del total), en virtud de "los constantes cambios en la reglamentación aduanera y arancelaria que hacen subir los precios de los libros importados convirtiéndolos en *invendibles*". En las últimas tres semanas, las importaciones de libros extranjeros se redujeron aquí en un 80 por ciento.

ENTREVISTA A CARLOS CATERBETTI, EL NUEVO INTERVENTOR DEL COMFER

"No se puede ir contra los medios"

El empresario, que viene del mundo del acero, dice que aceptó el cargo en honor a que tiene una relación de amistad con Eduardo Duhalde.

Por Mariano Blejman

Después de dos semanas de acefalía, el gobierno nacional nombró al interventor en el Comité Federal de Radiodifusión, el Comfer. El funcionario designado es Carlos Caterbetti, un empresario que viene del mundo del acero, amigo del presidente Eduardo Duhalde desde hace 28 años. Tal vez por su experiencia en el mundo empresario, Caterbertti luce férreo y decidido al hablar sobre el organismo que conducirá desde el lunes próximo. "Vamos a actuar dentro de la ética, la legalidad y la moral", asegura a **Página/12** el inminente funcionario. Caterbetti reemplazará a Gustavo López, quien terminó su gestión denunciando que el gobierno de Fernando de la Rúa intentó prohibir el 20 de diciembre la cobertura periodística de las manifestaciones populares que terminaron por derrumbarlo.

Caterbetti admite que es un desconocido para la opinión pública nacional pero no se hace problemas. "No tengo relación con los medios, no tengo problemas económicos desde mucho antes de entrar en la política, no voy a sufrir ningún tipo de presiones, de ninguna parte", dice. El funcionario llegó al mundo de la política en 1987 con el cargo de jefe de Gabinete del ex ministro de Obras Públicas Hugo Toledo en la provincia mientras Duhalde era gobernador. Trabajó por 6 años, y durante cinco más siguió junto al hoy presidente. Se retiró de la función pública en 1998, pero aún así dice haber trabajado en todas las campañas a favor del Presidente. Por ahora, recién asumido, Caterbetti no está, públicamente, en contra de nadie. "Vamos a normalizar el mundo radiofónico buscando lo justo, sin perjudicar ni a unos, ni a otros."

–El año pasado se intentó desde el Comfer que se trate un nuevo proyecto de Ley de Radiodifusión, que no fue aprobado por el Congreso. ¿Va a insistir con el proyecto, va a presentar otro o van a dejar las cosas como están?

–Bueno, una ley siempre tiene que tener consenso. Y nosotros tenemos que hacer cumplir la ley. Hay varios proyectos dando vueltas. Está el que llegó al Congreso el año pasado, pero el problema es que los medios hoy están muy comprometidos. Tienen muchos problemas económicos, no son rentables y es importante proteger las fuentes de trabajo. Nosotros tenemos que tener cuidado de equilibrar entre la alta competencia de todos los sectores, aunque tampoco queremos que se termine en acciones monopólicas. La ventaja mía es que tengo muy buena relación con los diputados nacionales y eso podría acelerar las tratativas.

–Existe una intimación del Comfer a vender uno de los canales de Telefónica Media S.A., propietaria de Telefé y Azul, ¿se va a respetar la intimación?

–Vamos a trabajar en conjunto entre nuestro equipo de abogados y el actual para seguir investigando el temas de la propiedad de los medios. Sabemos también que hay pedidos de informes sobre el grupo CIE-Rock & Pop, que tendría ocho radios. Vamos a estudiar los puntos pendientes para ver cómo seguimos.

–¿Se van a respetar los acuerdos de contenido con los canales y productoras independientes?

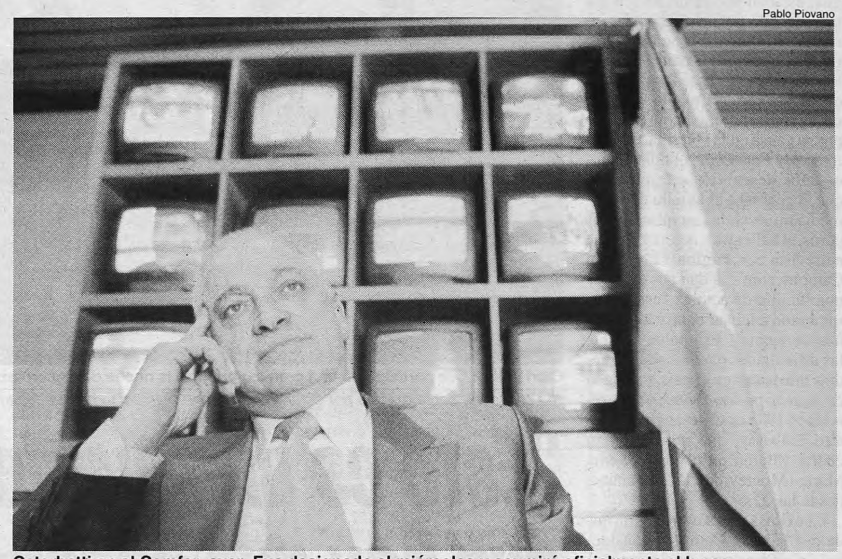
–Sabemos que debemos cuidar la pantalla y, obviamente, sus contenidos. El asunto es que, en este momento de crisis, no se puede ir contra los medios. Creo que el Comfer debe tener una imagen de transparencia política, legal y ética, que vamos a tratar de prestigiar al máximo.

–¿Va a continuar con la normalización del espectro radiofónico?

–Vamos a seguir con el plan armado por la gestión anterior, siempre y cuando sea dentro de la lógica, el equilibrio y la transparencia. Que no quepa duda. Y si se puede mejorar algo, se mejorará. Estamos haciendo un análisis profundo a corto plazo lo más rápido posible. Hemos estado poniéndonos al tanto de la normalización de radios. Existían tres clasificaciones: las zonas no conflictivas, las zonas conflictivas y las radios grandes. De las zonas no conflictivas ya están casi todas resueltas y de las conflictivas se resolvió un porcentaje importante. Falta tratar el tema de las radios grandes.

–Hay un proyecto de radios de frontera. ¿Qué opina al respecto?

–Todavía no me he puesto al tanto de ese proyecto. Pero estoy seguro de que las radios de frontera son importantes en la soberanía de un país. Por lo tanto, vamos a tratar de fortalecer la comunicación de las fronteras. En los lugares más alejados del país se habla otros idiomas, en el límite de Brasil se habla portugués, en Chile se escucha información chilena, y esto hay que tratar de cambiarlo.



Pablo Piovano

Caterbetti en el Comfer, ayer. Fue designado el miércoles y asumirá oficialmente el lunes.

"El Comfer debe tener una imagen de transparencia que vamos a intentar prestigiar al máximo", dice

OPINION

Por Carlos Polimeni

La cultura en piloto automático

A Pacho O'Donnell le ofrecieron el puesto, y dijo que no. A Julio Bárbaro le hicieron un guiño, y también respondió que gracias, que está ocupado. Los nombres que se barajaron superan la media docena, entre postulaciones de sectores y autopostulaciones: Héctor Tizón, Jorge Schroeder Olivera, Jose Luis Castiñeira de Dios, Guillermo Jaim Etcheverry, Archibaldo Lanús, Diana Saiegh, Magdalena Faillace. En tanto, en la Casa Rosada, María Teresa del Valle González de Fernández de Solá espera y espera, como espera desde el día en que un cacerolazo mandó a los libros de historia a Adolfo Rodríguez Saá, que alguien se siente en los sillones de su despacho, el de la Secretaría de Cultura de la Nación. Teresa siente que su lugar es el de Primera Dama bonaerense al lado de Felipe Solá. No ha estado limándose las uñas, mientras espera su reemplazante: logró el veto presidencial a la Ley de Mecenazgo, cuya aprobación había festejado con platillos el gobierno anterior.

¿Por qué el gobierno de Eduardo Duhalde demora el nombramiento del secretario de Cultura? ¿Será que nadie parece tener ganas de aceptar, si hacerlo significa recibir una estructura desmantelada, un presupuesto casi ruinoso, una sensación de que no habrá mucho que hacer? Para un sector del Gobierno, la secretaría debe transformarse en subsecretaría y revistar dentro del Ministerio de Educación, saliendo de la órbita de Presidencia. Esa es la vieja óptica sobre la repartición: un instrumento burocrático que atienda sobre todo a los ámbitos formales de la cultura. Sin embargo, es la que defiende con uñas y dientes la ministra Graciela Giannettasio. Otro sector cree que un gobierno moderno debe intentar hacer de Cultura una herramienta dúctil, que más allá de sus obligaciones se plantee desafíos contemporáneos, que tengan que ver con la cultura de masas. Para unos y otros, como siempre ocurre en política, la clave es el presupuesto, no el rango administrativo.

Desde 1983, secretarías de distintas cualidades y calidades auspiciaron una política de espectáculos masivos y gratuitos al aire libre que los ciudadanos tomaron como una conquista. Esa conquista no es de un partido o una concepción, sino de la gente, que será siempre la que haga andar las ruedas de la historia. En este enero crítico brillan por su ausencia espectáculos a los que la gente, en medio de la malaria, tiene derecho, mientras siguen acéfalos, en piloto automático, el Instituto de Cine, el Teatro Cervantes, el Fondo Nacional de las Artes, los museos que dependen de la Nación, más de mil bibliotecas populares, la Sinfónica Nacional. Los países en serio tienen Ministerio de Cultura. En la Argentina de hoy, ¿el Gobierno está insinuando a la sociedad que la cultura es un lujo?

EL GOBIERNO ELIMINA EL MULTIMEDIOS

Las autoridades que vienen

La Secretaría de Medios de la Presidencia estará encabezada por Carlos Ben, según confirmaron anoche fuentes gubernamentales inobjetables. Por otra parte, el Sistema Nacional de Medios, que comprendía a la agencia Télam, Canal 7 y Radio Nacional, será disuelto a la brevedad. "El Multimedio dejará de funcionar y cada uno recobrará su autonomía", precisó a **Página/12** una fuente de la Casa Rosada. El que será nuevo secretario de Medios ya ocupó un cargo similar en la provincia de Buenos Aires durante la gestión de Eduardo Duhalde. Al frente de Canal 7, dijeron las fuentes, será designado Roberto Scalise, quien sería secundado en la gerencia de noticias por Tico Rodríguez Paz. En la agencia Télam serán designados titulares el periodista Tabaré Areas, quien trabajó en el diario *Clarín* y en la Editorial Atlántida,y José Luis Ponsico. Por último, las fuentes indicaron que en la dirección de Radio Nacional sería nombrado Marcelo Simón, quien ya ocupó ese cargo, con el locutor y conductor Mario Giorgi como principal colaborador.

"Este es un país desolado, que hay que reconstruir"

Pepito Cibrián Campoy reestrena mañana, con entradas a dos pesos, el musical "Aquí no podemos hacerlo", original de 1978, convencido de que su lógica tiene que ver con la realidad social argentina de hoy. En la entrevista cuenta su participación en los cacerolazos.

Por Silvina Friera

Artista marcado genéticamente por el teatro, Pepito Cibrián Campoy nació en La Habana, uno de los itinerarios artísticos de sus padres, Ana María y Pepe, dos actores españoles de pura cepa, que como los cómicos de la legua, estaban acostumbrados a entregar el cuerpo y el alma en las giras. En su infancia trashumante, entre los camarines, la platea y la boletería, empezó a heredar el idioma de los escenarios. Cuando su padre, un republicano que había peleado por su causa en la Guerra Civil, estrenó *My Fair Lady*, el niño de once años descubrió la fascinación que le generaba el mundo de la comedia musical, la disciplina de los coros, el ballet y los actores. En una entrevista con **Página/12**, Cibrián Campoy confiesa que por venir de una familia de actores "está acostumbrado a luchar contra los molinos de viento". Esa pelea alude a las dificultades para montar comedias musicales en el país, reflejada en *Aquí no podemos hacerlo*, estrenada en 1978 en el desaparecido teatro Embassy, que regresa en su cuarta versión en el teatro Santa María (Montevideo 842) mañana, desde las 21.

La exitosa pieza escrita y dirigida por Cibrián Campoy, considerada el primer gran musical argentino, muestra las desdichas de un puñado de jóvenes talentosos que –a pesar de las adversidades– intentan, con esperanza y convicción, estrenar una obra. La música original es de Luis María Serra, la dirección musical de Angel Mahler y la coreografía de Rubén Cuello. Consciente de la agobiante situación económica, el director decidió que la primera semana, hasta el 27, todas las entradas costarán 2 pesos. "Aunque el conflicto es el mismo –explica el responsable de la obra–, la realidad del lenguaje y los problemas de esos personajes cambiaron. Cuando la repuse en el '94, sin modificaciones, me pareció que estaba pasada, porque en ese momento vivíamos en una supuesta bonanza económica que nos hacía creer que éramos parte del primer mundo. Ahora que volvemos a nuestra realidad concreta, posterior al cacerolazo, el conflicto, que estaba *sotto voce*, vuelve a resurgir." Por eso, en la reescritura de la obra redujo los personajes y decidió modificar la estética. "Tiene una dinámica como más cocainómana porque en esta sociedad, aunque no consumas drogas, la sensación es que todo tiene que ser rápido. La música se ha *aggiornado*, le dimos una empatía mayor que en las versiones anteriores. Intentamos investigar a partir de una estética mucho más despojada y despiadada", aclara el director, pionero de la comedia musical argentina con montajes como *De aquí no me voy*, *Las Invasiones Inglesas*, *Drácula*, *Calígula* y *El Jorobado de París*, entre otros.

A Cibrián Campoy lo conmueven las imágenes de las largas colas de argentinos desesperados por buscar nuevos horizontes, en los consulados de Italia y España. "Yo elegí vivir en mi país. Cuando era muy joven me daba mucha bronca y odiaba las dificultades que enfrentaba. Entonces decidí irme a España y a México porque tenía posibilidades laborales en el exterior. Me iba bien, pero extrañaba de una manera pavorosa", recuerda. Aunque admite que hay mucha gente que está asfixiada económicamente, dice que tal vez no tengan plena conciencia de lo que significa vivir afuera. "No saben lo que es llegar a España y que te digan *sudaca*", sostiene. Como hijo de españoles que se exiliaron por ser republicanos (incluso el padre de Pepe luchó por la república en la Guerra Civil Española), percibe que el camino de regreso de hijos y nietos de españoles es paradójico. "Hubo una inmigración que venía por una suerte de bonanza económica que podía dar América. La Argentina fue un país muy generoso, en cambio ahora en España no te abren los brazos tan fácilmente. Si no vas con los papeles, que te dan cierta legalidad, te discriminan muchísimo, la pasás muy mal. Hay muchas familias que se van y los chicos no pueden soportarlo y terminan regresando."

¿Tiene sentido a esta altura reponer un musical escrito hace tanto tiempo? "Lo que está en vigencia es el concepto de la obra: aquí sí podemos hacerlo, por eso sigo luchando. La gente cree que hacer musicales es costoso. Al contrario, es baratísimo. Pero si querés derrochar plata, claro que es caro", responde el realizador, que no se cansa de agradecer la confianza de Tito Lectoure cuando le ofreció el Luna Park para montar *Drácula* y *El Jorobado de París*. "Me dio la posibilidad de ser masivo y popular", subraya. "Soy feliz en el Luna Park, en un teatro de la calle Corrientes o en un sótano. Prefiero el Santa María, un teatro fuera del circuito comercial. Ya no hay circuitos, no hay nada. Estamos en un país desolado que tenemos que reconstruir."

–¿Cómo vivió los cacerolazos?

–Llorando de emoción. Vivo enfrente de (Domingo) Cavallo. Cuando fue el primer cacerolazo, luego de que hablara nuestro lamentable ex presidente Fernando de la Rúa, con un grupo de actores que vinieron a comer fideos a mi casa empezamos a escuchar ruidos de cacerolas. Desde el balcón vimos a un grupo de personas que cruzaban hacia la casa de Cavallo, entre los cuales había una mujer con muleta. Sentí miedo porque soy de la generación que creció con la represión de la dictadura, por lo tanto no soy un héroe sino un cobarde. En ese momento mi primer impulso fue dejar que bajaran los chicos y después me sumé a ellos.

–¿Qué pasó entonces?

–Paramos el tránsito sobre Libertador y veía cómo se iba sumando gente. Todo lo que pasaba lo asociaba con un teatro y deseaba con todo mi corazón que se llenara ese teatro. Me puse a llorar de alegría porque sentía que en mi país algo se estaba gestando. Caminamos hasta Congreso y sentí que tenía derecho a llamarme ciudadano, que me daba mucho orgullo estar entre mi gente, que nadie me señalaba con el dedo o me insultaba como a los políticos. Me decían "gracias por venir", lo cual me resultaba absurdo porque se ve que la gente tiene la sensación de que los artistas más conocidos no formamos parte del pueblo. Me sentí orgulloso de ser argentino. Creo que debemos callarnos un rato y dejar que este hombre –Eduardo Duhalde– haga lo que pueda y como pueda. Y si no, dentro de unos meses le exigiremos. En dos días nadie puede salvar esto.

–¿Cómo influyó lo que pasaba en el país en la reescritura de *Aquí no podemos hacerlo*?

–Cambié el final. En las versiones que hice en el Alvear (1988) y en el Cervantes (1994) terminaba con el "aquí no podemos", no había una salida. De hecho se entendía que como ya lo habíamos intentado valía la pena. Ahora necesitábamos hacer un canto de lucha entre los grupos que defienden el "aquí no" y el "aquí sí". Es el momento de cambiar el no por el sí. La mayoría de los musicales que se hicieron en los últimos años fueron importados. Sin embargo, ahora lo importado ya no es negocio. Es como los lobbies que presionan al Gobierno: todos nos quieren mucho mientras somos negocio.

Rafael Yohai



Cibrián dice que participó en una gran experiencia la noche del cacerolazo que derrumbó a De la Rúa.
"La gente me decía gracias por estar, porque tiene sensación de que los artistas no somos parte del pueblo."

Lugar: ***"La Argentina fue un país muy generoso. En cambio, ahora en España no te abren los brazos. Si no vas con los papeles, te discriminan muchísimo y la pasás muy mal".***

Proyectos

Además de reponer *Aquí no podemos hacerlo*, montaje que sirvió como plataforma de despegue para numerosas figuras del espectáculo como Ana María Cores, Sandra Mihanovich y Claudia Fontán, entre muchos otros, Cibrián Campoy está sumergido en el montaje de *La rubia Mireya*, que contará con la actuación de Valeria Lynch. También está trabajando en una nueva versión de *Calígula* (que estrenó en el año '83). "Con *Calígula* quiero hacer una obra de mingitorio, porque el mingitorio y la perversión son espacios de cerradura. Me parece que somos una sociedad voyeurista, de mirar sin atrevernos, aunque esto se está modificando muy lentamente", sugiere el director.

Las comedias y los próceres

Desde los '90, Pepe Cibrián Campoy atesora proyectos diferentes de musicales sobre la vida de algunos próceres argentinos. "San Martín, Rosas y Perón son personajes tan fascinantes que me dan miedo representarlos. Cuando hice *Las Invasiones Inglesas*, como se refería a la dependencia colonialista, que seguimos viviendo, la obra no resultó urticante para ningún sector. Sin embargo, cuando intentás exponer la humanidad de Perón, Rosas o San Martín, que es buena y mala, todos tenemos un Jekyll y Hyde, muchos sectores reaccionan. Todavía somos un poco solemnes y nos cuesta aceptar diferencias de criterio. No sé si me permitirían hacerla", dice.

MARLENE DIETRICH, EN UN DOCUMENTAL REVELADOR

De las caricias al latigazo

Por Emanuel Respighi

La señal A&E Mundo emitirá hoy un programa especial sobre la diva alemana, en que amigos, colegas y amantes buscan desentrañar el mito.

La relación del cine con las mujeres fatales es tan larga como la historia de la propia industria. La sensualidad de Greta Garbo o el *sex appeal* de Marilyn Monroe posiblemente darán que hablar aún durante varios siglos. Pero ninguna diva, concuerdan los expertos en el tema, permanece rodeada de tanto misterio glamoroso como la alemana Marlene Dietrich. Más allá de su famosa mirada y sus portentosas piernas, esta actriz acaso haya sido *la* diva del siglo pasado por su inocultable carga de ambigüedad. A pocos días de haberse celebrado el centenario de su nacimiento, la señal A&E Mundo emitirá hoy un programa que intenta convertirse en un aporte para desentrañar algunos de los misterios que aún hoy flotan en torno a su figura. El especial, que se emitirá esta noche a las 21, fue realizado por la señal de documentales perteneciente a la cadena televisiva HBO, como parte del ciclo "Biografías". Con testimonios de compañeros, amigos e imágenes de sus principales films, el documental intenta responder a las preguntas básicas sobre que tenía de particular esta mujer que llegó a la fama mundial, vía Hollywood, después de haber bailado y cantado en varios cabarets y clubes de mala muerte en Alemania.

Una biografía oficial afirma que, nacida el 27 de diciembre de 1901 en Berlín, desde muy pequeña Dietrich mostró su interés por el arte, tomando clases de violín y piano durante varios años. Sin embargo, debido a una lesión muscular en una de sus manos, cambió el violín por el teatro de revistas y papeles secundarios en el cine. Su carrera artística tomaría un radical giro en 1929, cuando el director de cine Josef von Sternberg la eligió para protagonizar *El ángel azul*, la película que después le daría fama a nivel mundial.

El mundo estaba cambiando aceleradamente: se venía el cine sonoro y, en Alemania, un tal Adolfo Hitler pensaba que debía haber un modo de devolver al país su supuesta grandeza perdida.

Fue en ese marco que la dupla decidió emigrar hacia la floreciente industria hollywoodense, donde realizó otras seis películas, entre las que se destacan *Marruecos* (1930), *La venus rubia* (1931) y *El expreso de Shangai* (1932). Dietrich dijo por entonces que despreciaba a su país, hablando del acceso de Hitler al poder. Hasta hoy, el inconsciente colectivo alemán parece no haberle perdonado aquella sinceridad. El documental resalta que, guiada por Von Sternberg, Marlene empezó a pensarse a sí misma como un fetiche, rodeándose de un aire enigmático del que no pudieron abstraerse directores de la talla de Billy Wilder, Alfred Hitchcock, Fritz Lang y Orson Welles. La obsesión de la actriz por su cara era tan grande que le pidió a un dentista que le sacara algunas muelas, con el fin de enfatizar sus pómulos y perder su aspecto de campesina alemana.

Pero, más allá de su posible talento actoral –que es puesto en duda por buena parte de los críticos–, fue el mundo de preferencias sexuales diversas lo que cimentó la leyenda que la alemana fue en vida. Entre los inagotables amores que se le adjudicaron se encuentran los nombres de Maurice Chevalier, Jean Gabin, John Wayne, Orson Welles, Ernest Hemingway, Fritz Lang, Claudette Colbert y Lili Damita, por entonces esposa de Errol Flynn. La personalidad de esa mujer inquietante era, a su vez, compleja. "Ella puede derretir a un hombre con un simple levantar de pestañas, y destruir a un rival con una mirada", dijo el Premio Nobel Hemingway sobre Dietrich. "Es la mujer más linda que conocí. Además de todo, cocina bien", afirmó a su vez el borrascoso actor Richard Burton. En tanto, Jean Cocteau afirmó que "Marlene comienza con una caricia y termina con un latigazo". Pero quizá sea su propia hija, María Riva, quien con mayor certeza pueda opinar sobre Marlene. Un año después de la muerte en París, en 1992, María publicó una biografía de su madre en la que describe con crudeza: "Mi madre se acostaba con todos, pero prefería a los impotentes (...). Sólo era una vedette, ni siquiera era buena actriz. Pero tenía un carisma comparable al de Jesucristo o al de Hitler".



"Marlene explotó a fondo su ambigüedad sexual", refiere el documental.
"Se acostaba con todos, pero prefería a los impotentes", dijo su hija.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL GRAN LEBOWSKI
De Joel y Ethan Coen
A las 17.50 por Space

El tal Lebowski, interpretado por Jeff Bridges, se toma la vida con calma. Vive sus días entre partidos de bowling con su amigo Walter (John Goodman) y añoranzas de los tiempos del *flower power*. Hasta que una banda de matones lo confunde con su homónimo, un poderoso empresario. Este último, desesperado, contrata a Lebowski como investigador. Después de la austeridad de *Fargo*, los hermanos Coen presentaron esta película relajada, incoherente por momentos, muy marihuanera, concebida como una broma estirada.



PELIGRO INMINENTE
De Philip Noyce
A las 23 por AXN

Harrison Ford encarna a Jack Ryan, el agente de la CIA que hace su aparición en la pantalla por tercera vez, después de *Juegos de patriotas* y *La caza al Octubre Rojo*. En este caso, Jack debe investigar las redes de un narcotraficante colombiano. La pista: asesinaron a un ex compañero de colegio del presidente norteamericano y éste le encarga la investigación. Pero a la par, Washington también jugará sucio. *Peligro inminente*, tercera en la saga de Ryan, es la más política de las tres y la que menos acción tiene.



FITO PAEZ EN VIVO
A las 22
por Space

Los conciertos del rosarino, del 16 y 17 de noviembre en el Teatro Opera, pueden interpretarse como un adelanto de lo que será su próximo disco en vivo. En el repertorio del show desfilan temas de distintas épocas de su carrera, como "El diablo en tu corazón", "Tercer mundo", "Giros", "Carabelas nada", "Tumbas de la gloria", "Ciudad de pobres corazones", etcétera. El músico fue acompañado en el escenario por Palo Pandolfo, Liliana Herrero, Celeste Carballo y Charly García, junto al que interpretó "Yendo de la cama al living", "Vale" y "Cerca de la revolución".

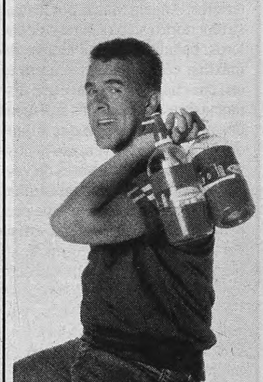


CONTACTO
De Robert Zemeckis
A las 22 por TNT

Jodie Foster interpreta a una astrónoma en este film del director de *Forrest Gump*. Pero no una astrónoma cualquiera sino una que cree en la vida extraterrestre y busca señales de ella con perseverancia. Para eso utiliza 27 radiotelescopios parabólicos, que le permiten captar un ciclo sonoro desde la remota galaxia Vega. Matthew McConaughey es un miembro del gobierno que se opone al viaje de Foster al espacio exterior por su ateísmo. Así, el film basado en el best seller de Carl Sagan recupera la polémica ciencia versus religión.

TV

11.00
13-BRIGADA A.
11.30
7-LASSIE.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
7-SIEMPRE ASI.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-SENTI EL VERANO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-CLASICOS DEL CINE: "Bajo el signo de Capricornio".
9-RUMORES.
13-GRANDIOSAS.
15.00
13-LA FELIZ.
15.30
11-EL SHOW DEL CHAVO.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-ME LLAMAN LOLITA.
16.30
13-RECORD GUINNESS.
17.00
2-MOVETE.
7-DIGIMAX.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-ACQUARELA.
17.30
9-BLOOPERMANIA.
18.00
7-PULGAS DE VERANO.
9-EL MANANTIAL.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS VERANO.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
20.00
2-INDOMABLES.
7-D7.
11-FUTURAMA.
13-TELENOCHE.
20.15
9-PASAPALABRA.
20.30
11-LOS SIMPSON.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-TROESMA (C.C.).
9-GEORGINA DE NOCHE.



"El sodero de mi vida", con Dady Brieva. A las 21 por Canal 13.

13-EL SODERO DE MI VIDA.
21.30
11-CINE: "Aguaviva".
22.00
2-FUTBOL-TORNEO DE VERANO: "River vs. Independiente".
7-FESTIVAL DIAMANTE 2002.
9-MARIDOS A DOMICILIO.
13-CINE DE PRODUCCION NACIONAL: "Martín Hache".
23.00
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
9-MEMORIA.
11-DARK ANGEL.
24.00
2-PALABRAS DE VIDA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "La niña de papá".

HACE VEINTE AÑOS MORIA

La voz de una

Fue dueña de una voz increíble y continúa siendo un paradigma, un modelo a seguir por miles de cantantes. Ahora, que toda polémica en torno a su figura pasó, queda claro que le puso magia interpretativa a parte de las mejores canciones compuestas en su país a partir de los años 60.

Por Fernando D'Addario

En un país de grandes mujeres cantantes, Elis Regina fue la mejor. La aseveración dejó de ser materia opinable a partir del 19 de enero de 1982, cuando la notable intérprete gaúcha murió como consecuencia de un cóctel de cocaína y alcohol. Desde entonces –se cumplen mañana veinte años–, Elis trascendió las polémicas terrenales y fue canonizada como el alma musical del Brasil. Cantó con su voz única las mejores canciones de una época rica y compleja. Después de su muerte, velaron sus restos en el Teatro Bandeirantes de San Pablo. Tenía puesta la remera que no le habían dejado usar en la presentación de su espectáculo *Saudade do Brasil*: la bandera brasileña con su nombre y apellido inscriptos en el lugar donde el slogan de la dictadura militar pontificaba "orden y progreso".

En los 36 años que llegó a vivir, Elis prefirió apostar por el progreso, que le dibujó, desde su infancia pobre en Porto Alegre, una sinuosa línea ascendente. Aunque la magia inapelable de "sus" canciones y su conflictiva vida privada escondieran un orden interno, un entramado lógico que solo ella comprendía (o tal vez no), no hay certezas visibles ni armonía conceptual en su itinerario de vida. Simplemente, vivió como pudo, como le salió, acompañando inorgánicamente el proceso creativo y cultural del Brasil de los años 60 y 70. No fue la versión femenina de un bon vivant como Tom Jobim, ni una intelectual progre como Chico o Caetano, y tampoco podrían asimilarse sus desgarros al espíritu iconoclasta de Janis Joplin. Pero cuando cantaba, transmitía como nadie la placidez melancólica del creador de la bossa nova, la rebeldía antisistémica de Buarque y Veloso, y –desde un estilo distinto en lo interpretativo– esa necesidad de plenitud vital que manifestaba Janis.

A los siete años, la niña prodigio, la futura leyenda, se quedó muda en un programa radial que promocionaba a "los mejores valores de Porto Alegre". Le había ganado el pánico. En cada uno de sus shows como profesional, reconocería una vez consagrada, siguió luchando contra esa inseguridad que amenazaba con paralizarla. Arriba del escenario, parecía salir fortalecida de esa pelea, pero muchos "hitos" (para su público, para la prensa, para los otros músicos) de su carrera fueron para ella un tormento. En Montreux produjo, según coincidió la crítica, uno de sus shows más notables, acompañada por Hermeto Pascoal. Sin embargo, confesó a sus íntimos que el recibimiento del público había destrozado sus nervios, que se puso a llorar como una chica, se le corrió el maquillaje, y durante la primera mitad del show no pudo ver lo que ocurría a su alrededor. Jamás aceptó que se editara en disco ese material, del que se sentía avergonzada, pero la avidez de la industria discográfica permitió que ese cd sea hoy un clásico de la música popular brasileña.

Frase: ***"Cuando esté vieja como Edith Piaf, me tendrán que poner sobre el escenario. Es lo único que sé hacer, y lo único que me va a quedar: cantar".***

Dicen que antes y después de cantar era insufrible. Se llevaba mal con sus padres (su mamá quería que fuese maestra, y su papá estaba, por el contrario, demasiado entusiasmado con las posibilidades económicas que ofrecía la carrera de la chica), pero andaba con su familia a cuestas por todos lados. Sus departamentos de Río de Janeiro y San Pablo eran *ocupados* por medio Porto Alegre. La vida y el tiempo no le alcanzaban. Quería grabar a todos los poetas que la fascinaban, y los mejores artistas componían especialmente para ella. En 1970 Caetano y Gilberto le escribieron, desde el exilio londinense, "Nao tenha medo" y "Fechado pra balanco", respectivamente. Pero una vez echó a Wayne Shorter de su casa y, prácticamente, del país. El músico de jazz le había expresado su admiración y le propuso hacer un disco juntos. Elis y su pareja de entonces (el músico y arreglador César Camargo Mariano) lo "adoptaron" en su casa. Ella cocinaba (parece que era una brillante cocinera), él hablaba de música. Cuando fueron al estu-

Una gaúcha apodada Pimentinha

Por Carlos Polimeni

El genial Tomb Jobim, carioca 100 por 100, frunció la nariz, aquella tarde de 1964, en que conducía la grabación del disco *Pobre menina rica*. Elis Regina, hecha un puñado de nervios, acababa de entrar a los estudios CBS de Río y uno de los próceres de la bossa nova, sin haberla escuchado cantar, le daba la peor de las bienvenidas, a sus espaldas. "Esta gaúcha es demasiado campesina. Huele a asado, todavía", dijo Jobim, ponzoñoso como pocos. Elis lucía uno de sus varios vestiditos de gusto dudoso, una de esas prendas que una campesina se pone para una ocasión importante sin darse cuenta de que casi no hay modo de parecer ambientada entre gente tan de ciudad. El comentario del padre musical de la bossa nova no estaba dirigido sólo hacia la pobre de Elis: en rigor intentaba desacreditar a unos productores que intentaban imponérsela como la figura ideal para interpretar los temas del disco. Jobim recordaba sonrojándose, aquel momento, cuando una década más tarde empezaba a convertirse en el primer fan de Elis, en su santificador. "Aquel vestido –recordaba– tal vez retrasó diez años uno de los encuentros artísticos más importantes de mi vida." Cualquiera que ame la música brasileña sabe que *Elis & Tom,* grabado en Los Angeles en 1974, es una obra maestra.

Elis tenía 19 años recién cumplidos, aquel día de junio en que fue maltratada a sus espaldas por un grupo de genios y snobs encabezados por Jobim. No era una principiante en las lides de grabación, si se tiene en cuenta que ya había registrado tres discos para tres sellos distintos, pero la verdad es que no había desarrollado aún su personalidad artística. Era, en rigor, una especie de clon de una cantante clave de las dos décadas anteriores, Angela María, por lo cual su repertorio estaba saturado de boleros, baladas y temas lentos. Su máxima concesión rítmica era el cha cha cha, y ya se sabe a qué distancia de eso estaban los sofisticados muchachos de Río que a fines de los 50 habían inventado la bossa nova. No tenía asesores de vestuario, está claro, pero en cambio estaba rodeada de docenas de personas que después se adjudicarían haber advertido antes que nadie su pasta de estrella: "Si uno quisiera reunir a todos los descubridores de Elis, no cabrían en el Maracanazinho", bromeó el periodista Ruy Castro en su *Chega de saudade,* la biblia sobre la bossa nova.

Si Elis hubiese oído aquel comentario de Jobim seguramente el incidente hubiese sido histórico: tenía el carácter más turbulento que pudiese imaginarse, incluso entonces, cuando tenía mucho que aprender sobre el sofisticado ambiente musical carioca. Elis medía apenas 1,54 y venía de la pobreza más absoluta, allá en Porto Alegre, al sur de todo en Brasil. A veces la poseía un rencor que no podía controlar, contra todos y todo. Ese rencor no dejaba de ser, como la historia demostró, una forma de autodestrucción. Cuando tuvo un departamento propio en Río, su familia completa se le adosó, aun contra su voluntad. En los años siguientes los gaúchos le reprocharían, como una traición, su sotaque (acento) carioca, mientras los cariocas seguirían gastándola por gaúcha. Elis era capaz de abofetear y humillar a un hombre en público por un *quítame de ahí esas pajas* y casarse con él poco después, como aconteció con el empresario musical Ronaldo Bóscoli, uno de los hombres claves del negocio de la bossa en los tempranos 60 al que, previsiblemente abandonó por gordo, viejo y decadente, cuando le hubo servido lo suficiente. Le pusieron Pimentinha de apodo, pero cuando algún distraído le decía así en público recibía una retahíla de insultos como respuesta. Parecía increíble que de esa boquita y de esa vocecita salieran tamañas palabrotas.

En 1965, cuando el término bossa nova empezó a ser cursi de tan gastado y entonces sus figuras empezaron a hablar de MPB (Música Popular Brasileña), Elis se fue a vivir a San Pablo, donde al menos tenían que encontrarle un nuevo apodo. Un poco después, fue descubierta por la televisión. Al año siguiente, ya era una estrella, una mujer sin pasado. Atodo el mundo le encantaban sus vestidos, su perfume (era *Replique*) y hasta sus lecturas (decía que era devota de los personajes de Disney y de las tragedias de Sófocles, acaso por competencia con Nara Leao, que en todos sus reportajes citaba a Marcuse). Tenía 20 años. Viviría 36.



Uno de los vestidos famosos de aquella estrella que media 1.54.

TRAGICAMENTE LA GRAN CANTANTE BRASILEÑA ELIIS REGINA

nación repleta de música



Elis Regina es, para muchos, la mejor cantante que dio la música popular brasileña.

dio, descubrieron que Shorter sólo requería de Elis una pequeña participación vocal en su disco. La cantante estalló y le dedicó uno de sus más genuinos escándalos.

Tenía tantos amigos como enemigos. Se casó dos veces y se separó mal, en ambos casos. Iba encaminada a un tercer intento, cuando la sorprendió la muerte. Supo pelearse con los militares, a quienes trató de "gorilas" desde Europa. Pero un par de años después cantó el himno brasileño en una ceremonia castrense, el Día de la Independencia. Sus colegas "progres" criticaron su actitud, pero ella se defendió argumentando que había sido amenazada. Se redimió luego, convirtiéndose en una voz activa contra la censura y el destierro de los artistas comprometidos políticamente. Su interpretación, en 1979, de "O Bebado e a Equilibrista" (El Borracho y la Equilibrista), de Joao Bosco y Aldir Blanc, se convirtió en el himno de la campaña nacional por la amnistía política. Durante los primeros años de la dictadura de Jorge Rafael Videla, se negó a visitar profesionalmente la Argentina hasta tanto levantaran la censura que pesaba sobre *Falso brilhante*. Ese disco incluía "Gracias a la vida", de Violeta Parra.

Pero más allá de sus actitudes, sus fans, que se han multiplicado en todos estos años, recordarán su música. La saga de *Elis* (distintos discos con el mismo nombre, que recorrieron la década del 70), el insuperable *Elis & Tom*, *Trem azul*, etc. Grabó en vida 30 álbumes, pero la oferta destinada a saciar la sed de Elis incluye otros 27 discos póstumos, que incluyen grabaciones en vivo, rarezas y versiones inéditas. Aún hoy, existen pocas situaciones más placenteras que ponerse a escuchar, en la voz de Elis y en circunstancias apropiadas, "Aguas de Marco" o "Atras da porta". Mucho antes de que la encontraran en su dormitorio, muerta en soledad, preparando su nuevo disco, había dicho: "Cuando esté vieja como Edith Piaf, me tendrán que poner sobre el escenario. Es lo único que sé hacer, y lo único que me va a quedar: cantar".

Os mais grandes tributos do mundo

En las principales ciudades brasileñas, se multiplican los homenajes a Elis Regina. El ciclo de tributos empezó anteayer, con un ambicioso espectáculo musical en el Centro Cultural del Banco do Brasil, en Río de Janeiro. De algún modo, la cantante gaúcha "revivió" en el show *Elis, Estrella de Brasil*, en la piel de la actriz Inez Vianna, quien interpretó treinta de sus canciones más conocidas. El proyecto más ambicioso aún está en estudio por la poderosa red televisiva Globo: una minitelenovela sobre la vida de Elis, que posteriormente sería lanzada en el mercado como DVD y, posiblemente, adaptada a la pantalla grande. "Ese es un gran proyecto, en realidad son varios proyectos en uno solo", dijo la directora Denise Saraceni, autora de la propuesta, quien ya obtuvo la imprescindible autorización de la familia de la cantante para llevar a la televisión lo que califica de "archivo de la vida de Elis". Al mismo tiempo, en un intento polémico de sacar provecho del aniversario de la muerte de la estrella, un sello trató de relanzar al mercado en CD el llamado "disco maldito" de Elis, grabado en vivo durante su presentación en el Festival de Montreux, en Suiza, en 1979. El "año de Elis" incluye también la expectativa en torno a la hija menor de la cantante, María Rita Camargo Mariano, de 23 años, quien vive en Estados Unidos y, según afirma la prensa, sería una digna sucesora de su madre. "Canta maravillosamente bien. Hace mucho que yo no escuchaba una voz tan excepcional", afirmó el propietario del estudio MCR, de Sao Paulo, Sergio Campanelli, quien a fines del año pasado dirigió un ensayo de María Rita. Los otros dos hijos de Elis también hicieron carrera en la música: Joao Marcelo Boscoli, fruto de su primer matrimonio, es hoy director artístico de la prestigiosa grabadora Trama, mientras que Pedro Mariano mezcla la bossa nova con el soul en los dos cd's que grabó.

OPINION

Por Liliana Herrero *

Un swing increíble

Ya pasaron veinte años, pero a mí me parece que fue ayer. Tal vez su voz se agigantó con el tiempo, como pasó con Gardel. Al principio sufrí esa especie de incomprensión que se siente ante las muertes trágicas, pero luego fui sintiendo cómo esa voz crecía y crecía. Si tuviera que elegir una virtud artística en Elis, me quedaría con el swing. Es una palabra que en general se aplica a las cantante estadounidenses, sobre todo a las que hacen jazz. Escucho en Elis algo así como un swing nacional, un swing muy brasileño. Tenía una afinación y un timbre preciosos. Un timbre que no la ubica ni dentro de las voces blancas ni de las voces negras, porque logró lo que tantas artistas buscamos, fundar un estilo. Dejó discos memorables, pero en ese Festival de Montreux, con Hermeto,mostró una increíble capacidad de improvisación y de divertimento. Allí profundizó lo que ya hacía: cantar con una gran libertad. No me puedo olvidar del disco que grabó con Tom Jobim, que se puede emparentar con otros trabajos memorables, como el de Mercedes sobre Atahualpa. Me interesa esa cosa de red que se establece con la música y los músicos, unidos por una especie de tejido. Tuve la suerte de verla actuar, en Rosario. Nunca pido autógrafos, pero a ella sí. La esperé, le di un abrazo y el programa del show. Me escribió: "Con cariño, Elis". Lo tengo guardado. La sentí llena de vida. Tal vez su existencia fue dramática, y anunciaba ese final. Pero lo que exudaba cuando cantaba era una profunda libertad. Una libertad alegre.

* *Cantante. Grabó una versión de "Romaria", de Renato Teixeira, uno de los éxitos de Elis.*

cines

ALTA VELOCIDAD
Dir.: Renny Harlin, con Sylvester Stallone, Kip Pardue y Gina Gershon. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor). Dir.: J. B. Rogers, con Jasson Biggs, Alyson Hannigan y Chris Klein. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

BESOS PARA TODOS
(Francia). Dir.: D. Thompson, con S. Azema y E. Béart. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 17.50 y 21.50 hs.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 17.50 y 21 hs.

EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD
(España). Dir.: Manuel Gómez Pereira, con Penélope Cruz y Ana Belén P/13.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.50 y 21.30 hs.

EL BOLA
(España). Dir.: M. Achero Mañas, con J. Balestra. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50 y 19.50 hs.

EL DIARIO DE LA PRINCESA
Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaway y Julie Andrews. S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 18.50 hs. (En castellano).
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 22.40 hs.

EL ESPINAZO DEL DIABLO
(España). Dir.: Guillermo del Toro, con Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.55 y 20.15 hs.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

EL PROTEGIDO
con Bruce Willis. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

GITANO
(Quiero ser libre). Dir.: Tony Gatlis, con Antonio Canales y Antonio Pérez Dechent. (España-Francia). P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.30, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.40, 18.30 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. (En castellano). S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.50 y 21.30 hs. (En castellano).
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 16.20 hs. (En castellano); 19.20 y 22.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.50 y 20.20 hs. (En castellano).
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50 y 15.50 hs. (En castellano).

JEEPERS CREEPERS
(El terror existe). Dir.: Víctor Salva, con Gina Philips, Justin Long y Jonathan Breck. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 18.55 y 22.50 hs.

KANDAHAR
(Irán). Dir.: Mohsen Makhmalbaf, con N. Pazira. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 14.55, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

LA FUGA
Dir.: Eduardo Mignogna, con Ricardo Darín. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 19.20 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA MARCA DEL DRAGON
Dir.: Chris Naon, con Jet Lee. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.55 y 23.10 hs.

LÁ MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS
(España). Dir.: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Joel Joan y Sergi Calleja. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

LOS CHICOS DE MI VIDA
Dir.: Penny Marshall, con Drew Barrymore. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 17.45 y 22 hs.

ELOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.10 y 23 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

MOSCU NO CREE EN LAGRIMAS
(Rusia). Dir.: Vladimir Menshov, con Alexei Batalov.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.30 y 21.30 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

NADA QUE HACER
(Francia-1999). Dir.: Marion Vernoux, con Valeria Bruni Tedeschi y Patrick Dell'Isolla. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.35 y 20.10 hs. (Sala "Amelia Bence").

RERUM NOVARUM
Dir.: Sebastián Schindel, Nicolás Batle y Fernando Molnar. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 18.40 y 22.15 hs. (Sala "Amelia Bence").
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.10 y 20.10 hs.

SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo). Dir.: K. Ivory Wayans, con A. Acker. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.15 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.40, 18, 20.10 y 22.40 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

25 WATTS
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Dniel Hendler. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 23 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
11.40, 14.20, 17 y 19.35 hs. S/R.
LOS OTROS:
22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
14.30 y 20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VIDA BANDIDA:
11.50, 17.10 y 22.50 hs. P/13.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 11, 13.30, 16.25, 19.10, 22 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 11, 16.50 y 22.50 hs.
MONSTERS, INC.:
11.30, 13.40, 14.05, 15.30, 16.50 y 19.40 hs. (En castellano). S/R.
KANDAHAR
(Un mundo desconocido): 12.05, 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 11, 11.30, 13.10, 15.55, 17.45, 18.20, 20.10, 20.50, 22.40, 23.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:
13.45 y 19.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HOGAR DULCE HOGAR:
11.05, 16.40 y 22.20 hs. P/13.
GITANO
(Quiero ser libre): 11.10, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 11.20, 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ALTA VELOCIDAD:
12, 14.45, 17.30, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
14 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13.30, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.25 y 18.45 hs. S/R.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
16.20 y 22.15 hs. S/R.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
MONSTERS, INC.:
13.20 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.10 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 19 y 21.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
ALTA VELOCIDAD:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
VIDA BANDIDA:
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
13, 15.30, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
17.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 12.40, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
KANDAHAR
(Un mundo desconocido): 13.30, 15.50, 18, 21.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
HOGAR DULCE HOGAR:
11.50, 14.25, 17.05, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
16.20 y 21.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 12.05, 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONSTERS, INC.:
12.50 y 15.05 hs. (En castellano). S/R.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 13.05, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KANDAHAR
(Un mundo desconocido): 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
13.40 y 19.10 hs. P/13.
VIDA BANDIDA:
17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.10 y 15.20 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 18.30 y 21.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:
14 y 19.15 hs. P/13.
BESOS PARA TODOS:
16.50 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ALTA VELOCIDAD:
12, 14.40, 17.25, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GITANO
(Quiero ser libre): 13.10, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
12.45, 15.15 y 17.45 hs. S/R.
VIDA BANDIDA:
20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 17.10 hs. S/R.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 13.10, 15.05, 20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
ALTA VELOCIDAD:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala IV
MONSTERS, INC.:
13.10, 16.50 y 18.40 hs. (En castellano) S/R.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 15, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
HOGAR DULCE HOGAR:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
GITANO
(Quiero ser libre): 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
BESOS PARA TODOS:
12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
KANDAHAR
(Un mundo desconocido): 13.10, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
12.50 y 17.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
13.10 y 17.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR:
15.30, 20.10 y 22.30 hs. S/R.
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:
15.20, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
ALTA VELOCIDAD:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GITANO
(Quiero ser libre): 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 12, 13, 14.15, 15.15, 16.30, 17.30, 18.45, 19.45, 21, 22 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 11.30, 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KANDAHAR
(Un mundo desconocido): 11.30, 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:
12.45, 17.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MAMAN ET LA PUTAIN:
11.45, 14, 16, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
15 y 19.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VIDA BANDIDA:
12.30, 17.15 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12, 13,-15 ,16, 18 y 19 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONSTERS, INC.:
15 y 19.45 hs. S/R.
MONSTERS, INC.:
11.30, 13.45, 16 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
15.15 y 20 hs. S/R.
LOS OTROS:
20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HOGAR DULCE HOGAR:
12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD:
21 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
12.30, 17.15 y 22 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
ALTA VELOCIDAD:
13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 12.45, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
VIDA BANDIDA:
12.50, 16.55 y 21.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 15, 19.10 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MONSTERS, INC.:
12.40 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
14.30, 18.20 y 20.35 hs. S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 22.35 hs. S/R.
GITANO
(Quiero ser libre): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15 hs. (En castellano). S/R.
BESOS PARA TODOS:
12.50, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
ALTA VELOCIDAD:
12.45, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR:
15.10, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.50, 15.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
KANDAHAR
(Un mundo desconocido): 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13.45, 15.45, 18, 20.15 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 12.45, 15.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
12.30 y 17.35 hs. P/13.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. (Ent.: $ 3).
MONSTERS, INC.:
13, 14.50 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS:
16.40 y 20.30 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA:
22.30 hs. P/13.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.10, 16, 18.50 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
13.05 y 19.05 hs. (En castellano). S/R.
MOULIN ROUGE
(Amor en rojo): 15.10 y 22.40 hs. P/13.
EL PLACARD:
17.30 y 21.05 hs. P/13.
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:
13.15, 17.55 y 22.35 hs. P/13.
HOGAR DULCE HOGAR:
15.35 y 20.15 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
MONSTERS, INC.:
15.30 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.50, 17.20 y 22.05 hs. (En castellano). S/R.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 13.15, 16, 18.05, 20.30 y 22.45 hs. P/16.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682 (Ent.: $ 4,50)
GITANO
(Quiero ser libre): 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.05 hs. P/13.
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:
16.10 y 22.35 hs. P/13.
BESOS PARA TODOS:
14.05, 18.40 y 20.40 hs. S/R.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 13, 15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONSTERS, INC.:
12.50 y 17.35 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12, 15.25, 19 y 22.05 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15.15 y 18.30 hs. S/R.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 12.20, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ALTA VELOCIDAD:
12.10, 14.45, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VIDA BANDIDA:
12.30 y 21.40 hs. P13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
15.05, 20 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
ALTA VELOCIDAD:
12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 12.55, 15.15, 17.40, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 21.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
19.30 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13.15, 15.20, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.40, 15.45 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
MONSTERS, INC.:
12.40 y 14.45 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
17 hs. S/R.

LINIERS.

MONSTERS, INC.:
14.30, 16.15, 18 y 19.45 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15, 17.40, 20.20 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. (Ent.: $ 4,50).
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/16.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
14, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Ent.: $ 3,50)
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 15.15, 17, 18.50, 20.35 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15.30, 18.35 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
ALTA VELOCIDAD:
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13, 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala IV.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.30 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
15.10, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a dgo. hasta las 16 hs.: $ 4). Est., jub. y menores de 11 años: $ 5.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.15, 15, 16.10,19.05 y 22.05 hs. (En castellano); sáb. trasn. 1 h.: (En inglés con subtítulos en castellano). S/R.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
MONSTERS, INC.:
13, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
13, 15 y 17 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
VIDA BANDIDA:
20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
ALTA VELOCIDAD:
13, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Ent.: $ 3,50)
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 15.15, 17, 18.50, 20.35 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15.30, 18.35 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Ent.: $ 3)
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 15.15, 17, 18.50, 20.35 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15.30, 18.35 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **MACARONI**
(1985). Dir.: Ettore Scola, con Marcello Mastroianni y Jack Lemmon. Ciclo "Ettore Scola". Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. **SIETE DIAS EN OTRA PARTE**
(1968). Dir.: Marin Karmitz, con Jacques Higelin, Catherine Martin y Michäle Moretti. Ciclo "Viajes de película". Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). **CELESTE.**
Dir.: Percy Adlon. Sábado: 21.30 hs.

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. Ciclo " Preestrenos Nuevo Cine Israelí".
LOS 92 MINUTOS DEL SR. BAUM.
Dir.: Assi Dayan. P/18. Viernes y sábado: 19 y 21 hs. Ent.: $ 3 (jub., est. y vecinos: $ 1).
SH' JUR.
Dir.: Shmuel Hasfari. P/18. Domingo y lunes: 19 y 21 hs. Ent.: $ 3 (jub., est. y vecinos: $ 1).

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Muestra Homenaje. Directores Latinoamericanos: "Leonardo Favio". **CRONICA DE UN NIÑO SOLO**
(1964). Jueves: 14.30. 18.30 y 21 hs. Ent.: $ 2,50.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.
EL VERSO
(1996). Dir.: Santiago Carlos Oves, con Luis Brandoni, Virginia Lago y Hugo Arana. Ciclo "Como Somos". Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.
CAMILA
(1984). Dir.: María Luisa Benberg, con Susú Pecoraro e Imanol Arías. Ciclo de "Revisión Histórica". Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). Ciclo "50 Años de Cahiers Du Cinéma".
EL BELLO SERGIO
(Francia-1958). Dir.: Claude Chabrol. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
UNA MUJER, ES UNA MUJER
(Francia-1961). Dir.: Jean-Lúc Godard. Sábado y domingo: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
HOMBRE Y SUPERHOMBRE,
de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
DECADENCIA,
de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szumacher. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
FRIDAS.
Con Ana María Casó. Libro y dir.: Cristina Escofet. Viernes: 21 hs.
CARLOS BELLOSO:
"Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs.
LOS SIETE CIELOS.
Libro y dir.: Luis Rivera López. Domingo: 21 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. **SOLITA PARA TODO,**
de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viernes: 22 hs.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. "Por las calles de Madrid" pta. a "Luis Aguilé" en:
ESPAÑA ES UNA FIESTA!.
Con "Manuel de Segura" (Príncipe de la copla), gran elenco y la actuación especial de "Mariquita Gallegos". Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
MISION: REC.
"Recuperar el control". Con "Dante Gebel", Martín Russo y elenco. Un show multimedia con humor, música y efectos especiales. Dir.: José Luis Massa. Viernes y sábado: 21.30 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. (Ent.: $ 6).
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?,
de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Marcoff. Sábado: 21 hs.
DIBUJOS DESANIMADOS.
Libro y dir.: Alejandro Ocón. Sábado: 23 hs.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibañez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
MAXIMILIANO GUERRA.
En concierto. "Ballet del Mercosur". Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Vta. tel.: 4324-1010).

BUENOS AIRES DESIGN
(Edificio Ballena). Pueyrredón y Libertador. Tel.: 5777-6092. **VIBRA.**
Espectáculo interactivo. Grupo "Asul". Coreog.: Teresa Duggan y Carolina Della Negra. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 6.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
CUIDADO CON LO QUE DESEES.
Con Viviana Longueira. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2002.
Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS.
Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
MALAS PALABRAS.
Con Carlos Diurq. Viernes: 2 hs.
CUIDADO CON LO QUE DESEES.
Con Viviana Longueira. Sábado: 22 hs.
LAS MUJERES SON COMO LAS BIROMES.
Por "Legal". Sábado: 23 hs.
JUAN CARLOS MASTRANGELO.
Humor. Sábado: 0 h.
EL NEGRO VA LEJOS.
Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
ALFONSO LA PONE.
Con José Luis Alfonso. Sábado:-2 hs.
EL MAS TURBADO.
Con Flavio D' Aste. Sábado: 3 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS.

Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
DOMESTICO.
Con Jorgelina Aruzzi. Dramaturgia y dir.: Guillermo Cacace. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
MUCHO FIRULINGUI
y... mucha "saranganga". Humorístico musical. Con Mariano Fraomeni y Luis Rubens (el increíble doble de Luis Miguel). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
RUBEN STELLA
en: Discépolo "La esperanza del poeta". Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerardo Villar (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
EL HUMOR DE YA NO SER.
Con Néstor Villa. Sábado: 21 hs.
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs.
FANTASIA ORIENTAL.
Noches árabes. Domingo: 21 hs.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
MIRADA DE TANGO.
Con gran elenco. Conduc.: O. Roy. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 22 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE,
de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
VARIETANGO.
Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent. a la gorra.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
RECORDANDO.
Con "Inés Rinaldi" y "Juan Carlos Cuacci". Viernes: 22.15 h. Ent.: $ 8.
ANA PADOVANI
en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hothman. Viernes y sábado: 21 hs.
HECTOR MALAMUD
pta.: "Tango Clips". Parodia de los mitos porteños. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
JEAN FRANCOIS CASANOVAS
y su "Grupo Caviar" ptan.: "Rabano". Sábado: 23 hs., domingo: 21:30 hs. Pl.: $ 12.
DISTANCIA
"Magia teatral". Con Emanuel Zaldua y el grupo "Close Up". Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
MARITANGO.
Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
LIGIA PIRO
en: "Jazz y bossa". Dir. musical: Javier López Del Carril. Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO,
de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8. (Próxima semana).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. (Ent.: $ 8)
OPEN HOUSE.
Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.
AMNIOTICA.
Con Joselo Bella. Libro y dir.: Rony Keselman. Sábado: 23 hs.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.**
Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA.
El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL QUIJOTE
Av. Independencia 4053. Tel.: 4957-6218.
HABITO EN FUGA.
Una comedia como Dios "no" manda. Dir.: Rubén Rivas. Sábado: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
OTRAS NOSOTRAS,
de Darío Fo. Dir.: Fernando Alegre. Viernes: 23 hs.
ANALISIS PERFECTO DADO POR UN LORO,
de Tennessee Williams. Dir.: Javier Pironi. Sábado: 21 hs.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
ZONA EROGENA,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
DESNUDO INTERIOR,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 21.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **HISTORIAS PARA SER CONTADAS,**
de Osvaldo Dragún. Grupo de "Teatro Jóven". Dir.: Ana María Esterkin. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD,
de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.
Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor"... con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA
(Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con Guillermo Fernández, Florencia Peña y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA,
de Eve Ensler. Con "Alejandra Flechner", "María José Gabin" y "Verónica Llinás". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
ZANAHORIA.
Rock. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A.
(Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
DELIRIO A DUO,
de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Sábado: 21 hs.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.
Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR.
Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS.
Humor. Sábado: 1.15 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **UNA NOCHE DE TANGO.**
Con Miguel Angel Zotto y la Cía. "Tango x 2". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,**
de Neil Simon. Con Eduardo Blanco, Patricia Echegoyen , Laura Oliva y Emilia Mazzer. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 10. (Próxima semana).

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE
"Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. (Reposición 8 de febero).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE,
de José Montero. Con Martín Karpan, Fabián Mazzei y Nicolás Scarpino. Dir.: Luis Rossini. Jueves a sábado: 22 hs, domingo: 21 hs.
PEQUEÑOS FANTASMAS,
de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21.30 hs, domingo: 20.30 hs.

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040.
BURLON Y... COMPADRITO.
Tangos y sainetes. Dir.: Santiago Doria. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: $ 8. (Se suspende por mal tiempo).

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: $ 10)
EL RETRATO DEL PIBE, de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Música: Facundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 21.30 hs.
BECKETT UNO,
de Samuel Beckett. Con Diego Sanmarti y Adrián Azaceta. Dir.: Martín Miguel V. Sábado: 23 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE.
Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Amiche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho"Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
SUEÑO CON SIRENAS,
de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 10.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **AQUI NO PODEMOS HACERLO.**
Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs.

chicos

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
PINOCHO Y EL HADA AZUL.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.
EL GATO CON BOTAS.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 17 hs.
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.
Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 18 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752. **EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA.**
Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Hall de acceso a Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **UNA HISTORIA DE AMOR,**
de y por Marcelo Peralta. Títeres de guante, boca y varilla. Viernes a domingo: 18 hs. Ent. libre. (Ideal para niños mayores de 5 años).

CENTRO ROSALIA DE CASTRO
Av. de Mayo 295. Tel.: 4901-9580. **Historia de la mariposa Ana María.**
Por "Títeres Nisin". Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 17 hs. Ent. libre a la gorra.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS,
de G. Felhing. Con Andrés Montorfano y Daniel Rodríguez Viera. Dir.: Daniel Crisafi. Sábado y domingo: 18 hs.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. **PURE DE FA,**
de Susana López Troisi. Dir.: Ruben Sandrini. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 3.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
PIF PAF PUF.
Sobre el cuento clásico de "Los tres chanchitos". Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 17 hs.
CUENTOPATALETAS.
Sobre cuentos de María Elena Walsh. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado: 18.30 hs.
BABY CLOWN
(La dulce espera), de Héctor Malamud. Domingo: 18.30 hs.

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040.
DALE QUE TE CANTO!.
Dir.: Santiago Doria. Jueves a domingo: 18 hs. Pl.: $ 6.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Martes a domingo: 13 a 20 hs.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2.
Pirulita y Pirulón contra el oso Fanfarrón.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 16 y 18.15 hs., domingo: 17.15 y 20 hs.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16.15 hs.
Circo "Duendes mágicos".
Tomillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Lunes a viernes: 10 a 18.30 hs., sábado y domingo: 10 a 20 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

ABRIL
Arenales 900. Tel.: 4393-0684. **GALAS LIRICAS.**
Arias, romanzas, canzonettas, zarzuelas y canciones rusas. Con "Svetlana Vlasnaia" (soprano del Teatro Odessa de Ucrania) y "Gabriel Robertis" (tenor del Teatro Colón). Tragos, tapas, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
POLLO MACTAS.
"Buenos Aires Tango". Viernes: 21 hs.
VIRGINIA VERONICA
en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Viernes: 23.30 hs.
LOS COSOS DE AL LAO:
Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.
JUAN CARLOS SABATINO
(bandoneón) Sexteto: Marcos Fattorello y Adolfo Halsband (violín), Raúl Salveti (bandoneón), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Daubia (piano), Mónica Mater (canto). Tango. Sábado: 23.30 hs.
PARIS, TANGO.
Con "Trío Tango Testimonial": Lydia Orsi (acordeón), Carlos Carballeda (piano), Fabio Capdevila (flauta traversa). Canta: Daniel Calabrese. Domingo: 20.30 hs.
WALTER HIDALGO
en: "De amores y sueños". Domingo: 22.30 hs.
SILVIA NIEVES
en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22 hs.
NATY CORTEZ
en: "Luces de la ciudad". Con Osvaldo Cabrera (bandoneón), Ricky Branda (piano) y Alfredo Bellomo (contrabajo y dir. musical). Martes: 21.30 hs.
SIN RELOJ.
Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical.: Jorge Rattoni. Música, canto y baile. Interactivo y continuado. Miércoles: 21 hs.
MARIA VOLONTE
en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **PORTEÑA JAZZ BAND.**
Martín Muller (trompeta), Carlos Caiati (saxo alto), Ubaldo Lanuza (clarinete), Raúl Barrientos (trombón), Alejandro Kalinoski (piano), Eloy Michelini (batería) y Adrián Minuchin (tuba). Sábado: 23 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300. **MIMI MAURA.**
Reggae. Hoy: 23 hs. Ent. desde: $ 8.

DIZZY PUB
Ciudad de la Paz 2153. **LOS ROLLING STOMPERS:**
Guillermo Perata (corneta), Gabriel Herrera (saxo y flauta), Esteban Cabello (clarinete), Alberto "Fili" Savloff (guitarra y banjo) y Eloy Michelini (batería). Viernes: 23 hs.

ESPACIO LA TRIBU
Lambaré 873. **STEREOTIPOS**
"en el piso" (Impro-concert). Un café concert de iprovisaciones a medida. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.**
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Animación: "Ricardo Dupont". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **DREW**
(voz) y Santiago Toer (guitarra). Una noche con la mejor música inglesa. Brit pop. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
CARITA MORENA
"La Peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silva y sus amigos. El mejor folclore y empanadas salteñas traídas en avión. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
LEONOR ARDITI
en: "Historias prestadas". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
PABLO LASALA
en: "Música viva". Jueves: 22 hs.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4441-6136/4362-7810. Rock nacional...
Viernes y sábados.
Ent. gratis hasta la medianoche. Dancing... desde 2.30 hs. Damas: $ 5, caballeros: $ 8 (c/consumición).

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. **CLUB '69.**
Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas:$ 7).

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473.
GUSTAVO BERGALLI
(trompeta). Con Pocho Lapouble (batería), Marcelo Mayor (guitarra), Negro González (bajo) y Norberto Macline (piano). Homenaje a Herbie Hancock, Miles Davis y Michel Legrand. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
WALTER MALOSETTI
pta. su CD: "Grama". Swing jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
HUGO PIERRE
(saxo)-"Juan Carlos Cirigliano" (piano). Jazz. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.
QUIQUE SINESI
(guitarra). Pta.: "Microtangos". Invitado: Alejandro Franov (teclados y percusión). Jazz, fusión. Martes: 21 hs. Ent.: $ 10.
VERONICA CONDOMI
(voz), Ernesto Esnajer (guitarra) y Facundo Guevara (batería). Ptan. su CD: "Cielo arriba". Jazz, blues, bossa nova & latin jazz. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
AMERICO BELLOTTO
(trompeta)-"Walter Ríos" (bandoneón): "Tocando tangos". Invitado: "Facundo Bergalli"(guitarra). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.

THE CAVERN CLUB
Av. Corrientes 1660 (Complejo "La Plaza"). Tel.: (15) 4539-2842.
SoundShine-La Sam Buttera Band-For Sale-Salida de Emergencia-Caídos del Mapa.
Pop acústico. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
Galápagos:
Daniel Carneglia (voz), Sebastián Antola (guitarra), Alejo Urbani (bajo) y Guillermo Wiemeyer (batería). Rock. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 5.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA:
"Solo guitarra". Bossa nova. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12.
CESAR LERNER
(piano y acordeón)-"Marcelo Moguilevsky" (flautas, clarinete). Música Klezmer. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.
ALEJANDRO MORO TRIO.
Jazz. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

TOLKIEN
(Disco-Pub). Jujuy 433. Tel.: (15) 5340-2293.
HECTOR STARC TRIO:
Machi (bajo), Carlos Riganti (batería) y Héctor Starc (guitarra). Hoy: 22 hs.
CLAUDIA PUYO.
Sábado: 22 hs.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA:
"Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs., jueves: 23 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
EL MAL DE LA PALOMA,
de Omar Aita. Equipo "El Angel": Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 7. (Sala "Contemporánea").
EL CHANCHO BURGUES.
Versión libre de "El Burgués gentilhombre" de Moliére. Por Egresados del Departamento de Arte Dramático del I.U.N.A. Dir.: Claudio Gallardou. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 3. ("Patio del Aljibe").
PIARA.
Con Carolina Balbi, Marina Cohan, Luciana Mastromauro y elenco. Dramaturgia y dir.: Grupo Comando. Domingo: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla") Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **TANGO EMOTION.**
Dir.: Mtro Enrique Cuttini. Viernes y sábado: 21 hs.

CENTRO CULTURAL CATEDRAL
("Patio Colonial") Rivadavia 781. **CARLOS ANDREOLI**
pta.: "Tatuaje de amor". Hoy: 21 hs. (Despedida). Bono contrib.: $ 3.

CENTRO ROSALIA DE CASTRO
Av. de Mayo 295. Tel.: 4901-9580.
CLONAR SUEÑOS.
Por "Títeres Nisin". Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 18.30 hs. Ent. libre a la gorra.

costa atlántica

SAN BERNARDO

ROXY
"La Sala". Mensajería 465. Tel.: 46-0236.
MONSTERS INC.:
S/R. Hoy: 19 hs.
NI UNA PALABRA.
P/16. Hoy: 21 y 23 hs.

CIRCO HOLLYWOOD ARGENTINO
Chiozza y Mensajería. **Un espectáculo imperdible.**
Para toda la familia. A las 22 hs.

GERONIMO CONCERT
Chiozza y Andrade. **IGNACIO COPANI.**
Hoy: 0 h.

L.Y.F.
Chiozza 2465. Tel.: 46-0268.
EL CAZADOR CAZADO.
Comedia musical para niños. Grupo "La familia". Hoy: 20 hs.
THE BEATS.
Recital. Hoy: 23.30 hs.
LAS BRUJAS QUE SALEN.
Comedia musical para niños. Grupo "La familia". Sábado: 20 hs.
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con Pablo Alarcón. Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.
UN ANGEL LLAMADO POTRO CORDOBES.
Espectáculo musical sobre la vida de "Rodrigo". Sábado: 0.30 hs.
JOSE LUIS GIOIA.
Humor. Lunes: 23 hs.

punta del este

SALA CANTEGRIL
Av. Roosevelt y Parada 16. Tel.: 22-3242. "Europa: Un Cine de Punta. 5"
Hoy.
A las 19.30 hs.: "Reconciliados" (Italia-2000). Dir.: Rosalia Polizzi, con Beatriz Spelzini y Franco Castellano; 21.30 hs.: "Pan y Rosas" (Inglaterra-2000). Dir.: Ken Loach, con Pilar Padilla y Adrien Brody; 23.45 hs.: "Juana la loca" (España-2001). Dir.: Vicente Aranda, con Pilar López de Ayala y Daniel Liotti.
Sábado.
A las 19.30 hs.: "Magonia" (Holanda-2001). Dir.: Ineke Smits, con Dirk Roofthoof y Willem Voogd; 21.45 hs.: "A la revolución sobre dos caballos" (Italia-2001). Dir.: Maurizio Sciarra, con Adriano Gianinni y Francisco Rabal; 23.45 hs.: "Una casa con vista al mar" (Venezuela-España-Canadá-2001). Dir.: Alberto Arvelo, con Imanol Arias y Gabriel Arcana.
Domingo.
A las 19.30 hs.: "El soplón" (Holanda-2000). Dir.: Jean Van De Velde, con Cas Janse y Victor Low; 21.30 hs.: "Intacto" (España-2001). Dir.: Juan Carlos Fresnadillo, con Leonardo Sbaraglia y Eusebio Poncela; 23.45 hs.: "El hombre que nunca estuvo" (USA-2001). Dir.: Joel Coen, con Billy Bob Thornton y Frances McDormand.

mar del plata

CINES

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.00, 19.00, 22.00 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. Daniel Radcliffe Tp. Sec: 16.20, 18.20, 20.20, 22.30 (Caso de lluvia 14.30) AMERICAN PIE 2 . Dia. ttas 0.30 $6 1ra func $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec: 15.00, 17.00, 19.00 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio. Tp. Lun a Mié., 23.50 LOS OTROS. Nikole Kidman. A/16. $6 1ra func $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779. Diar, 17.00 Ciclo VIDEO SURF. $3.50 Dom 20, 20.00 Ciclo JAMES CAMERON c/ Rodrigo Sabio: TERMINATOR. A. Schwarzenegger. $3.50

PROVINCIAL
Sala 1 Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.40, 17.20, 19.10 (Mal tiempo también 14.00) MONSTERS, INC. Cast Tp. Sec: 23.50 MOULIN ROUGE Nikole Kidman. A/13. Sec: 16.00, 18.30, 20.45 MOULIN ROUGE . Nikole Kidman. A/13. Sec: 22.55 SEÑALES DE AMOR. John Cusack, Kate Beckinsall. Sec: 14.30, 16.10 COMO PERROS Y GATOS. Tp. Cast. Sec: 19.45 SEÑALES DE AMOR. John Cusack. A/13. Sec: 18.00, 21.40 (Jue a Dom 23.40) LOS OTROS. Nikole Kidman. A/13.

TEATRO

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Sala Piazzolla. Jue a Sáb, 22.00 BETTIANA BLUM ALICIA BRUZZO ANDREA PIETRA en MONOLOGOS DE LA Dir. Lía Jelín. AUDITORIUM. Sala Nachman. Jue/Vie, 22.00 DONDE ESTAS CORAZON?. Alejandra Da Passano.. E. Nave. HOY, 21.00 DESFILE DE EXTRAÑAS FIGURAS. Hilda Marcó. S. Payró. E. Casino. Jue a Dom, 21.30 DISCEPOLO, ESA MEZCLA MILAGROSA. Juan Darthes. HOY, 23.00 AZABACHE Y LUNA. Ballet Al Andalus.

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Jue, 0.00 CELESTYNA. Versión Libre Grupo La Farfala. Dir. Totó Castiñeiras. $7 Jub$5Mie a Vie, 21.30 (Sáb 21.00) Dom 20.30. CARMEN FLORES llega "DESDE MI CORAZON" El Nuevo Gran Musical. Miguel Jordán.

COMPLEJO TIO CURZIO
Colón y la Costa. T 4513115. Jue a Dom, 22.00 ESTELA RAVAL y MARIA MARTHA SERRA LIMA en Apasionadas. El éxito de la temporada 2001. Estrella de Mar Loc en venta

CORRIENTES
Corrientes 1760. T 4937918. Mie a Dom, 22.00 (Sáb 21.30 y 23.30) CACHO BUENAVENTURA y el NEGRO ALVAREZ en FORMULA CASI UNO. Lun yMar, 21.00 y 23.00. LUIS BRANDONI RICARDO DARIN GERMAN PALACIOS en ART de Y. Reza.

CORRIENTES
Corrientes 1760. T 4937918. Diar, 22.15 (Sáb, 21.45) LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO. Diar, 22.15 (Sáb, 21.45MARCELO MAZZARELLO, DANIEL MIGLIORANZA, DIEGO OLIVERA en CONFESIONES DEL PENE. Diar, 20.00 OSVALDO MIRANDA.

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Jue a Dom, 21.30 y 23.30 Sergio GONAL Juan ACOSTA Claudia ALBERTARIO en "Atrapados Por La Risa". Natalia Fava Lun a Mie, 22.00 MERCEDES CARRERAS RAUL LAVIE en LA NOCHE DE LA BASURA Dir. C. Evaristo. Desde $8.

HOTEL COSTA GALANA
Bv. Marítimo 5725. T. 4860000. Mar a Dom, 22.00. COMO POR ARTE DE MAGIA: Chico NOVARRO Andrea FRIGERIO Emilio DISI Guillermo BREDESTON Cecilia MILONE Paula VOLPE Adrián GUERRA . Dir. H. Berra. Lun 21, 21.30 BABY ETCHECOPAR PRESIDENTE 2003 con Baby El Angel. Loc en venta

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Jue a Sáb, 21.30 MANUEL CALLAU MALENA SOLDA en:

Manuel Callau Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección Manuel Iedvabni

Dir. M. Iedvadni. 3 Estrellas de Mar. Vie/Sáb, 23.30 LOCOS DE CONTENTO con MARIO PASIK y MARTA BETOLDI. Dir. Hugo Arana.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. HOY y Sáb, 1.00 VERSOLARI. Una comedia musical diferente. Dom, 21.30 EL HIPPIE VIEJO HABLA DE SEXO con ROLANDO HANGLIN y Florencia Ibañez. Lun, 21.30 ALEJANDRO APO en "La Pelota, un cuento y un abrazo". Con M. Sanjurjo.

LIDO
Santa Fe 1751. T. 4943301. Diar, 2 funciones: 22.00 y 24.00 JORGE CORONA ALEJANDRA PRADON MONICA AYOS en REITE PAIS!!!!. GLADYS FIORIMONTE, YANINA ZILLI y gran elenco. Desde $10.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779.. Vie/Sáb, 21.30 PASION Y CORAJE. Mirian Martino. $10. Vie a Dom, 23.00 HAMLET. Adrián Di Stefano. $10

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T. 4943302. Mar a Dom, 22.00 PATRICIA PALMER y CATHERINE FULOP son EXTRAÑA PAREJA FEMENINA de N. Simón.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Viernes y Sábado 2 funciones 21.30 y 23.30 (Mie, Jue y Dom 22.00) HUGO ARANA VICTOR LAPLACE ANA MARIA PICCHIO SOLEDAD SILVEYRA en MADE IN LANUS. Dir. M. González Gil. Desde $10.

RE FA SI
Luro 2320. Mie a Dom, 21.30 RUBIO Y ROTEMBERG. 5 años. Un lustro sin mucho brillo.. Diar, 23.30 ZAPPING. Premio ACE Espectáculo de humor. $

SALA ALBERTO OLMEDO
Sgo del Estero 1746. T 493 6513. Vie a Dom, 23.15 ANA ACOSTA en COMO SE RELLENA UN BIKINI SALVAJE. Premio ACE Unipersonal y Estrellas de Mar unipersonal y actriz.

SHERATON CONCERT
Paso y Alem. T 4999000. Vie a Dom, 22.00 COPES TANGO COPES. 50 años de Exitos. Johana Copes, Inv. AMELITA BALTAR.

TEATRO ALBERDI
Diag. Alberdi 2455. T. 4950021/26. Vie a Dom, 21.30 VENECIA. 2da temporada. 3 Estrellas de Mar Mie/Jue, 22.00 (Vie a Dom 23.00) AGARRATE CATALINA. El

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom 20, 23.00 AVALON LAND presenta Música Celta en ANAM CARA (Amigo del Alma). Mar 22, 22.00 LA OPERA VUELVE AL COLON. Homenaje a Verdi. Dir. C. A. Vieu. $7 Jub $5. 0.30 MA NON TROPPO presenta MAGIA NEGRA. $7 Jub$5

C. CULT. RADIO CITY ROXY
S. Luis 1752. T 4942923. HOY, 23.00 LA MISSISSIPPI Blues Band presenta su último álbum Bit Hippie.. Ciclo ARGENTINA VIVE: Sáb 19, CHARLY GARCIA. Sáb 19, DIEGO TORRES. Dom 20, DIVIDIDOS. Lun 21, MIGUEL MATEOS Mar 22, FITO PAEZ. Vie 25, LOS FABULOSOS CADILLACS. Sáb 26, LEON GIECO presenta Bandidos Rurales.

COMPLEJO TIO CURZIO
Colón y la Costa. T 4513115. Vie a Dom, 22.00 CENA SHOW BAILE con LOS NAUFRAGOS Te Quieren ver bailar!!. Una noche diferente para recordar. Con LUIS MARIA STANZIONE.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa Mar, 22.00 Noche de LA TROVA. HOY y Sáb 19, BERSUIT VERGARABAT. Dom, 22. 00 DIOS LOS CRIA. Mar, JAF. Jue, FATS FERNANDEZ. Sáb 26, ATAQUE 77. Lun 28, 22.00 ATAQUE 77 (para todo público)

LA SUBASTA
Güemes 2725. T 4512725. Dom 20, 23.30 CELESTE CARBALLO. Lun 21, 23.30 MILANO FARENGA QUINTETO. Mar 22, 23.30 TERESA PARODI. Loc en venta

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779. HOY, 23.00 ALEJANDRO HERRERA and Friends Trío Jazz. $5

ORION CAFE
Luro y la costa. T 4915450/4. Vie a Dom, 23.00 PAZ MARTINEZ HOY, 1.00 DINASTIA. Sáb/Dom, 1.00 KARINA LEVINE y GERARDO CORRO. Tangos.

STUDIO SKY CAFE
Paseo Diagonal. D. Pueyrredón 3050 1. T 4956939. Vie/Sáb, 22.30 CARLOS GARCIA en "Desconcierto de Humor". Cena Show $15 todo incluído.

TEATRO ALBERDI
Diag. Alberdi 2455. T. 4950021/26. Lun 21, 22.00 JORGE "NEGRO" GONZALEZ Trío.

INFANTIL

C. CULT. RADIO CITY ROXY
Diar, 19.00 a 23.00 (Días sin playa 17.00) CIRCO POR UNO. Talleres infantiles, títeres y Marionetas. Banda Musical del Circo. Magos, payasos, malabaristas. Talleres video y fotografía. Cuentos. $1

JUEGOS & JUGUETES
J. B. Justo 600. Paseo de la Loma. T. 4805200. Diar, 18.00 a 22.00 (Si llueve desde las 15.00) Todo el día, todos los juegos. $5 Los papás no pagan. Diar, 18.00 a 22.00 (Lluvia 15.00) Unico LASER GAME de la ciudad. Emoción, aventura en un escenario del Futuro. LA SUBASTA Teatro Bar. Güemes 2955. T. 4512725. Jue a Dom, 19.45 EL MAGO DE OZ con LORENA PAOLA NANCY ANKA JULIETTA FASSARI y elenco.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Ciclo Infantil: HOY, 19.00 TITERES Los 4 Gatos. Pepe García. $3.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 21.00 (Bol cierra 18.30) Parque Temático. Personajes inolvidables Show acróbatas. Visita Faro. 14.00, 17.00 y 20.00 Vamos a Jugar Con MANUEL WIRZT.

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5600. T 4670700. Diar 10.00 a 23.30 Show Delfines, 101 Lobos Marinos. Beluga la Ballena Blanca. Acuario peces. Sky Rock. Cine 3D. Playa Albergue Pingüinos. Puerto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis. Diar, 21.00 Patio Comidas La MAGIA de EMANUEL el MAGO en "Danger Night.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Diar, 11.30, 16.00, 18.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Diar, 22.00 CENA SHOW Acceso Libre a COMPLEJO SOBREMONTE. Menúes típicos. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MALECON
Paladar Cubano. La costa e/ Rawson y Garay. T. 4862613. Diar, 1/2 día y noche. Desayunos y Comidas Típicas. Picadas. Música en vivo. Clases de Salsa. Cerveza 2 x 1 hasta 21 hs.

EL MAUTE. ASADOR Y PARRILLA
J. B. Justo 5582. T. 4812470/7983. Lun a Jue, CENA CRIOLLA $14 Todo incl con canilla. Dom, CENA CRIOLLA con SHOW Folklórica. Dom 20, Juan Manuel Chazarreta. Res. ant

FERICOTA 2002
Rambla P.Hermitage. Diar, 19.00 (Días nublados 15.00) MASCOTA SHOW. La original feria de cachorros y mascotas. Mas de 40 razas en exhibición. Juegos. Show de Mascotas. $3,50

MIRADOR 9 ALFAR
T. 4671881. Vie/Sáb , 22.00 CENA SHOW frente al mar para bailar. NACHO DIAZ. Asado al Asador. $18 s/beb.

MIRADOR WAIKIKI
Punta Cantera. M de Hoz 4320 T. 4840966. Lun a Jue y Dom, 22.00 CENA SHOW frente al mar para bailar. HOY, , NACHO DIAZ. Show bailable. Menú a la Carta.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 02.00. Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel encuentro. Mirador. $3

PASEO HERMITAGE
Bv. Marítimo y Sarmiento. Diar, 17 a 24.00 (Días s/playa 14.00) Exposición Itinerante ANA FRANK Una historia vigente (1999 2002) LOFT en PASEO HERMITAGE. Diar, 18.00 a 1.00 (Días s/playa 15.00) Muestra Arquitectura, Diseño y Decoración.

PIZZA BANANA
Restodance. Cabo Corrientes. T. 4863939. Diar, 22.00 CENA SHOW Sáb: Noche Strippers. Menú Mundial desde $7 s/beb

REST TEMATICO CHE... BANDONEON
Luro 2332. Mar a Dom, 22.00 Cena Show baile. VIRGINIA LUQUE JORGE VALDEZ JORGE SOBRAL. Armando Blumetti, Oscar Bassil. Baile todos los ritmos. $15 s/beb.

ROCHA
Wine Beer Bar Rest. 25 de Mayo y Dorrego. T 4732768. Vie, 22.00 CENA SHOW Carlos RizzoClaudio Corradini. Menú Esp. $9

ZOOLOGICO EL PARAISO
Sierra de los Padres. T. 463 0347. Diar. 9.00 Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador.

Página/12

Rep

¿YA PUEDO BAJAR LOS BRAZOS?
¡ARRIBA LAS MANOS!
ESTO SIGUE SIENDO UN ASALTO.
ESTATAL Y PRIVADO.

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Nordeste.
Mínima: 21°. Máxima: 29°.

17.00

◆ Visita guiada *El Abasto: una recorrida por el barrio de ayer y de hoy*. Salida de La Casona Cultural Humahuaca, Humahuaca 3508.

19.30

◆ Proyección del film *El bello Sergio*, de Claude Chabrol. En la Sala Lugones del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.
◆ Teatro espontáneo a cargo del grupo TEA. En Humahuaca 3508.

20.30

◆ Proyección del film *Paisaje perdido*, de Andreas Kleinert. En Imagen, Thames 2289.
◆ En el marco del Ciclo de Cine Cubano y Piquetero se proyectarán *Clandestinos*, de Fernando Pérez, y Lucía, de Humberto Solás. En la Casa de la Amistad Argentino Cubana de Bs. As., Alsina 1744.

21.00

◆ El cantautor Carlos Andreoli presenta sus nuevas canciones. En el Patio Colonial del Centro Cultural Catedral, Av. Rivadavia 781.
◆ Espectáculo *El ayer, el hoy y el todavía*, de Susana Rinaldi. En el Salón Ameghino, Sociedad Científica Argentina, Santa Fe 1145.
◆ Recital de Los de Imagure (chamamé) en la bodega del Café Tortoni, Av. de Mayo 829.
◆ *Varietango*, historias de tango interpretadas por Jorge Capussotti, Hugo Ceballos, Silvia Copello y Carmita Polidoro. En el Teatro El Pasillo, Colombres 35.

21.30

◆ Obra de teatro *El viejo criado*, de Roberto Cossa, protagonizada por Alicia Campoy, Pablo Leo, Norberto D'Agostino y Daniel Jancewicz. En el Teatro El Mirador, Alte. Brown 3535, Temperley.
◆ Café concert de improvisaciones *Stereotipos en el piso*, con Pablo Coca y Tomás Gronauer, entre otros. En el Espacio La Tribu, Lambaré 873.

22.00

◆ Recital de Agustín Pereyra Lucena en Tobago, Alvarez Thomas 1368.
◆ Show musical de Gustavo Bergali en homenaje a Herbie Hancock, Miles Davis y Michel Legrand. En Notorious, Callao 966.

Las tripas de la memoria

Por Rafael A. Bielsa

Al rayar un día de julio de 1492 (año 5252 de su religión) comenzaron a dejar el suelo de Toledo setenta mil sefarditas, en carros comprados a partes iguales. Marchaban con la harina racionada y despensas de encurtidos y salmuera para el inacabable viaje, sin más bienes "que el tintineo de las llaves de las casas perdidas", y puñados de tierra almacenada en saquitos de piel de ternero que colgaron al cuello de sus hijos varones, para que en el exilio mantuviesen en la punta de los dedos el desapacible tacto de la patria lejana. Soñaban con que más temprano que tarde iban a volver, *no cativos ni perdidos, rumbosos y al bies de las esposicas*, desde el porvenir venturoso a la tierra que dejaban con desdicha.

En cambio Néstor V., de 17 años, "el Gordo" Néstor, no tiene dónde volver. En la noche del miércoles 2 de enero de 2002, hunde sus manos en las bolsas de la basura. Mira de reojo al camión de Cliba que se acerca, y separa vertiginosamente cartones que ordenará en su carricoche a tracción a sangre de menesteroso. De pronto palpa algo en el fondo, levanta la cabeza, como si hubiese olfateado una reminiscencia, saca un trozo de quién sabe qué y lo muerde, para identificarlo. Irene Intebi, en su tiempo Coordinadora del Programa de Asistencia del Maltrato Infantil de la Ciudad de Buenos Aires, dice que es generalmente durante las fiestas de fin de año cuando se dan más casos de maltrato a menores. Néstor fue golpeado por su padre unos días atrás, y "por ahora duerme en unos terrenos en Jean Jaurès y General Perón con una banda de los viejos". Afirma que no tiene recuerdos de su infancia, y que mientras no sea volver a su casa, le da lo mismo vivir en cualquier sitio.

Luego de la derrota de Ayohuma, durmiendo en cualquier sitio, y mientras reorganiza los restos de su regimiento y anima a los adolescentes que han sobrevivido, el general José María Paz piensa que si hubiesen triunfado, esa victoria habría despertado las simpatías de aquellos pueblos, reanimado el patriotismo y hecho renacer el amor a la independencia, que estaba oculto y comprimido por el terror que habían infundido los españoles. "La Providencia, en sus inescrutables juicios", escribirá en sus *Memorias Póstumas*, "quiso que se prolongase la lucha y que las provincias argentinas se viesen al fin privadas de la gloria de dar libertad, definitivamente, a sus hermanos del Perú; este honor estaba reservado a Bolívar y al ejército colombiano, que vino más tarde a recoger los frutos de nuestras estériles fatigas". Ese soldado, hijo de padre y madre criollos, luego de la derrota piensa en la independencia y la Patria Grande, en la libertad y la gloria, en la hermandad y el destino.

También cavila acerca del destino Alberto Schwarcz, jefe de neonatología del Hospital Eva Perón de San Martín. Cuenta que una madre, finalmente diagnosticada como epiléptica, acababa de tener un bebé sano, y quería volver a su casa a cuidar de sus otros siete hijos. Vivía en la villa del basural en el Camino del Buen Ayre, área Reconquista. Residía literalmente entre la basura, y los médicos temían que si llevaba al recién nacido allí, muriera. La casa era una choza, con los chicos hacinados, y cuando la gente del hospital la visitó, vio a un perro salir con una rata en la boca. A la madre no se le pudo dar vivienda; cuando salió de alta y volvió a la casa, el bebé murió. En pleno festín de la penuria, para millones de argentinos la idea de país ha sido permutada por la de guarida, y la memoria es un lujo antiguo que es necesario olvidar.

En abril de 1938, procedente de Valencia, Antonio Machado llegó a Barcelona, acompañado por su madre y por su hermano José. Allí hizo lo mismo que desde el comienzo de la guerra: no olvidar, y defender con sus escritos al gobierno de la República. "Esto es el final", anotó; "cualquier día caerá Barcelona. Para los estrategas, para los políticos, para los historiadores, todo está claro: hemos perdido la guerra. Pero humanamente, no estoy tan seguro... Quizá la hemos ganado". La noche del 22 de enero de 1939, cuatro días antes que las tropas de Franco ocuparan Barcelona, los Machado formaron parte de un convoy pasmado rumbo a la frontera francesa. Algunos de los miembros del éxodo deberían esperar casi cuarenta años para volver a la tierra. Los Machado llegaron a Collioure, y se instalaron en el hotel Bougnol Quintana. Menos de un mes más tarde expiró el poeta; su madre lo sobrevivió tres días. En el bolsillo del gabán de Antonio, su hermano José encontró un verso: "estos días azules y este sol de la infancia". Como muchos de los que van a morir, Antonio Machado había comenzado a recuperar los primeros días de su vida, la patria primera.

La cantidad anual de menores presos es mucho mayor que la media de los últimos cinco años. Vivimos el peor momento histórico respecto de la delincuencia juvenil. Los menores se vuelcan al delito empujados por la intimidación familiar, el abandono del hogar, y el hacinamiento. El único registro de su paso por la niñez es la hostilidad; para ellos, la infancia apenas alcanza a ser un tiempo biológico. La violencia produce en el cerebro de los niños las mismas alteraciones naturales que produciría una buena lectura, una buena música o una voz amable. A partir de ese momento, los circuitos cerebrales se siguen modificando porque no hay modo de frenarlos. La pelea como hábito pasa a ser un automatismo; esto explica la crueldad de los crímenes cometidos por menores.

Nuestros hijos no necesitan llevar en sus cuellos puñados de tierra patria almacenados en saquitos de piel de ternero. Hace tiempo que los hemos expulsado del país sin que hayan tenido la dicha de moverse de aquí. Los hemos dejado sin porvenir, que es hijo de la memoria, a los hijos nuestros, a nuestros hijos, que cada día que pasa tienen menos posibilidades de ser imprecisa, preciosa o descuidadamente felices.

CARTAS

Guerra

Como sabemos, la guerra es la lucha irracional entre países, por la cual se dejan de lado todas las normas de convivencia que ha elaborado la civilización, por importar más que nada destruir bienes y vidas del enemigo, con el propósito de doblegar voluntades e imponer los propios intereses. En esta materia, la definición idiomática indica que "guerra civil" es la que sostienen entre sí los habitantes de un mismo pueblo o nación.

Si pensamos en los sucesos que han venido ocurriendo en nuestro país, con el trágico saldo de muertos y bienes destrozados, no podemos menos que pensar que dicha guerra civil ya ha comenzado en nuestra querida Argentina. Hasta ahora solamente se han empleado palos y piedras como armas, incluyendo balas de goma y gases lacrimógenos por el accionar policial. Pero no es la contundencia de las armas empleadas lo que define el estado de guerra, sino la continuidad y el propósito de la lucha, que si bien no se produce en un frente fijo, se sostiene reiteradamente con la citada finalidad de doblegar voluntades. Se agrava la situación por las constantes citaciones que ahora se convienen para reclamar, declarándose actitudes pacifistas que en realidad nadie está en condiciones de asegurar. Así las cosas, ninguno puede estar seguro de que los primitivos palos y piedras no vayan a reemplazarse con armas más mortales si avanzan los conflictos.

Por favor, abramos los ojos y démonos cuenta que la guerra civil ya ha comenzado. Corresponde a los que ejercen el poder político y el poder económico tratar por todos los medios de encontrar soluciones para terminar urgentemente con las hostilidades, que en caso de continuar desembocarán en acontecimientos mucho más graves aún.

Fabio Tejería

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.